

# DENON

AV SURROUND RECEIVER

# AVR-4306

---

MODE D'EMPLOI

## SAFETY PRECAUTIONS



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



### CAUTION:

**TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

### WARNING:

**TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

#### • DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3.  
Following the provisions of 73/23/EEC, 89/336/EEC and 93/68/EEC Directive.

#### • ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3.  
Entspricht den Verordnungen der Direktive 73/23/EEC, 89/336/EEC und 93/68/EEC.

#### • DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3.  
D'après les dispositions de la Directive 73/23/EEC, 89/336/EEC et 93/68/EEC.

#### • DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3.

In conformità con le condizioni delle direttive 73/23/EEC, 89/336/EEC e 93/68/EEC.

QUESTO PRODOTTO E' CONFORME  
AL D.M. 28/08/95 N. 548

#### • DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-3-3.  
Siguiendo las provisiones de las Directivas 73/23/EEC, 89/336/EEC y 93/68/EEC.

#### • EENVORMIGHEIDSVERKLARING

Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en EN61000-3-3.  
Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 73/23/EEC, 89/336/EEC en 93/68/EEC.

#### • ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3.  
Enligt stadgarna i direktiv 73/23/EEC, 89/336/EEC och 93/68/EEC.

### CAUTION:

To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet.

When setting up this product, make sure that the AC outlet you are using is easily acceptable.

### VORSICHT:

Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, trennen Sie bitte den Netzstecker von der Wandsteckdose ab.

Stellen Sie bei der Aufstellung dieses Gerätes sicher, dass die zu verwendende Wechselstrom-Steckdose leicht zugänglich ist.

### PRECAUTION:

Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale.

Lors de l'installation de ce produit, assurez-vous que la prise CA que vous utilisez est compatible.

### ATTENZIONE:

Per scollegare definitivamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, togliere la spina dalla relativa presa.

Durante l'installazione, assicurarsi che la presa in CA utilizzata sia facilmente raggiungibile.

### PRECAUCIÓN:

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.

Al ajustar este producto, asegúrese de que la toma de salida de CA que esté utilizando sea fácilmente aceptable.

### VOORZICHTIGHEID:

Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.

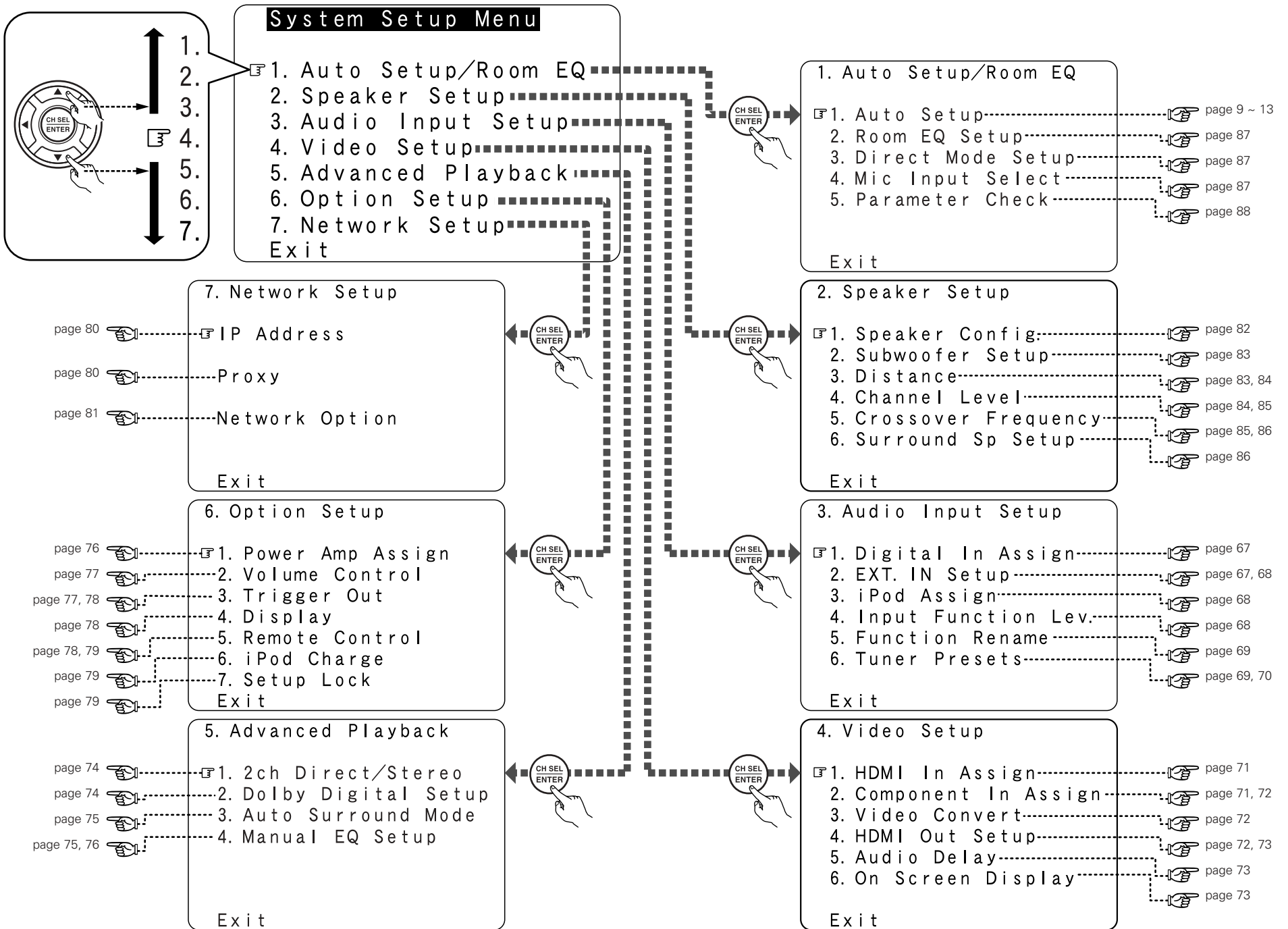
Let er bij het plaatsen van dit product op dat het te gebruiken stopcontact goed bereikbaar is.

### FÖRSIKTIHETSMÅTT:

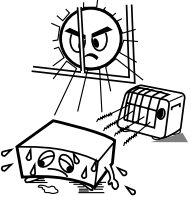
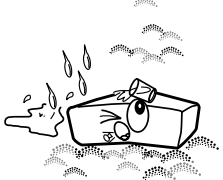



Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet.

Vid installationen av produkten ska du se till att eluttaget den ansluts till är nära utrustningen.

■ System setup menu / Systemsetup-Menü / Menu de configuration système / Menu di configurazione del sistema / Menü System Setup / System Setup-menu / Systeminställningsmeny



**NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH /  
OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO /  
NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENS TE GEBRUIKEN / OBSERVERA**

 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack.</li> <li>• Vermeiden Sie hohe Temperaturen. Beachten Sie, daß eine ausreichend Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.</li> <li>• Éviter des températures élevées. Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.</li> <li>• Evitate di esporre l'unità a temperature alte. Assicuratevi che ci sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.</li> <li>• Evite altas temperaturas. Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.</li> <li>• Vermijd hoge temperaturen. Zorg voor een degelijk hitteafvoer indien het apparaat op een rek wordt geplaatst.</li> <li>• Undvik höga temperaturer. Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keep the apparatus free from moisture, water, and dust.</li> <li>• Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.</li> <li>• Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.</li> <li>• Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.</li> <li>• Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.</li> <li>• Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.</li> <li>• Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not let foreign objects into the apparatus.</li> <li>• Keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen lassen.</li> <li>• Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.</li> <li>• E' importante che nessun oggetto è inserito all'interno dell'unità.</li> <li>• No deje objetos extraños dentro del equipo.</li> <li>• Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.</li> <li>• Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.</li> </ul>
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord.</li> <li>• Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.</li> <li>• Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon.</li> <li>• Maneggiare il filo di alimentazione con cura. Agire per la spina quando scollegate il cavo dalla presa.</li> <li>• Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.</li> <li>• Hanteer het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.</li> <li>• Hantera nätkabeln varsamt. Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unplug the power cord when not using the apparatus for long periods of time.</li> <li>• Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.</li> <li>• Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.</li> <li>• Disinnestate il filo di alimentazione quando avete l'intenzione di non usare il filo di alimentazione per un lungo periodo di tempo.</li> <li>• Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.</li> <li>• Neem altijd het netsnoer uit het stopcontact wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.</li> <li>• Koppla ur nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the apparatus.</li> <li>• Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.</li> <li>• Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.</li> <li>• Assicuratevi che l'unità non venga in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.</li> <li>• No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.</li> <li>• Laat geen insektenverdelgende middelen, benzine of verfverdunder met dit apparaat in contact komen.</li> <li>• Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord.</li> <li>• Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.</li> <li>• Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon.</li> <li>• Maneggiare il filo di alimentazione con cura. Agire per la spina quando scollegate il cavo dalla presa.</li> <li>• Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.</li> <li>• Hanteer het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.</li> <li>• Hantera nätkabeln varsamt. Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.</li> </ul>	 <p>* (For apparatuses with ventilation holes)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not obstruct the ventilation holes.</li> <li>• Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.</li> <li>• Ne pas obstruer les trous d'aération.</li> <li>• Non coprire i fori di ventilazione.</li> <li>• No obstruya los orificios de ventilación.</li> <li>• De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd.</li> <li>• Täpp inte till ventilationsöppningarna.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Never disassemble or modify the apparatus in any way.</li> <li>• Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern.</li> <li>• Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.</li> <li>• Non smontate mai, nè modificate l'unità in nessun modo.</li> <li>• Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.</li> <li>• Nooit dit apparaat demonteren of op andere wijze modificeren.</li> <li>• Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.</li> </ul>

**CAUTION:**

- Minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc..
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- The use of apparatus in tropical and/or moderate climates.

**ACHTUNG:**

- Die Belüftung sollte auf keinen Fall durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. Ä. behindert werden.
- Auf dem Gerät sollten keinerlei direkten Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden.
- Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien die geltenden Umweltbestimmungen.
- Das Gerät sollte keinerlei Flüssigkeit, also keinem Tropfen oder Spritzen ausgesetzt werden.
- Auf dem Gerät sollten keinerlei mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden.

**ATTENTION:**

- La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les ouvertures de la ventilation avec des objets tels que journaux, rideaux, tissus, etc.
- Aucune flamme nue, par exemple une bougie, ne doit être placée sur l'appareil.
- Veuillez à respecter l'environnement lorsque vous jetez les piles usagées.
- L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité.
- Aucun objet contenant du liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

**PRECAUZIONI:**

- Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, quali giornali, tovaglie, tende e così via.
- Non posizionare sull'apparecchiatura fiamme libere, come ad esempio le candele accese.
- Prestare attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente quando si smaltisce la batteria.
- L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolii o spruzzi.
- Non posizionare sull'apparecchiatura nessun oggetto contenete liquidi, come ad esempio i vasi.

**PRECAUCIÓN:**

- La ventilación no debe quedar obstruida por hacerse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No debe colocarse sobre el aparato ninguna fuente inflamable sin protección, como velas encendidas.
- A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.
- No se expondrá el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.
- No se colocarán sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarras.

**WAARSCHUWING:**

- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met bijvoorbeeld kranten, een tafelkleed, gordijnen, enz.
- Plaats geen open vlammen, bijvoorbeeld een brandende kaars, op het apparaat.
- Houd u steeds aan de milieuvorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet.
- Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten.
- Plaats geen voorwerpen gevuld met water, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat.

**OBSERVERA:**

- Ventilationen bör inte förhindras genom att täcka för ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, bordsdukar, gardiner osv.
- Inga blottade brandkällor, såsom tända ljus, bör placeras på apparaten.
- Tänk på miljöaspekterna när du bortskaffar batteri.
- Apparaten får inte utsättas för vätska.
- Inga objekt med vätskor, såsom vaser, får placeras på apparaten.

**A NOTE ABOUT RECYCLING:**

This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations. When discarding the unit, comply with local rules or regulations. Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning chemical waste. This product and the accessories packed together constitute the applicable product according to the WEEE directive except batteries.

**HINWEIS ZUM RECYCLING:**

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist für zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften. Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen. Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte geben Sie die Batterien gemäß örtlichen Bestimmungen an den Sammelstellen oder Sondermüllplätzen ab. Dieses Produkt zusammen mit den Zubehörteilen ist das geltende Produkt der WEEE-Direktive, davon ausgenommen sind die Batterien.

**UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE:**

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer de tout matériau conformément aux règlements de recyclage locaux. Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations locales. Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux règlements locaux concernant les déchets chimiques. Ce produit et les accessoires emballés ensemble sont des produits conformes à la directive DEEE sauf pour les piles.

**NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:**

I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio. Per smaltire l'unità, osservare la normativa in vigore nel luogo di utilizzo. Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici. Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.

**ACERCA DEL RECICLAJE:**

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad. Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales. Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos. Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

**EEN AANTEKENING WAT BETREFT HET RECYCLEREN:**

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften. Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op. Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd. Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

**EN KOMMENTAR OM ÅTERVINNING:**

Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser. När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser. Batterier får absolut inte kastas i soporna eller brännas. Kassera dem enligt lokala bestämmelser för kemiskt avfall. Denna apparat och de tillbehör som levereras med den är de som uppfyller gällande WEEE-direktiv, med undantag av batterierna.

# Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi Récepteur Audio-Video DENON AVR-4306. Ce remarquable composant a été fabriqué pour fournir une superbe écoute de sons d'ambiance avec des sources de cinéma domestique telles que DVD, et assurer une formidable reproduction haute fidélité de vos sources musicales favorites.

Ce produit étant équipé d'une immense foule de caractéristiques, nous vous recommandons avant de commencer l'installation et l'utilisation de l'appareil de lire le contenu de ce manuel avant de procéder.

## Contenu

<b>Introduction</b>	
<b>Accessoires</b>	2
<b>Avant l'utilisation</b>	2
<b>Précautions d'installation</b>	3
<b>Précautions de manipulation</b>	3
<b>Préparation de la télécommande</b>	3
<b>Insertion des piles</b>	3
<b>Portée de fonctionnement de la télécommande</b>	3
<b>Nomenclature et fonctions</b>	
Panneau avant	4
Affichage	4
Panneau arrière	5
Unité de télécommande	5
<b>Fonctionnement et configuration simples</b>	
<b>Déroulement de la configuration simple</b>	6
<b>Disposition du système d'enceintes</b>	6
<b>Connexion des enceintes</b>	7
<b>Connexion d'un moniteur (TV) et d'un lecteur DVD</b>	8
<b>Configuration automatique / Egaliseur de pièce (EQ)</b>	9
Connexion d'un microphone	10
Mise sous tension	10
Démarrage de la configuration automatique	11
L'attribution de l'amplificateur de puissance	11
Mesures préliminaires	11, 12
Mesures du système d'enceintes	12
Vérification des résultats des mesures	12, 13
A propos des messages d'erreur	13
<b>Lecture d'un DVD avec son surround</b>	13
<b>Connexion d'autres sources</b>	
<b>Indications de câblages</b>	14
<b>Fonction de conversion vidéo</b>	15
<b>Affichage sur écran des sorties vidéo composante et sortie HDMI</b>	15
<b>Connexion d'un équipement avec les bornes HDMI (High-Definition Multimedia Interface) [Pour convertir les signaux vidéo analogiques en signaux HDMI]</b>	16
<b>Connexion d'un tuner TV</b>	16
<b>Connexion d'un tuner DBS</b>	16

<b>Connexion des bornes d'entrée externe (EXT. IN)</b>	17
<b>Connexion d'une caméra vidéo composante ou d'un jeu vidéo</b>	17
<b>Connexion d'un lecteur CD</b>	17
<b>Connexion d'une platine tourne-disque</b>	17
<b>Connexion d'un magnétoscope</b>	18
<b>Connexion d'un enregistreur de DVD</b>	18
<b>Connexion d'un enregistreur CD ou MD</b>	19
<b>Connexion d'une platine cassette</b>	19
<b>Connexion par DENON LINK</b>	19
<b>Connexion d'un équipement avec les bornes HDMI (High-Definition Multimedia Interface)</b>	20
<b>Connexions des bornes d'antenne</b>	21
<b>Connexion de borne RS-232C</b>	21
<b>Connexion des bornes TRIGGER OUT</b>	21
<b>Connexion des bornes MULTI ZONE</b>	
Connexions de pré-sortie ZONE2 (ou ZONE3)	22
Connexions de sortie enceintes ZONE2 / ZONE3	22
<b>Connexion des bornes de sortie préamplifiée</b>	23
<b>Connexion du cordon d'alimentation</b>	23

## Fonctionnement élémentaire

<b>Lecture</b>	
Utilisation de la télécommande	24
Reproduction de la source d'entrée	25
Lecture en utilisant les bornes d'entrée externe (EXT. IN)	26
Désactivation provisoire du son (MUTING)	26
Ecoute au casque	26
Combinaison du son actuellement en cours de reproduction avec l'image désirée (VIDEO SELECT)	26
Changement des enceintes surround	26
Vérification de la source programme actuellement en cours de reproduction, etc.	27
Mode d'entrée	27, 28
Fonction Room EQ	28
<b>Surround</b>	
Modes de lectures pour sources différentes	29
Lecture des sources audio (CD et DVD)	
Modes de reproduction à 2 canaux	30

Mode Dolby Digital et ambiance DTS (uniquement avec entrée numérique)	31
Mode de nuit	31
Mode Dolby Pro LogicIIx (Pro LogicII)	33, 34
Mode DTS NEO:6	35
Mémoire et fonctions pouvant être appelées (fonction USER MODE)	36

## Modes d'ambiance originaux de DENON

Modes d'ambiance et leurs caractéristiques	36
Simulation d'ambiance DSP	37, 38
Réglage de commande de tonalité	38
Niveau des canaux	39
Fonction d'atténuateur	39

## Ecoute de la radio

Accord automatique	40
Accord manuel	40
Mémoire préréglée	41
Vérification des stations préréglées	41
Rappel des stations avec les touches préréglées	41
RDS (Système de données radio)	42
Recherche RDS	42
Recherche PTY	42, 43
Recherche TP	43
RT (RadioText)	44

## Lecture d'un la iPod

Connexion d'un la iPod	44
Ecoute de musique	45
Voir des images (uniquement sur les iPod équipés de la fonction diaporama)	45
Déconnexion du iPod	45

## Utilisation de la fonction Network Audio

Fonction radio Internet	46
Fonction serveur musical	46
Configuration du systèmes	46, 47
Ecoute de la radio Internet	47, 48
Préréglage (enregistrement) de stations radio Internet	48
Enregistrement de stations radio Internet dans vos favorites	48
Fonction de recherche de caractère (recherche par la première lettre)	49
Mise à jour de la liste des stations radio	49
Lecture de fichiers musique contenus sur l'ordinateur (serveur musical)	50
Utilisation du AVR-4306 à l'aide d'un navigateur	50
Lecture du dispositif USB (stockage de masse)	50

## Introduction

<b>Fonctionnement avancé</b>	
<b>Unité de télécommande</b>	
Utilisation des composants audio DENON.....	51, 52
Mémoire préregistrée.....	53
Rappel des stations avec les touches préregistrées.....	53~55
Fonction d'apprentissage.....	56
Appel de système.....	57
Transfert d'informations.....	57
Configuration de la durée de rétroéclairage.....	58
Réglage du capteur de lumière ambiante.....	58
Configuration de la luminosité.....	58
Réinitialisation.....	59
<b>Système de divertissement musical multi zone</b>	
Reproduction multi zone à l'aide des bornes ZONE2 et ZONE3 PREOUT.....	
60	
Reproduction multi zone à l'aide des bornes SPEAKER.....	
61	
Emission d'une source programme vers un amplificateur, etc., dans l'espace ZONE2 (ou ZONE3) (mode ZONE2 ou ZONE3 SELECT).....	
62	
Fonctionnement de la télécommande en lecture multi-sources.....	
62	
<b>Autres fonctions</b>	
Lecture de Super Audio CD avec DENON LINK.....	
63	
Enregistrement/reproduction de source multiple.....	
64	
Mémoire de dernière fonction.....	
64	
Initialisation du microprocesseur.....	
64	
<b>Configuration avancée – 1ère partie</b>	
<b>Naviguer dans le menu de configuration système.....</b>	
65	
<b>Affichage sur écran et affichage frontal.....</b>	
66	
<b>Configuration de l'entrée audio</b>	
Réglage de l'assignation d'entrée numérique.....	
67	
• Réglage de DENON LINK.....	
67	
Réglage du paramètre EXT. IN.....	
67, 68	
Réglage de l'assignation iPod.....	
68	
Réglage du niveau de la fonction de l'entrée.....	
68	
Réglage de la fonction renommer.....	
69	
Préréglages du tuner.....	
69, 70	
<b>Configuration vidéo</b>	
Réglage de l'assignation d'entrée HDMI.....	
71	
Réglage de l'assignation d'entrée composant.....	
71, 72	
Réglage de conversion vidéo.....	
72	
Réglage de la configuration de sortie HDMI.....	
72, 73	
Réglage délai audio.....	
73	
Réglage de l'affichage sur écran (OSD).....	
73	
<b>Fonctions avancées</b>	
Réglage du mode direct / stéréo 2 canaux.....	
74	
Configurer l'Installation Dolby Digital.....	
74	
Réglage du mode surround automatique.....	
75	
Configuration de l'égalisation manuelle.....	
75	
Procédure de copie de la courbe de correction "Flat".....	
76	

## Configuration des options

Réglage de l'attribution de l'amplificateur de puissance.....	76
Réglage de la commande du volume.....	77
Réglage des sorties Trigger.....	77, 78
Réglage de l'affichage.....	78
Réglage de la télécommande.....	78, 79
Réglage de la charge de l'iPod.....	79
Verrouillage de la configuration.....	79
<b>Configuration réseau</b>	
Réglage de l'adresse IP.....	80
Réglage du proxy.....	80
Réglage de l'option réseau.....	81

## Configuration avancée – 2ème partie

<b>Configuration des enceintes</b>	
Réglage du type d'enceintes.....	82, 83
Configuration la distribution des fréquences basses.....	83
Réglage de la distance.....	83, 84
Réglage du niveau de canal.....	84, 85
Configuration de la fréquence de recouvrement.....	85, 86
Réglage de la fréquence de croisement individuellement pour les différents canaux.....	86
Sélection des enceintes Surround pour des modes surround différents.....	86
<b>Autres configurations</b>	
Configuration du mode d'égalisation.....	87
Configuration du mode direct.....	87
Configuration de l'entrée MIC.....	87
Vérification des paramètres.....	88
<b>Articles d'installation de système et valeurs par défaut (régées à la livraison de l'usine).....</b>	
89~91	

## Informations supplémentaires.....92~104

## Dépistage des pannes.....105

## Spécifications.....106

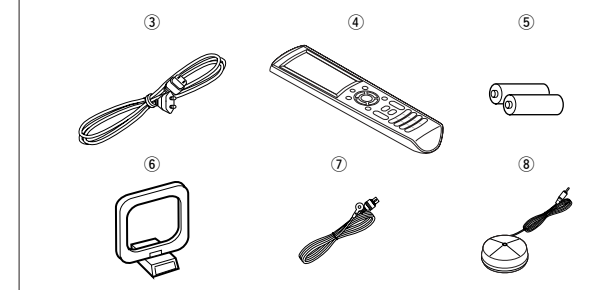
## Liste de codes préregistrés.....Feuille volante à la fin du livret

## Introduction

## Accessoires

Vérifier que les articles suivants sont inclus dans le carton en plus de l'unité principale:

① Mode d'emploi.....	1
② Liste des services après-vente.....	1
③ Cordon d'alimentation.....	1
④ Télécommande (RC-1024).....	1
⑤ Piles alcalines LR6/AA.....	2
⑥ Antenne à boucle AM.....	1
⑦ Antenne intérieure FM.....	1
⑧ Microphone de configuration (DM-S205).....	1



## Avant l'utilisation

Faire attention aux points suivants avant sa mise en service:

- **Déplacement de l'appareil**  
Afin d'éviter des court-circuits ou d'endommager les câbles de connexion, débrancher toujours le cordon d'alimentation et déconnecter les cordons de connexion entre tous les autres appareils audio lors du déplacement de l'appareil.
- **Avant de mettre l'appareil sous tension**  
Vérifier que toutes les connexions sont correctement effectuées afin d'éviter tout court-circuit. Placer toujours le commutateur d'alimentation sur la position d'attente avant de connecter et de déconnecter les câbles de connexion.
- **Conserver ce manuel dans un endroit sûr.**  
Après l'avoir lu, conserver ce manuel ainsi que le certificat de garantie dans un endroit sûr.
- **Remarque que les illustrations dans ce manuel sont données à titre explicatif et peuvent être différentes par rapport à l'appareil.**

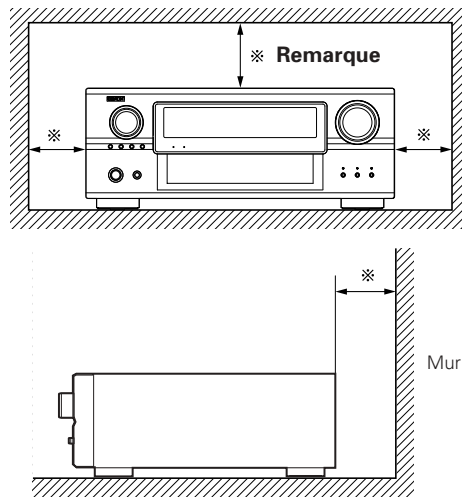
## Introduction

## Précautions d'installation

L'utilisation de cet amplificateur ou de tout autre appareil électronique à microprocesseurs près d'un tuner ou d'un téléviseur peut engendrer des parasites dans la partie image et son.

Si cela se produit, prendre les mesures suivantes:

- Installer cet appareil aussi loin que possible du tuner ou du téléviseur.
- Placer les câbles d'antenne du tuner ou du téléviseur aussi loin que possible du cordon d'alimentation et des câbles de connexion d'entrée/sortie de cet appareil.
- Du bruit et des parasites peuvent se produire en particulier lors de l'utilisation d'antennes intérieures ou de câbles d'alimentation de 300  $\Omega$ /ohms. **L'utilisation d'antennes extérieures et de câbles coaxiaux de 75  $\Omega$ /ohms est recommandée.**



## Remarque:

**Pour permettre la dissipation de chaleur, n'installez pas cet équipement dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou un endroit similaire.**

## Précautions de manipulation

## • Commutation de la fonction d'entrée lorsque les bornes d'entrée sont débranchées.

Un bruit de claquement peut être engendré lorsqu'aucun appareil n'est connecté aux bornes d'entrée et que la fonction d'entrée est commutée. Si cela se produit, tourner la molette MASTER VOLUME au minimum ou connecter des appareils aux bornes d'entrée.

## • Mise en sourdine des bornes PRE OUT, prise PHONES et des bornes SPEAKER

Les bornes de sortie préampli (PRE OUT), des prise de sortie de casque (PHONES) et des bornes de sortie haut-parleurs (SPEAKER) comportent un circuit de mise en sourdine. Pour cette raison, les signaux de sortie sont fortement réduits pendant quelques secondes après la mise sous tension de l'appareil. Si le volume est augmenté pendant ce temps, la sortie est extrêmement importante une fois que la mise en sourdine est terminée. Toujours attendre la désactivation du circuit de mise en sourdine avant de régler le volume.

## • A chaque fois que l'interrupteur d'alimentation est en position STANDBY, l'appareil reste connecté à la ligne de courant secteur.

**Assurez-vous de mettre l'appareil hors tension ou de débrancher le câble d'alimentation lorsque vous partez longtemps, en vacances par exemple.**

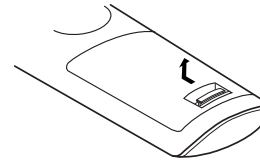
## Préparation de la télécommande

L'unité de télécommande comprise (RC-1024) peut être utilisée pour actionner non seulement le AVR-4306, mais également d'autres composants DENON compatibles avec télécommande. En addition, la mémoire contient les signaux de commande pour d'autres télécommandes, alors elle peut être utilisée pour faire fonctionner des produits non de DENON mais compatibles avec la télécommande.

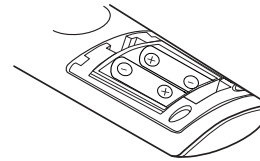
## Introduction

## Insertion des piles

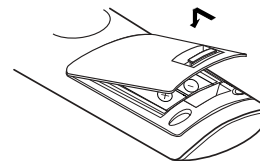
- ① Déposer le couvercle arrière de l'unité de télécommande.



- ② Placez deux piles LR6/AA dans le compartiment à piles dans le sens indiqué.



- ③ Remettre le couvercle arrière en place.

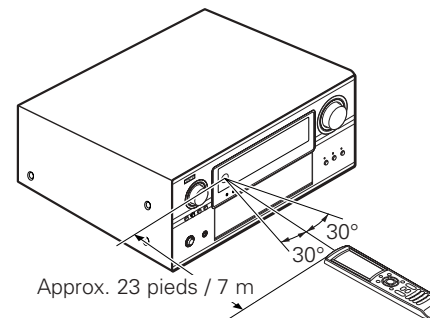


## Remarques sur les piles:

- Remplacer les piles par des neuves si l'appareil ne fonctionne pas lorsque l'unité de télécommande est actionnée à proximité. (La pile fournie ne sert que pour la vérification du fonctionnement.)
- Lors de l'insertion des piles, toujours procéder dans la bonne direction, en suivant les marques "⊕" et "⊖" du compartiment à piles.
- Pour éviter des dommages ou une fuite du liquide de pile:
  - Ne pas utiliser de pile neuve avec une ancienne.
  - Ne pas utiliser deux types de pile différents.
  - Ne pas court-circuiter, démonter, chauffer ou jeter les piles dans des flammes.
- Si le liquide de pile devait fuir, essuyer soigneusement le liquide de l'intérieur du compartiment à piles, et insérer de nouvelles piles.
- Lors du remplacement des piles, avoir les piles neuves à portée de la main, et les insérer aussi rapidement que possible.

## Portée de la télécommande

- Diriger l'unité de télécommande vers le capteur de infrarouge de l'amplificateur de la manière indiquée dans le diagramme.
- La télécommande a une portée de 23 pieds/7 mètres mais cette distance sera raccourcie, mais cette distance sera raccourcie s'il y a un obstacle dans le chemin ou si l'unité de télécommande n'est pas directement pointée vers le capteur de télécommande.
- L'unité de télécommande peut être actionnée à un angle horizontal d'un maximum de 30 degrés par rapport au capteur de télécommande.



## REMARQUE:

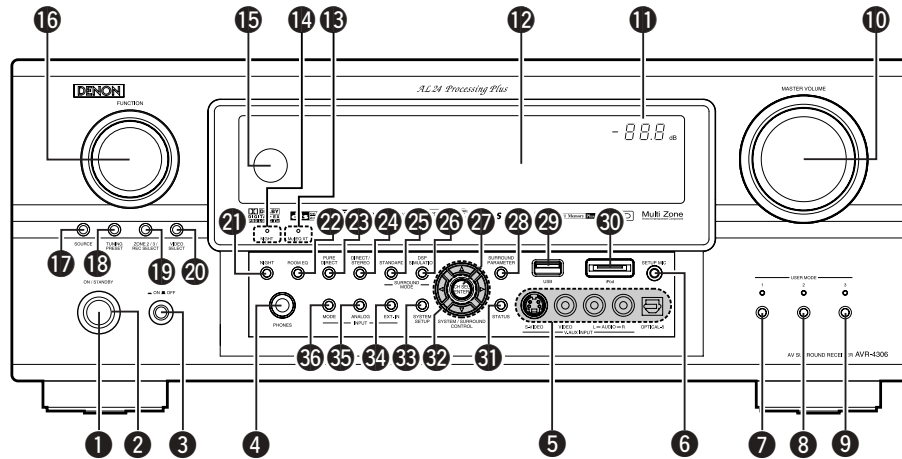
- Le capteur est sensible à la lumière : qu'elle soit solaire ou artificielle, elle comporte des rayons infrarouge pouvant perturber le contrôle.
- Quand vous utilisez la télécommande, veillez à ne pas utiliser les touches de l'unité principale, cela pourrait causer certains dysfonctionnements.
- Des enseignes au néon ou autres appareils qui génèrent des parasites de type impulsionnel peuvent entraîner des erreurs de fonctionnement, par conséquent, garder l'appareil aussi loin que possible de tels tubes au néon.



## Nomenclature et fonctions

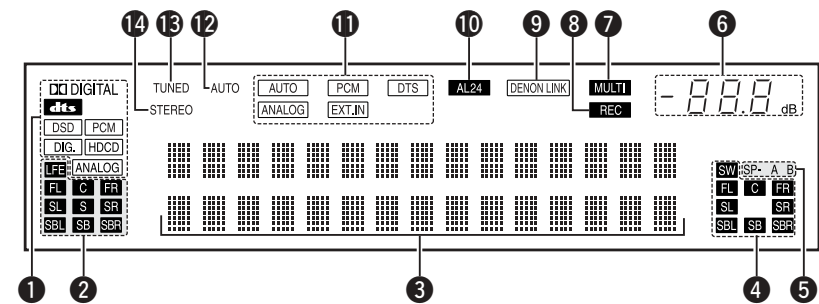
## Panneau avant

Pour les détails sur les fonctions de ces pièces, se reporter aux pages données entre parenthèses ( ).



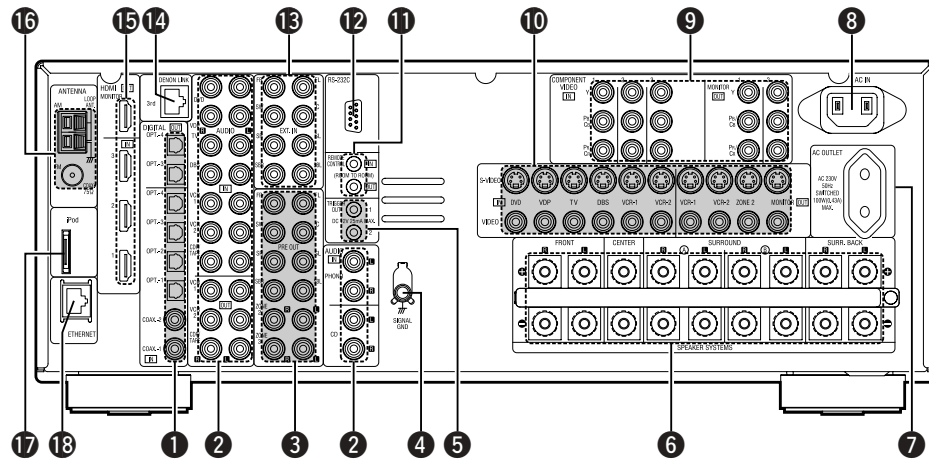
- |                                                      |                                                   |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>1</b> Touche d'alimentation ON/STANDBY.....(10)   | <b>19</b> Touche ZONE2/3 REC SELECT .....(62, 64) |
| <b>2</b> Témoin principal.....(10)                   | <b>20</b> Touche VIDEO SELECT.....(26)            |
| <b>3</b> Interrupteur principal.....(10, 64)         | <b>21</b> Touche NIGHT.....(31)                   |
| <b>4</b> Prise de casque d'écoute (PHONES).....(26)  | <b>22</b> Touche ROOM EQ.....(28)                 |
| <b>5</b> Bornes V.AUX INPUT.....(17)                 | <b>23</b> Touche PURE DIRECT.....(30)             |
| <b>6</b> Prise SETUP MIC.....(10)                    | <b>24</b> Touche DIRECT/STEREO.....(30)           |
| <b>7</b> Touche USER MODE 1.....(36)                 | <b>25</b> Touche STANDARD.....(25)                |
| <b>8</b> Touche USER MODE 2.....(36)                 | <b>26</b> Touche DSP SIMULATION.....(37)          |
| <b>9</b> Touche USER MODE 3.....(36)                 | <b>27</b> Touche CH SELECT/ENTER.....(39)         |
| <b>10</b> Molette de contrôle MASTER VOLUME.....(25) | <b>28</b> Touche SURROUND PARAMETER.....(31)      |
| <b>11</b> Témoin de volume principal.....(25)        | <b>29</b> USB branché.....(50)                    |
| <b>12</b> Affichage                                  | <b>30</b> iPod branché.....(44)                   |
| <b>13</b> Témoin MultEQ XT.....(28)                  | <b>31</b> Touche STATUS.....(27)                  |
| <b>14</b> Témoin NIGHT.....(31)                      | <b>32</b> Touche CURSOR.....(11)                  |
| <b>15</b> Capteur de télécommande.....(3)            | <b>33</b> Touche SYSTEM SETUP.....(11)            |
| <b>16</b> Molette FUNCTION.....(25)                  | <b>34</b> Touche EXT. IN.....(26)                 |
| <b>17</b> Touche SOURCE.....(25)                     | <b>35</b> Touche ANALOG.....(28)                  |
| <b>18</b> Touche TUNING PRESET.....(40)              | <b>36</b> Touche INPUT MODE.....(26)              |

## Affichage



- |                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Témoin de signal en entrée<br>Le témoin correspondant au signal en entrée sera allumé.                                                                                                                         | <b>8</b> Témoin de source en sortie d'enregistrement<br>Le mode REC OUT est sélectionné en mode ZONE2/REC SELECT.                                                                                            |
| <b>2</b> Témoin de voies en entrée<br>Les voies comprises dans la source en entrée s'allumeront.<br>S'allume lorsque le signal numérique est entré.                                                                     | <b>9</b> Témoin DENON LINK<br>Ce témoin s'allume en cours de lecture par connexion DENON LINK.                                                                                                               |
| <b>3</b> Affichage des informations principales sur le système<br>Cette portion de l'affichage permet d'afficher les informations concernant le mode surround, le nom d'une fonction en particulier ou une valeur, etc. | <b>10</b> Témoin AL24<br>Le témoin AL24 s'allume lorsqu'un des modes PURE DIRECT, DIRECT, STEREO, MULTI CH PURE DIRECT, MULTI CH DIRECT, MULTI CH IN est sélectionné pour traiter les signaux PCM en entrée. |
| <b>4</b> Témoin de voies en sortie<br>Les canaux émis par cet appareil en sortie s'allumeront.                                                                                                                          | <b>11</b> Témoin de mode en entrée<br>Ce témoin s'allume en fonction du réglage du mode en entrée.                                                                                                           |
| <b>5</b> Témoin d'enceintes<br>Ce témoin correspond aux réglages des enceintes surround dans chacun des modes surround disponibles.                                                                                     | <b>12</b> Témoin AUTO<br>Ce témoin s'allume lorsque la sélection des stations de radio se fait en mode de syntonisation automatique.                                                                         |
| <b>6</b> Témoin de volume principal<br>Ce témoin affiche le niveau sonore.<br>Le numéro d'élément de configuration est affiché au niveau du menu de configuration du système.                                           | <b>13</b> Témoin TUNED<br>Ce témoin s'allume lorsqu'une émission en FM/AM est captée.                                                                                                                        |
| <b>7</b> Témoin MULTI (zone)<br>Le mode ZONE2 est sélectionné en ZONE2/REC SELECT.                                                                                                                                      | <b>14</b> Témoin STEREO<br>Ce témoin s'allume lorsqu'une émission en FM Stéréo est captée.                                                                                                                   |

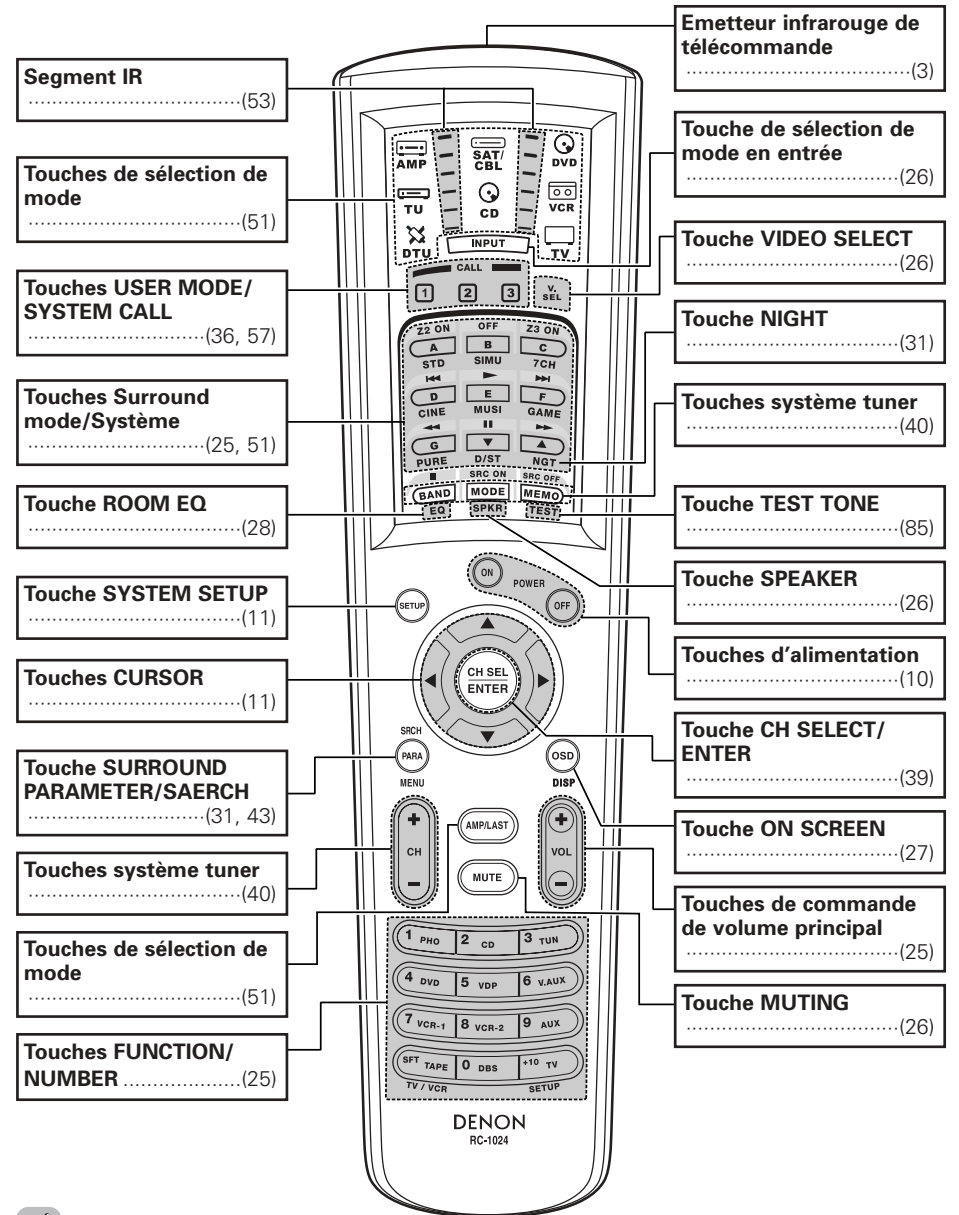
Panneau arrière



- 1 Bornes audio numériques (Optique/Coaxial) .....(8)
- 2 Bornes audio analogiques .....(8)
- 3 Bornes de pré-sortie .....(23)
- 4 Borne SIGNAL GND .....(18)
- 5 Bornes 12V TRIGGER OUT .....(21)
- 6 Bornes d'enceintes .....(7)
- 7 Connecteur de câbles de raccordement .....(23)
- 8 Prise AC .....(23)
- 9 Bornes vidéo composante .....(8)
- 10 Bornes Vidéo/S-Vidéo .....(8)
- 11 Bornes télécommande .....(22)
- 12 Borne RS-232C .....(21)
- 13 Bornes EXT. IN .....(17)
- 14 Borne DENON LINK .....(19)
- 15 Bornes HDMI .....(20)
- 16 Bornes antenne AM/FM .....(21)
- 17 iPod branché .....(44)
- 18 Borne ETHERNET .....(47)

Unité de télécommande

Pour les détails sur les fonctions de ces pièces, se reporter aux pages données entre parenthèses ( ).

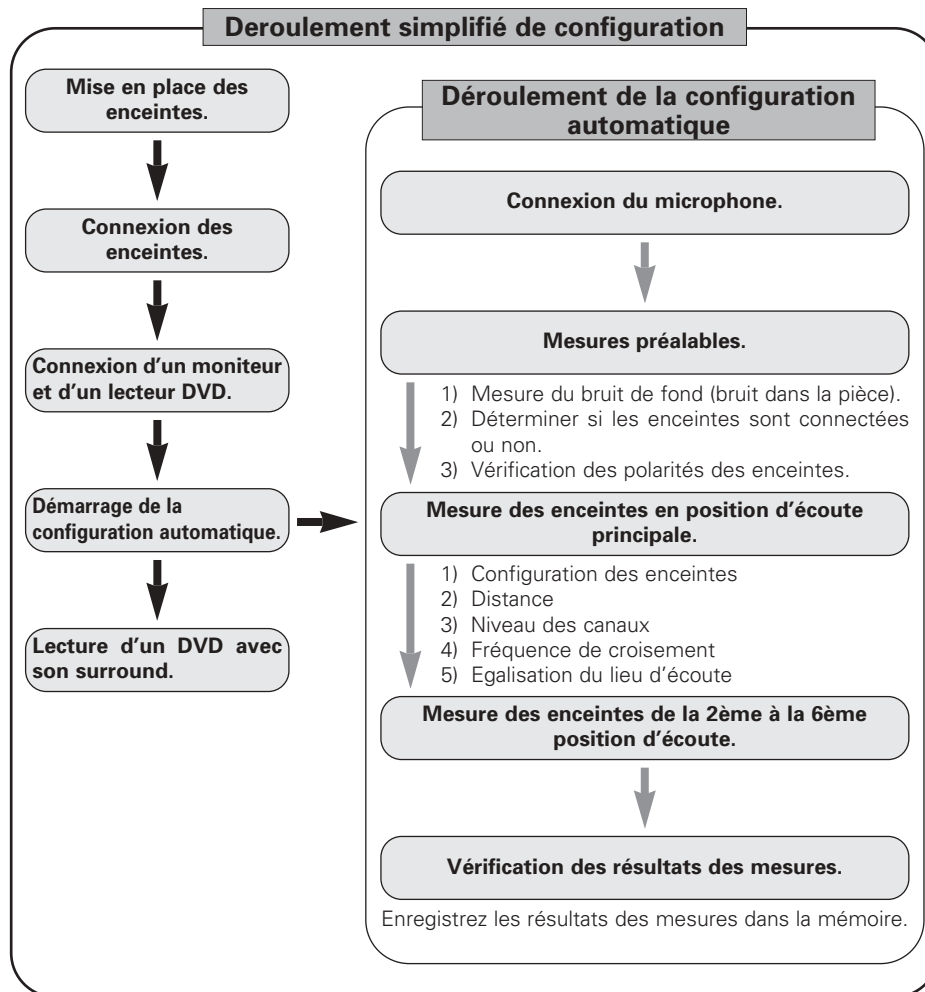


MEMORANDUM

- Pour les instructions sur le réglage de la durée du rétroéclairage de la télécommande ( page 58).

## Fonctionnement et configuration simples

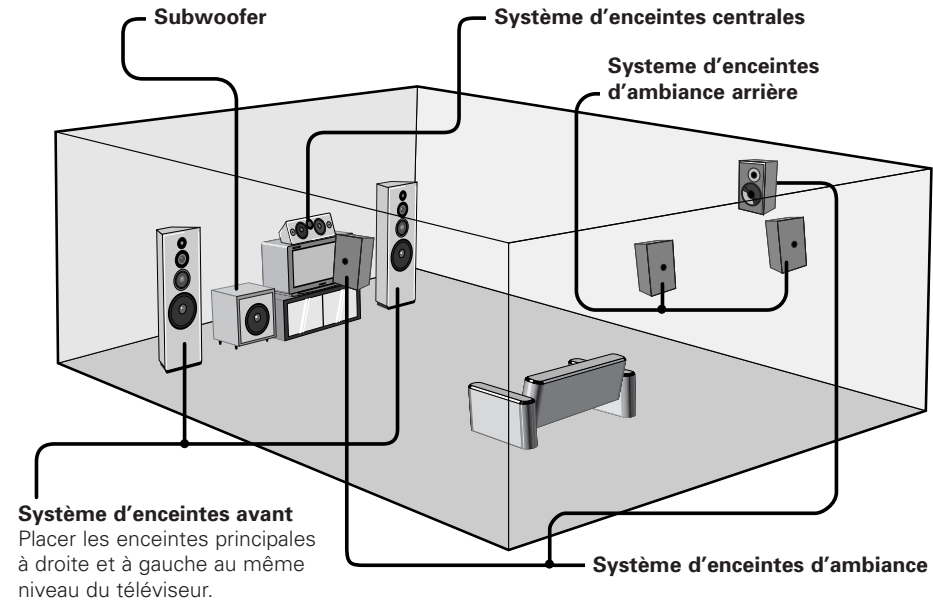
- Cette section contient les étapes de base nécessaires pour configurer l'AVR-4306 selon votre environnement et selon les équipements reliés à l'amplificateur.
- Pour obtenir de meilleurs résultats, il est recommandé d'utiliser la fonction de Configuration automatique.
- Si vous le souhaitez, vous pouvez régler les différents paramètres manuellement sans utiliser la Configuration automatique (☞ page 82 ~ 86).



### Disposition du système d'enceintes

#### ■ Disposition de base du système

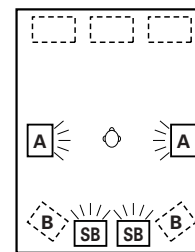
Ce qui suit est un exemple de la disposition de base pour un système comprenant huit systèmes d'enceintes et un moniteur de téléviseur:



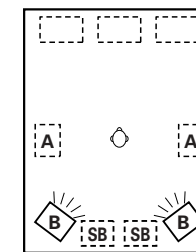
Avec le AVR-4306, il est également possible d'utiliser la fonction de sélecteur d'enceintes d'ambiance pour choisir la meilleure disposition d'après une foule de sources et de modes d'ambiance.

#### ■ Fonction de sélecteur d'enceintes d'ambiance

Grâce à cette fonction il est possible d'obtenir un champ sonore optimal pour les différents types de sources en commutant entre les deux systèmes d'enceintes d'ambiance (A et B). Les réglages d'enceinte (A seul, B seul ou A + B) pour les différents modes sont stockés en mémoire pour être utilisés automatiquement lorsque le mode d'ambiance est sélectionné.



Utilisation de A uniquement  
(Système d'ambiance à enceintes multiples)



Utilisation de B uniquement  
(Système d'ambiance à enceinte unique)

(SB: Enceinte d'ambiance arrière)

## Fonctionnement et configuration simples

## Connexion des enceintes

- Connecter les bornes d'enceinte aux enceintes en respectant les polarités (⊕ avec ⊕, ⊖ avec ⊖). Si les polarités ne sont pas respectées, un son central faible est entendu, l'orientation des divers instruments n'est pas correcte et le sens de la direction du son stéréo est détérioré.

**REMARQUE:**

**NE JAMAIS toucher les bornes d'enceinte lorsque l'ampli est sous tension, risque de décharge électrique. Lorsque vous effectuez les connexions, veillez à ce qu'aucun des différents conducteurs du câble d'enceinte n'entre en contact avec les bornes voisines, avec d'autres conducteurs de câble d'enceinte, ou avec le panneau arrière et les vis.**

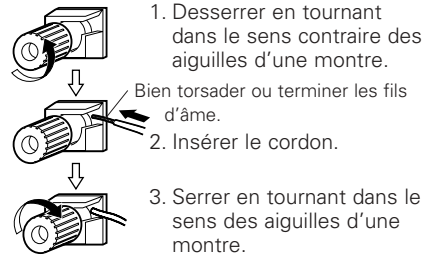
## ■ Impédance d'enceinte

- Vous pouvez connecter des enceintes ayant une impédance comprise entre 6 à 16 Ω/ohms pour servir d'enceintes avant, centrale, surround et surround arrière.
- Faire attention lors de l'utilisation de deux paires d'enceintes d'ambiance (A + B) en même temps, étant donné que l'utilisation d'enceintes ayant une impédance de moins de 8 Ω/ohms risque de les endommager.

**Remarque sur l'impédance des enceintes**

Le circuit de protection peut être activé si l'appareil est utilisé pendant une longue durée à un volume élevé lorsque des enceintes d'une impédance inférieure à celle spécifiée (par exemple, enceintes ayant une impédance inférieure à 4 Ω/ohms) sont connectées. Si le circuit de protection est activé, la sortie des enceintes est coupée. Couper l'alimentation de l'appareil, attendre qu'il refroidisse, améliorer la ventilation autour de lui, puis remettre sous tension.

## Connexion des câbles d'enceinte



## Circuit de protection

Cet appareil est équipé d'un circuit de protection haute vitesse. Le but de ce circuit est de protéger les enceintes contre les risques de court-circuit ou de surchauffe anormale de l'amplificateur lorsque celui-ci est utilisé dans de mauvaises conditions qui pourraient engendrer la destruction de ce dernier et des enceintes (attention, les enceintes ayant une impédance inférieure à 4 Ω/ohms ne sont pas compatibles).

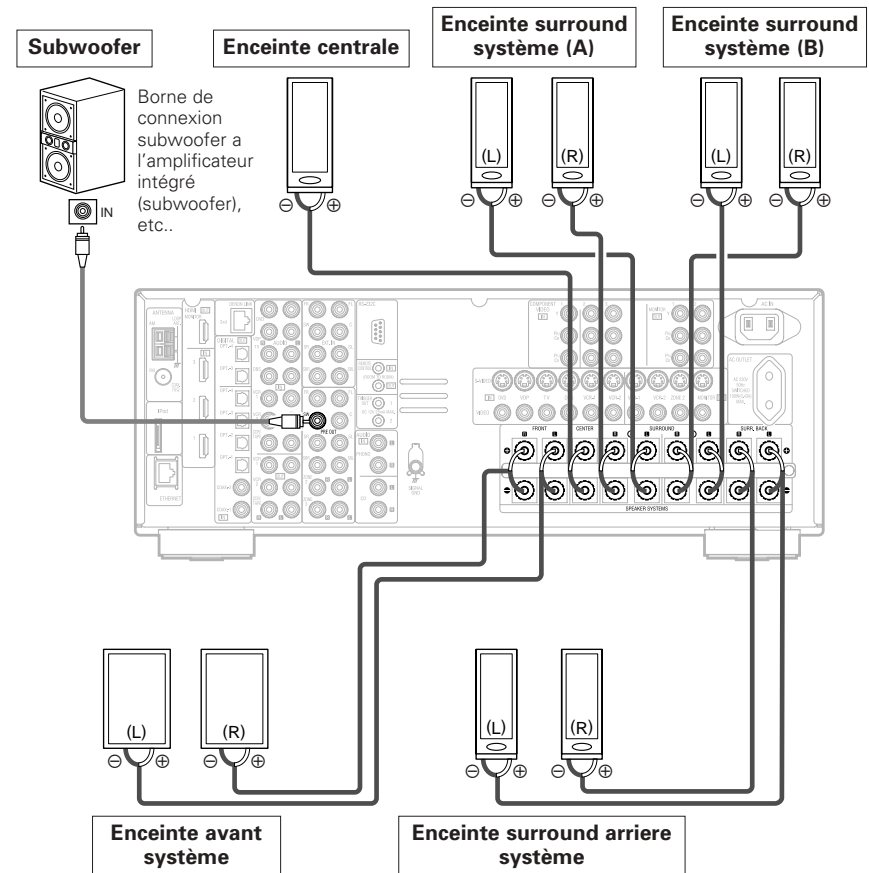
Lorsque le circuit de protection est activé, la sortie des enceintes est coupée et le témoin d'alimentation clignote. Dans ce cas, suivre les étapes suivantes: toujours couper l'alimentation de cet appareil, vérifier s'il y a des défauts de connexion des cordons (cordons d'enceintes ou câbles d'entrée), et attendre que l'appareil refroidisse, s'il est très chaud. Améliorer la ventilation autour de l'appareil, et remettre sous tension.

Si le circuit de protection est à nouveau activé bien qu'il n'y ait pas de problème de câblage ou de ventilation autour de l'appareil, couper l'alimentation, et contacter le centre technique DENON.

## Fonctionnement et configuration simples

## ■ Connexions

- L'AVR-4306 peut être configuré pour une reproduction à l'aide de dix enceintes comprenant deux paires d'enceintes surround (A+B) et une paire d'enceintes surround arrière comme indiqué ci-dessous.
  - La sortie de l'amplificateur de puissance surround arrière peut être attribué au canal avant ou multi zone.
- Pour plus de détails, référez-vous à "Réglage de l'attribution de l'amplificateur de puissance" (page 76).
- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.

**Précautions à prendre lors de la connexion des enceintes:**

Si une enceinte est placée près d'un téléviseur ou d'un moniteur vidéo, les couleurs sur l'écran risquent d'être perturbées par le magnétisme des enceintes. Si cela se produit, éloigner l'enceinte tant que l'effet n'a pas disparu. cet effet.

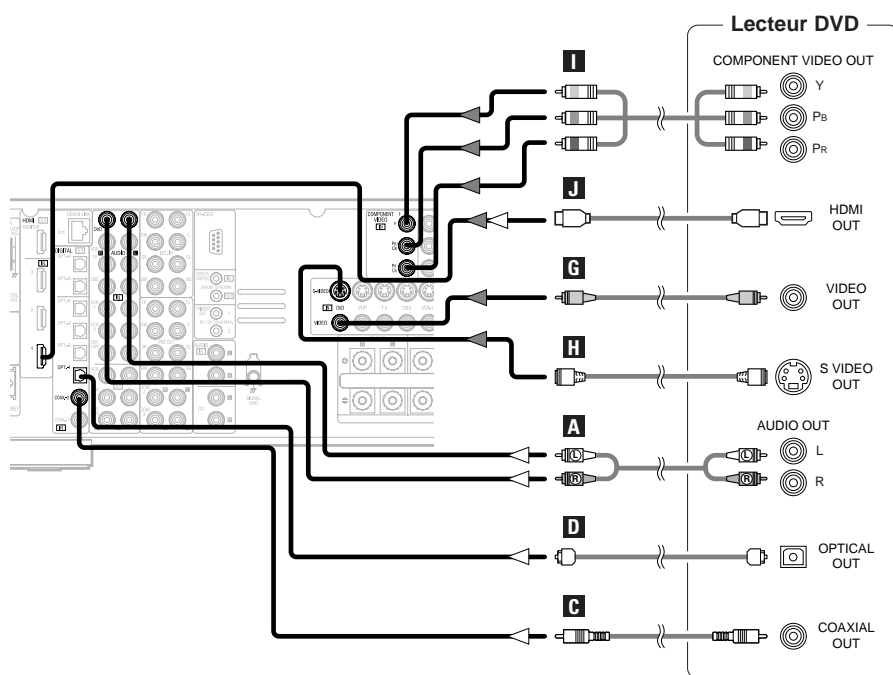
**REMARQUE:**

- Si une seule enceinte d'ambiance arrière est utilisée, la connecter au canal gauche.

## Fonctionnement et configuration simples

## Connexion d'un moniteur (TV) et d'un lecteur DVD

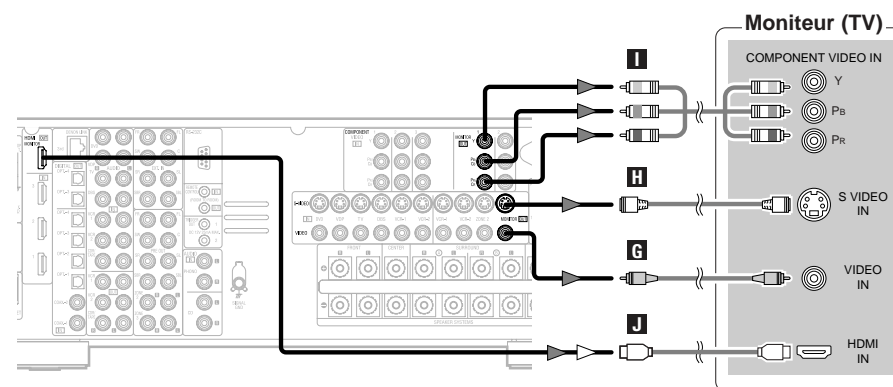
- Pour connecter la sortie vidéo du lecteur DVD à l'AVR-4306, vous n'avez besoin de choisir qu'un type de connexion. La connexion Vidéo composante offre la meilleure qualité (et est nécessaire pour la lecture de DVD progressifs), suivie de S-Vidéo, tandis que la vidéo composite offre une qualité d'image inférieure aux deux autres types de connexion. Pour plus d'informations concernant la fonction de conversion vidéo (☞ page 15).
- L'AVR-4306 est équipé de bornes HDMI, il peut donc être connecté à un lecteur de DVD ou à un moniteur (TV) à l'aide d'un câble HDMI. Pour en savoir plus sur la connexion à un lecteur de DVD à l'aide d'un câble HDMI.
- Pour connecter la sortie audio numérique du lecteur DVD, vous pouvez choisir la connexion optique ou la connexion coaxiale. Si vous choisissez d'utiliser la connexion optique, il est nécessaire de l'assigner. Pour plus d'informations concernant l'Attribution d'entrée numérique (☞ page 67).
- L'AVR-4306 est équipé d'un autre jeu de bornes d'entrée pour un lecteur de Disques vidéo autres que DVD (tels que disques laser, VCD/SVCD, ou de futurs lecteurs de disque haute définition). Les indications de connexion de DVD ci-dessus s'appliquent également à l'entrée VDP.



※ Le circuit du signal audio est indiqué avec des flèches blanches, tandis que le circuit du signal vidéo est indiqué avec des flèches grises.

## Fonctionnement et configuration simples

- Pour obtenir une meilleure qualité d'image (en particulier avec les DVD progressifs et les autres sources haute définition) choisissez la connexion vidéo ou HDMI composante sur votre moniteur (TV). Les sorties S-Vidéo et vidéo composite sont également possibles si votre TV ne possède pas d'entrées vidéo composante.



## REMARQUE:

- Les bornes de sortie et/ou d'entrée vidéo composante peuvent être indiquées différemment sur certains moniteurs, télévisions ou composants vidéo (Y, Pb, Pr; Y, Cb, Cr; Y, B-Y, R-Y). Vérifiez le mode d'emploi des autres composants pour plus d'informations.
- Les prises COMPONENT MONITOR OUT-1 et COMPONENT MONITOR OUT-2 peuvent être utilisées simultanément.
- Les signaux audio ne sont émis par la borne de sortie HDMI du moniteur que lorsqu'ils sont reçus par la borne d'entrée HDMI.
- Lorsque vous connectez l'AVR-4306 et un lecteur de DVD à l'aide d'un câble HDMI, connectez également l'AVR-4306 et le moniteur (TV) à l'aide d'un câble HDMI (☞ page 20).

## Configuration automatique / Egaliseur de pièce (EQ)

La fonction de Configuration automatique et Room EQ dont dispose cet appareil effectue une analyse complète du système des enceintes et mesure les caractéristiques acoustiques du lieu d'écoute pour pouvoir effectuer un réglage automatique.

La fonction Audyssey MultEQ XT de l'AVR-4306 est caractérisée par l'apport d'un environnement d'écoute optimal à tous les points d'écoute dans le home cinéma, où se trouvent souvent plusieurs auditeurs regardant les programmes ensemble. Pour y parvenir, il est d'abord nécessaire d'utiliser un microphone pour mesurer des tonalités test générées par les différentes enceintes aux différents points d'écoute. Toutes ces données de mesure sont analysées avec une méthode unique pour améliorer intelligemment les caractéristiques acoustiques de la zone d'écoute. Pour obtenir une efficacité optimale, les mesures doivent être effectuées à **six points**. Déplacez le microphone dans la zone d'écoute entourée par les enceintes comme indiqué dans le schéma ci-dessous pour mesurer les tonalités test. Lorsque vous écoutez de la musique ou regardez un film en famille, déplacez successivement le microphone vers les différentes positions occupées par chacun ("■" dans le schéma indique les points d'installation) et mesurez à chaque fois (Exemple ①). Même si le nombre de personnes utilisant le home cinéma est peu élevé, prendre les mesures aux positions d'écoute ou à proximité permet de corriger le son plus efficacement (Exemple ②).

La fonction "Room EQ" de l'AVR-4306 offre trois courbes de correction: "Audyssey", "Front" et "Flat". Elles peuvent être sélectionnées après avoir effectué la procédure de configuration automatique. Des détails sur les différentes courbes de correction sont donnés ci-dessous.

- **Audyssey:**

Ajuste la réponse en fréquence de toutes les enceintes pour corriger les effets de l'acoustique de la pièce.

- **Front:**

Permet de régler à plat la réponse en fréquence de toutes les enceintes.

- **Flat:**

Permet de régler à plat la réponse en fréquence de toutes les enceintes.

Convient à la reproduction de musique multi-canaux, à partir de sources musicales discrètes telles que Dolby Digital 5.1, DTS, DVD audio et Super Audio CD.

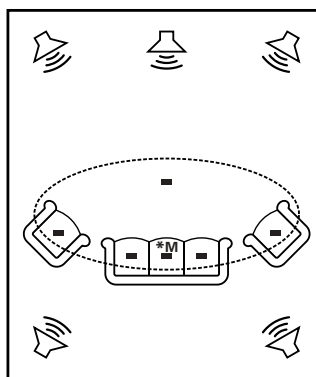
### ■ A propos du point d'écoute principal (\*M)

Le point d'écoute principal est l'emplacement où un auditeur s'assied le plus souvent ou le point d'écoute lorsque seulement une personne est là. Les mesures de l'AVR-4306 commencent à ce point. La correction de la distance des enceintes est réglée d'après ce point.

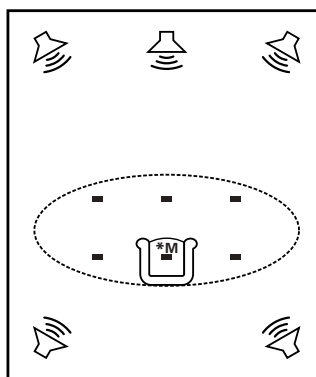


- Pour effectuer les réglages du système d'enceintes sans utiliser la fonction de Configuration automatique (☞ page 82 ~ 86).

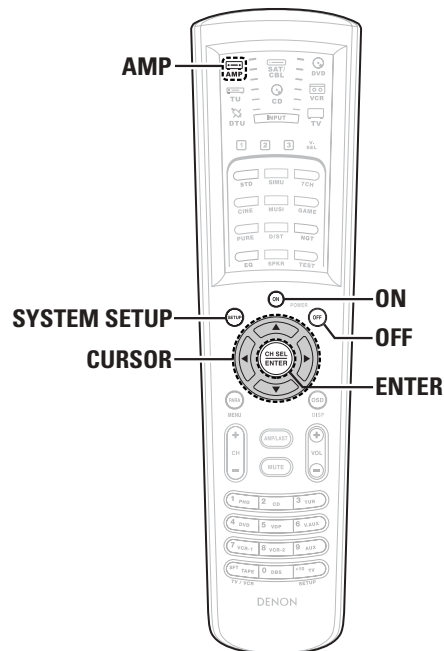
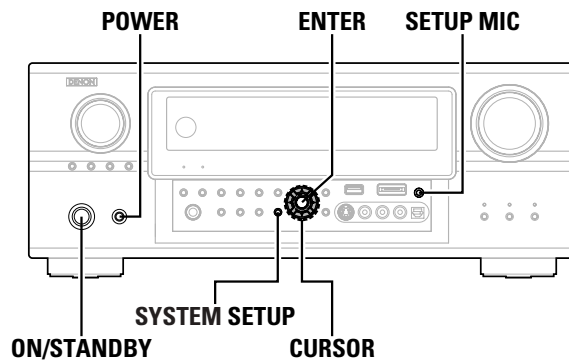
Exemple: ①



Exemple: ②

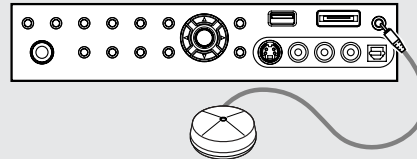


## Fonctionnement et configuration simples

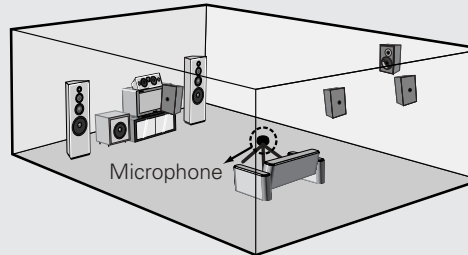


## Connexion d'un microphone

- 1 Connectez le microphone de Configuration automatique à la prise **SETUP MIC** située sur la panneau avant de l'appareil.



- 2 Montez le microphone de configuration auto sur un tripode d'appareil photo, etc., et placez-le à hauteur de l'oreille à la position d'écoute principale dans la pièce d'écoute, le capteur du son orienté vers le plafond.



- ※ Lorsque vous placez le microphone, réglez la hauteur afin que le capteur audio du microphone soit à hauteur des oreilles de l'auditeur.
- ※ Assurez-vous de bien commencer les mesures avec le microphone configuré au position d'écoute principal.
- ※ Il n'est pas possible de mesurer correctement si des obstacles se trouvent entre les enceintes et le microphone. Vérifiez qu'il n'y a aucun obstacle.
- ※ Ne restez pas à proximité ou entre les enceintes et le microphone pendant les mesures.

**REMARQUE:**

- Ne pas déconnecter le microphone jusqu'à ce que les réglages soient terminés.
- Ne pas changer la connexion des enceintes ou le volume du subwoofer après avoir effectué ces mesures.

## Fonctionnement et configuration simples

## Mise sous tension

- 1 Activez votre subwoofer.

- ※ Réglez le volume à la moitié et réglez la fréquence de croisement au maximum ou désactivez le filtre Low pass si votre subwoofer peut régler le volume de sortie et la fréquence de croisement.
- ※ Certains subwoofers ont un mode veille. Assurez-vous de désactiver cette fonction avant d'effectuer la procédure de configuration automatique.

- 2 Activez votre moniteur (TV).

- 3 Appuyez sur le commutateur **POWER**.

**ON:**

L'appareil est mis sous tension, et un témoin s'allume. Placez le commutateur **POWER** dans cette position pour allumer ou éteindre l'appareil à partir de la télécommande.

**OFF:**

Le témoin de mise sous tension est éteint. Dans cette position, l'alimentation ne peut pas être activée ou désactivée depuis la télécommande.

- 4 Appuyez sur le touche **ON/STANDBY** de l'unité principale ou sur la touche **ON** de la télécommande.

- Une fois appuyée, la puissance s'active et les voyants s'allument.
- Lorsque appuyée de nouveau, la puissance se désactive, le mode d'attente est réglé et l'affichage s'éteint.

- ※ Le bruit est amorti pendant plusieurs secondes, après quoi l'appareil fonctionne normalement.
- ※ Lorsque la touche **ON/STANDBY** en position de veille, l'appareil est toujours connecté à l'alimentation électrique. Veuillez vous assurer d'éteindre le commutateur **POWER** ou de débrancher le cordon lorsque vous partez de chez vous, par exemple pour des vacances.

- 5 Appuyez sur la touche **AMP** pour sélectionner "AMP" (uniquement en cas d'utilisation de la télécommande (page 24)).

## Fonctionnement et configuration simples

## Démarrage de la configuration automatique

# 1 Appuyez sur la touche SYSTEM SETUP.

- Le "System Setup Menu" apparaît.

## System Setup Menu

- 1. Auto Setup/Room EQ
- 2. Speaker Setup
- 3. Audio Input Setup
- 4. Video Setup
- 5. Advanced Playback
- 6. Option Setup
- 7. Network Setup
- Exit

# 2 Appuyez sur la touche CURSOR Δ ou ∇ pour sélectionner "Auto Setup / Room EQ", puis appuyez sur la touche ENTER.

- L'écran du menu "Auto Setup / Room EQ" apparaît.

## 1. Auto Setup/Room EQ

- 1. Auto Setup
- 2. Room EQ Setup
- 3. Direct Mode Setup
- 4. Mic Input Select

Exit

# 3 Appuyez sur la touche CURSOR Δ ou ∇ pour sélectionner "Auto Setup", puis appuyez sur la touche ENTER.

- L'écran "Auto Setup" apparaît.

## 1-1. Auto Setup

Please place microphone at ear height at main listening position.

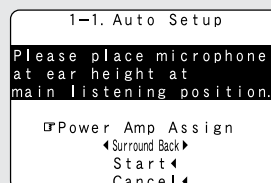
- Power Amp Assign
- ◀ Surround Back ▶
- Start
- Cancel

- ※ Le message "Connect Microphone" s'affiche si aucun microphone n'est connecté. Si c'est le cas, connectez le microphone de configuration automatique.

## L'attribution de l'amplificateur de puissance

L'AVR-4306 dispose d'un canal amplificateur surround arrière libre. Si aucune enceinte surround arrière n'est utilisée dans la pièce principale, leurs canaux amplificateurs peuvent être attribués pour un usage multi-zone ou pour la connexion Bi-Amp des enceintes avant. Si cette fonctionnalité n'est pas requise, sautez cette procédure de "Power Amp Assign" et procédez à "Mesures préliminaires".

# Appuyez sur la touche CURSOR Δ ou ∇ pour sélectionner "Power Amp Assign", puis appuyez sur la touche CURSOR ◀ ou ▶ pour sélectionner "Surround Back", "Front", "Front B", "ZONE2" ou "ZONE3".



- ※ Lorsque vous sélectionnez "Surround Back", la tonalité test du canal surround arrière sera émise par les enceintes surround arrière pendant la Configuration Auto.
- ※ Lorsque vous sélectionnez "Front", Réglez un mode Bi-Amp pour les enceintes avant. La tonalité test du canal avant sera émise par les enceintes avant et par les enceintes surround pendant la Configuration auto.
- ※ Lorsque vous sélectionnez "Front B", réglez un deuxième mode de sorties stéréo. La tonalité test ne sera pas émise par les enceintes surround arrière pendant la configuration automatique.
- ※ Si "ZONE2" ou "ZONE3" est sélectionnée, changez ce réglage sur "ZONE2" ou "ZONE3". La tonalité d'essai ne sera alors pas émise vers les ZONE2 ou ZONE3 (Autres chambres).

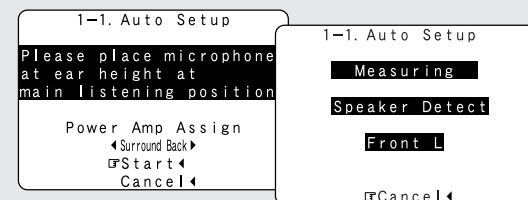
## Fonctionnement et configuration simples

## Mesures préliminaires

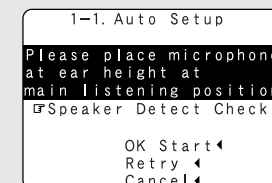
- Cette procédure est utilisée pour déterminer automatiquement le bruit de fond, que les enceintes soient connectées ou non, et les polarités des enceintes connectées.
- Pour éviter d'affecter les mesures, éteignez la climatisation ou tout autre appareil bruyant et effectuez les mesures dans une pièce aussi silencieuse que possible.
- Le dispositif mesure le bruit de fond même en état silencieux lorsqu'aucune tonalité test n'est émise, soyez donc aussi silencieux que possible jusqu'à ce que les mesures soient terminées.

# 1 Appuyez sur la touche CURSOR Δ ou ∇ pour sélectionner "Start", puis appuyez sur la touche CURSOR ◀.

- Les mesures préliminaires commencent.

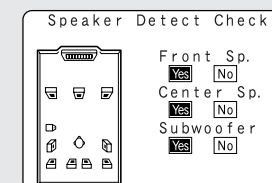


- ※ L'écran situé ci-dessous apparaît lorsque les mesures préalables sont terminées.



# 2 Appuyez sur la touche ENTER.

- L'écran "Speaker Detect Check" apparaît.



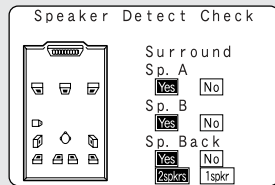
[ Premier écran ]



## Fonctionnement et configuration simples

### 3 Vérifiez les résultats de l'identification concernant la connexion des enceintes, puis appuyez sur la touche ENTER.

- Le deuxième écran apparaît.



[ Deuxième écran ]

### 4 Si la vérification s'arrête, appuyez sur la touche ENTER à nouveau.

#### REMARQUE:

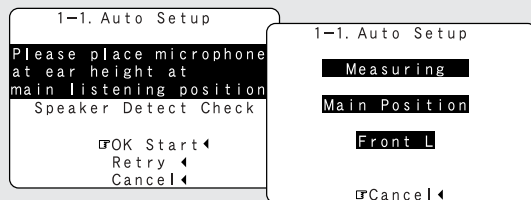
- Si les résultats ne sont pas ceux attendus ou si un message d'erreur s'affiche, sélectionner "Retry" et refaites les mesures (pour plus de détails sur les messages d'erreur (page 13).)
- Si les résultats des mesures ne sont pas ceux attendus ou si un message d'erreur s'affiche, éteignez l'appareil et vérifiez la connexion des enceintes. Puis recommencez les mesures depuis le début.
- La série de mesures sera annulée si la commande de volume sonore molette **MASTER VOLUME** est activée pendant la configuration automatique.

#### Mesures du système d'enceintes

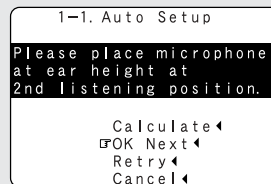
Avec ces mesures, "Speaker Configuration", "Distance", "Channel Level", "Crossover Frequency" et "Room EQ" sont analysés automatiquement. Le point d'écoute principal est mesuré en premier, laissez donc le microphone où il se trouve.

### 1 Appuyez sur la touche CURSOR Δ ou ∇ pour sélectionner "OK Start", puis appuyez sur la touche CURSOR ◀.

- Mesures pour le début au premier point.



- L'écran situé ci-dessous apparaît lorsque les mesures de la position d'écoute principale sont terminées.

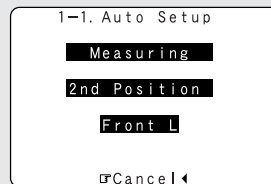


### 2 Les mesures pour le deuxième point sont prises ensuite.

- Installez le microphone au deuxième point d'écoute. Pour les instructions sur la position dans laquelle le microphone doit être installé (page 9).

### 3 Appuyez sur la touche CURSOR ◀.

- Les mesures pour le deuxième point commencent.

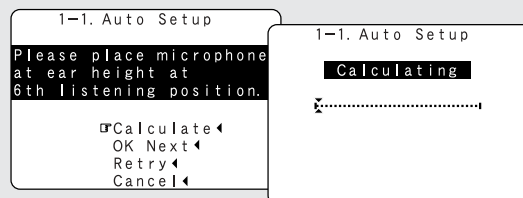


### 4 Effectuez l'étape 2, 3 plusieurs fois.

- Plus il y a de points de mesure, meilleur sera l'effet de la correction de la pièce. Nous vous conseillons d'utiliser de 6 à - 6 points de mesure pour obtenir la meilleure efficacité dans la correction de la pièce.

### 5 Après avoir effectué les mesures au nombre de points adapté à votre cadre d'écoute, appuyez sur la touche CURSOR Δ ou ∇ pour sélectionner "Calculate", puis appuyez sur la touche CURSOR ◀.

- Le système d'enceintes est analysé.



## Fonctionnement et configuration simples

- Le temps nécessaire à l'analyse dépend du nombre d'enceintes et du nombre de points de mesure. Plus il y a d'enceintes et de points de mesure, plus il faut de temps.
- Il est possible d'arrêter les mesures lorsqu'il y a 6 emplacements de mesures ou moins; cependant, afin d'obtenir de meilleurs résultats, il est recommandé d'effectuer les mesures à **6 emplacements**.
- Lorsque les calculs sont terminés, un écran de confirmation des résultats des mesures apparaît.

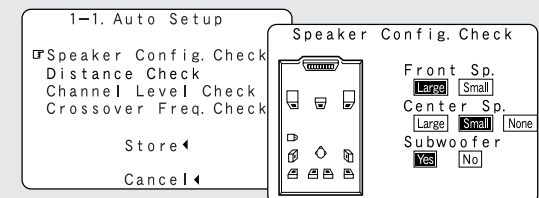
#### Vérification des résultats des mesures

Les résultats des éléments mesurés peuvent être vérifiés.

### 1 Appuyez sur la touche CURSOR Δ ou ∇ pour sélectionner les éléments, puis appuyez sur la touche ENTER.

- L'écran de vérification apparaît.

Exemple: Speaker Config. Check

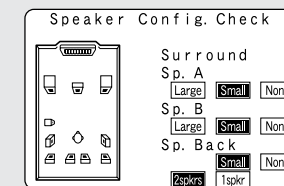


[ Premier écran ]

### 2 Appuyez sur la touche ENTER.

- Le deuxième écran apparaît.

Exemple: Speaker Config. Check



[ Deuxième écran ]

## Fonctionnement et configuration simples

**3** Si la vérification s'arrête appuyez sur la touche **ENTER** à nouveau.

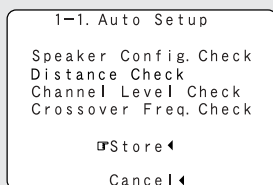
**4** Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner si vous voulez sauvegarder les données que vous avez vérifiées.

**Store:**

Régler une des valeurs vérifiées.  
Tous les paramètres sont sauvegardés.

**Cancel:**

Annuler les réglages de la configuration automatique.



**5** Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\leftarrow$ .

- Après avoir enregistré les données, l'écran du menu "Auto Setup / Room EQ" apparaît automatiquement.



- Si la série de mesures a été effectuée à l'aide d'un microphone, il est possible que les enceintes disposant d'un filtre incorporé, comme les subwoofers par exemple, soient configurées avec une valeur différant de la distance réelle en raison du retard audio interne.

**REMARQUE:**

- Ne coupez pas l'alimentation pendant l'enregistrement des données.  
Si l'alimentation est coupée pendant l'enregistrement des données, les paramètres d'égaliseur de la pièce enregistrés dans la mémoire seront effacés et il ne sera pas possible de sélectionner les réglages d'égaliseur "Audyssey", "Front" ou "Flat".

## Fonctionnement et configuration simples

**A propos des messages d'erreur**

Ces messages d'erreur s'affichent lorsque vous effectuez les mesures de la Configuration automatique et que les mesures automatiques ne peuvent être terminées à cause de la disposition des enceintes, du cadre des mesures ou autres facteurs. Veuillez dans ce cas résoudre le problème, puis effectuez la mesure à nouveau. Assurez-vous de couper l'alimentation de l'AVR-4306 avant de vérifier les connexions des enceintes.

Exemple d'écran	Cause	Mesures
	<p>① Les enceintes nécessaires à une reproduction convenable n'ont pas été détectées.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les deux enceintes avant L et R n'ont pas été détectées.</li> <li>Seule une des deux voies, soit avant, soit Surround (A) ou soit Surround (B) a été détectée.</li> <li>Le son a été émis par la voie R alors qu'une seule enceinte Surround arrière est connectée.</li> <li>L'enceinte Surround (B) ou Surround arrière ont été détectées, alors que l'enceinte Surround (A) n'a pas été détectée.</li> </ul> <p>* Si de nombreuses erreurs se produisent, appuyez les touche <b>CURSOR</b> <math>\leftarrow</math> ou <math>\rightarrow</math> pour vérifier le contenu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veuillez vérifier que ces enceintes sont bien connectées.</li> </ul>
	<p>② La polarité des enceintes est connectée à l'envers.</p> <p>* Si de nombreuses erreurs se produisent, appuyez les touche <b>CURSOR</b> <math>\leftarrow</math> ou <math>\rightarrow</math> pour vérifier le contenu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier la polarité des enceintes.</li> <li>Pour certaines enceintes, l'écran ci-dessous peut être affiché malgré le fait que les enceintes sont connectées correctement. Si tel est le cas, sélectionner "Skip<math>\leftarrow</math>".</li> </ul>
	<p>③ Il y a trop de bruit ambiant dans la pièce et les mesures ne peuvent pas être effectuées avec précision.</p> <p>④ Le niveau sonore qui est émis par les enceintes et/ou le subwoofer est trop faible.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eteignez ou déplacez l'appareil qui a généré le bruit pendant les mesures.</li> <li>Essayez à nouveau à un moment plus calme.</li> <li>Vérifiez la position et l'orientation des enceintes.</li> <li>Réglez le niveau sonore de la sortie du subwoofer.</li> </ul>
	<p>⑤ Le microphone de mesure n'est pas connecté ou aucune enceinte n'a été détectée.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez le microphone sur le connecteur du microphone.</li> <li>Vérifiez les connexions des enceintes.</li> </ul>

**Lecture d'un DVD avec son surround**

**1** Déconnectez le microphone de l'appareil.

**2** Sélectionner la source en entrée qui doit être lue.

**3** Sélectionner le mode de lecture (surround).


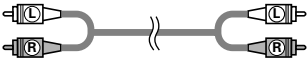


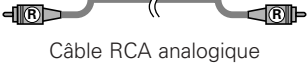


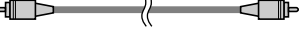





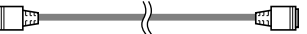


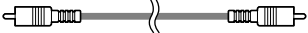


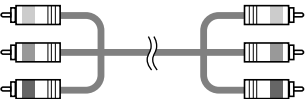


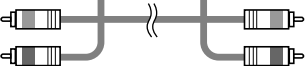


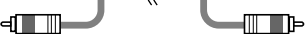


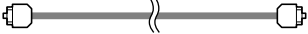





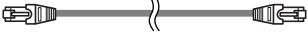

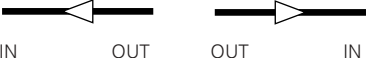

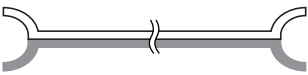
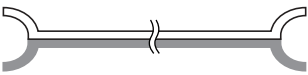
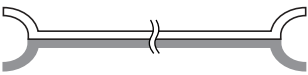
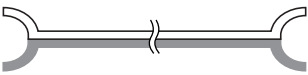
**4** Démarrez la lecture du DVD.

**5** Réglez le volume sonore.

# Connexion d'autres sources

## Indications de câblages

Les schémas de liaisons des pages suivantes impliquent l'utilisation des câbles de connexion optionnels suivants (non fournis).

Câble audio	Câble vidéo
<p><b>A</b> Connecteur analogique (Stéréo)</p> <p>(Blanc)   </p> <p>(Rouge)   </p> <p>Câble RCA analogique</p>	<p><b>G</b> Connecteur vidéo</p> <p>(Jaune)   </p> <p>Câble vidéo (câble vidéo à broche 75 Ω/ohms)</p>
<p><b>B</b> Connecteur analogique (Monaurale, pour subwoofer)</p> <p>  </p> <p>Câble RCA analogique</p>	<p><b>H</b> Connecteur S-Vidéo</p> <p>  </p> <p>Câble S-Vidéo</p>
<p><b>C</b> Connecteur numérique (Coaxiale)</p> <p>(Orange)   </p> <p>Câble coaxial (câble RCA 75 Ω/ohms)</p>	<p><b>I</b> Connecteur vidéo composante</p> <p>(Vert)    (Y)</p> <p>(Bleu)    (Pb/Cb)</p> <p>(Rouge)    (Pr/Cr)</p> <p>Câble vidéo composante</p>
<p><b>D</b> Connecteur numérique (Optique)</p> <p>  </p> <p>Câble optique (câble en fibre optique)</p>	<p><b>J</b> Connecteur HDMI</p> <p>  </p> <p>Câble HDMI</p>
<p><b>E</b> Connecteur DENON LINK</p> <p>  </p> <p>Câble DENON LINK</p>	<p><b>Direction des signaux</b></p> <p>Signal audio </p> <p>Signal vidéo </p>
<p><b>F</b> Borne d'enceinte</p> <p>+   +</p> <p>-   -</p> <p>Câble d'enceinte</p>	

### REMARQUE:

- Ne pas brancher le cordon d'alimentation avant d'avoir terminé toutes les connexions.
- Lorsque vous effectuez les connexions, référez-vous également au mode d'emploi des autres composants.
- S'assurer de connecter correctement les canaux, gauche (L) avec gauche (L) et droit (R) avec droit (R).
- Tous les câbles de liaison audio vidéo connectés à l'arrière de l'amplificateur sont sensibles à la radiation des transformateurs (de lampe halogène téléphone etc..) pouvant engendrer des bourdonnements ou du bruit audio /vidéo.

### REMARQUE:

#### • Connexion d'un lecteur LD (disque laser) avec une sortie Dolby Digital RF.

L'AVR-4306 ne dispose pas d'une fonction de démodulateur DD RF. Vous devez donc utiliser un démodulateur DD RF externe disponible dans le commerce et relier sa sortie numérique à l'une des entrées numériques disponibles de l'AVR-4306. Se référer au mode d'emploi du démodulateur pour plus d'informations.

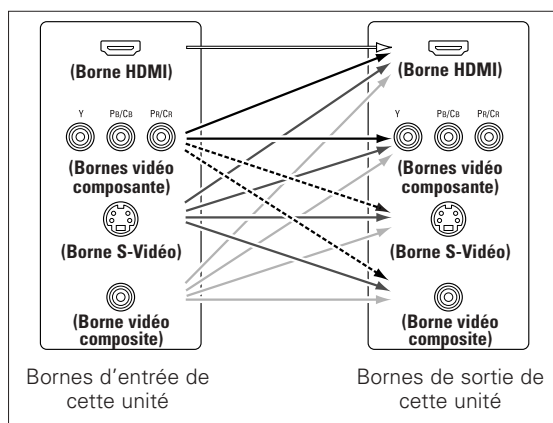
## Fonction de conversion vidéo

Le AVR-4306 dispose d'une fonction de conversion des signaux vidéo.

Grâce à cette fonction, le borne MONITOR OUT du AVR-4306 peut être connecté à un moniteur (TV) grâce à un câble adéquat, afin d'obtenir une meilleure qualité de l'image, indépendamment de la façon dont sont connectés les bornes vidéo du lecteur et du AVR-4306.

En règle générale, les connexions vidéo analogiques utilisant les bornes vidéo composite offrent la meilleure qualité de reproduction, suivies par les bornes S-Vidéo, puis par les connexions utilisant les bornes vidéo normales (jaune).

Parcours du signal vidéo.



--- : seulement MAIN ZONE 480i/576i

### REMARQUE:

- Il n'est pas possible de convertir des signaux en entrée HDMI vers les bornes de sortie vidéo composite, S-Vidéo ou composante du moniteur.
- La conversion vidéo vers la sortie moniteur de la MAIN ZONE n'est possible que lorsque la résolution de l'entrée vidéo composite est de 480i (vidéo de définition standard entrelacée – format NTSC, pour l'Amérique du Nord) ou 576i (vidéo de définition standard entrelacée – format PAL, pour l'Europe et les autres pays).
- Pour désactiver la fonction de conversion vidéo de MAIN ZONE à "OFF" (🔧 page 72).

### ■ Fonction de conversion vidéo analogique en HDMI

- La fonction de conversion vidéo de l'AVR-4306 vous permet d'émettre les signaux en entrée vidéo analogiques (composant – 480i/576i, 480p/576p, 1080i ou 720p; S-Vidéo et vidéo composite – 480i/576i) vers la borne de sortie HDMI du moniteur.
- Avec le AVR-4306, la résolution du signal émis vers la borne HDMI MONITOR OUT peut être sélectionnée (🔧 page 72, 73). Les résolutions avec lesquelles le moniteur est compatible peuvent être déterminées à l'aide de la touche **STATUS** de l'unité principale ou de la touche **ON SCREEN** de la télécommande.



- Si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction de conversion des signaux vidéo analogiques en signaux HDMI, sélectionner "OFF" pour "Analog to HDMI Convert" dans "Réglage de la configuration de sortie HDMI" (🔧 page 72, 73). Dans ce cas, la fonction de conversion vidéo vers la borne vidéo composite fonctionne.

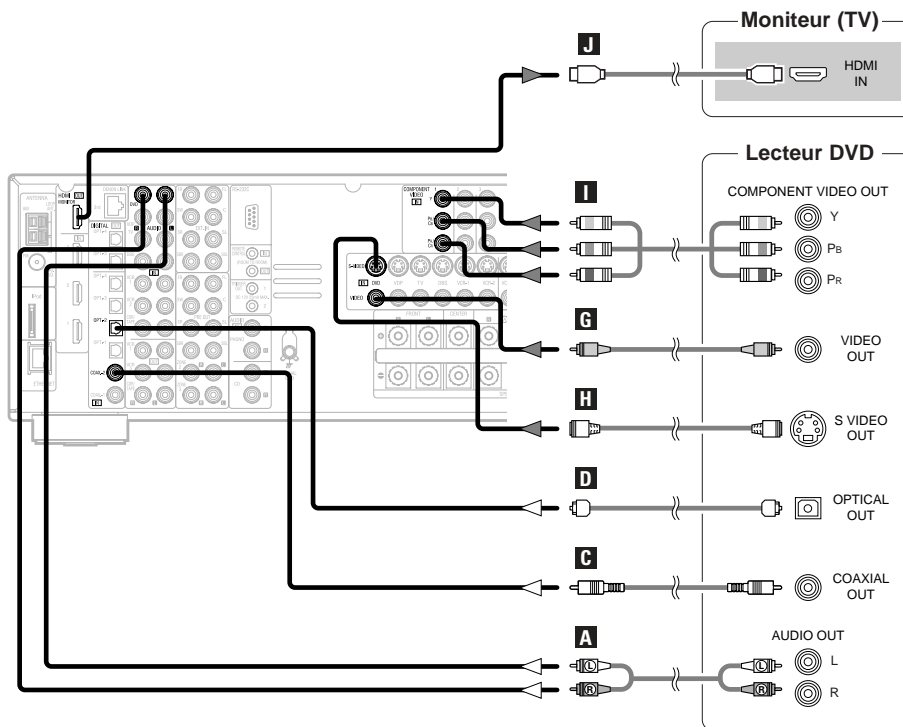
## Affichage sur écran des sorties vidéo composante et sortie HDMI

- Lorsque vous regardez des signaux vidéo composante ou des signaux HDMI via l'AVR-4306, l'affichage sur écran n'apparaît sur le moniteur que lorsque les opérations "System Setup" ont été effectuées et que la touche **ON SCREEN** de la télécommande est actionnée.
- Pour voir l'affichage sur écran à l'aide d'un moniteur HDMI, réglez "Analog to HDMI Convert" dans "HDMI Out Setup" sur "ON" (par défaut).
- Lorsque seuls les signaux vidéo composante sont reçus par l'AVR-4306, les caractères de l'affichage sur écran ne s'affichent pas sur l'image.

## Connexion d'autres sources

### Connexion d'un équipement avec les bornes HDMI (High-Definition Multimedia Interface) [Pour convertir les signaux vidéo analogiques en signaux HDMI]

- L'AVR-4306 est équipé d'une fonction permettant de convertir les signaux vidéo analogiques en signaux HDMI.
- Cette conversion est possible par une connexion composante, vidéo ou S-Vidéo.
- Les signaux audio ne sont pas émis par la borne de sortie HDMI du moniteur, il est donc nécessaire d'effectuer aussi les connexions audio analogiques ou numériques. Pour reproduire le son à l'aide de connexions audio numériques, assignez la borne numérique (coaxiale ou optique) dans "Réglage de l'assignation d'entrée numérique" (☞ page 67).

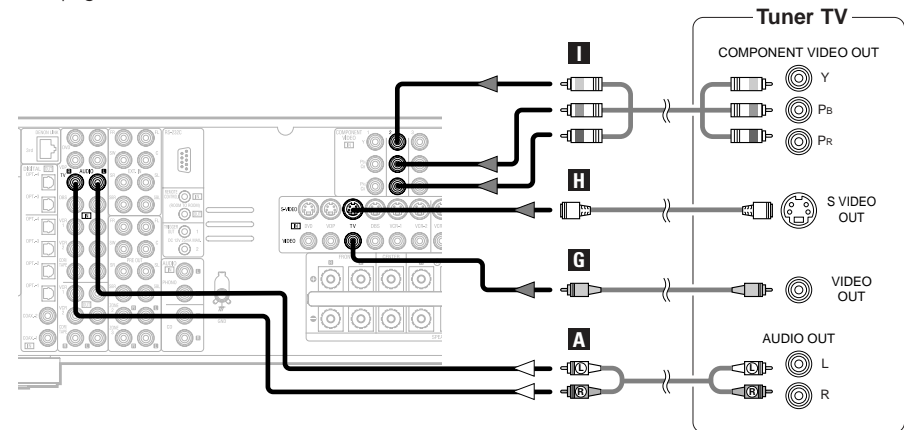
**REMARQUE:**

- Lorsque "Through" est réglé comme "Resolution" dans "Réglage de la Configuration de sortie HDMI", utilisez un moniteur compatible avec les résolutions d'entrée de 480i/576i.
- Si votre moniteur n'est pas équipé d'une borne HDMI, connectez l'AVR-4306 au moniteur à l'aide des bornes vidéo composite, S-Vidéo ou vidéo composante.

## Connexion d'autres sources

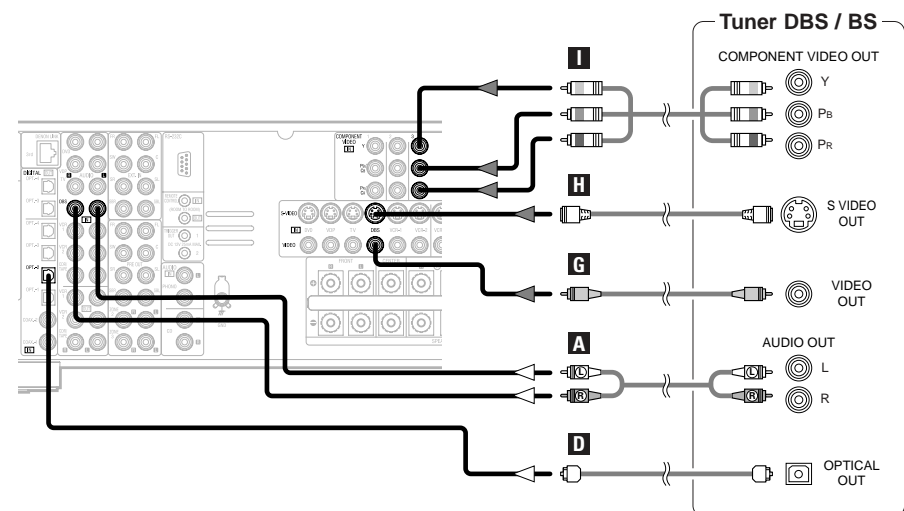
### Connexion d'un tuner TV

- Pour obtenir la meilleure qualité d'image, choisissez la connexion vidéo composante à votre tuner TV. Les sorties S-Vidéo et vidéo composite sont également possibles si votre tuner TV ne possède pas d'entrées vidéo composante.
- Pour connecter la sortie audio numérique de la tuner TV, vous pouvez choisir la connexion optique ou la connexion coaxiale. Si vous choisissez d'utiliser la connexion coaxiale ou optique, il est nécessaire de l'assigner. Pour plus d'informations concernant l'assignation d'entrées numériques (☞ page 67).



### Connexion d'un tuner DBS

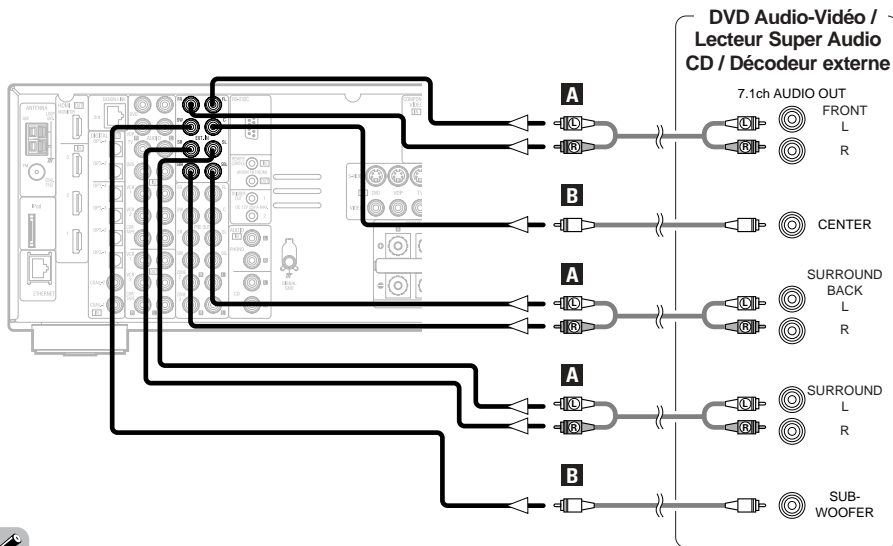
- Pour obtenir la meilleure qualité d'image, choisissez la connexion vidéo composante à votre tuner DBS. Des sorties vidéo composite et S-Vidéo sont également fournies.
- Pour connecter la sortie audio numérique du tuner DBS, vous pouvez choisir la connexion optique ou la connexion coaxiale. Si vous choisissez d'utiliser la connexion coaxiale, celle-ci doit être assignée. Pour plus d'informations concernant l'assignation d'entrée numérique (☞ page 67).



Connexion d'autres sources

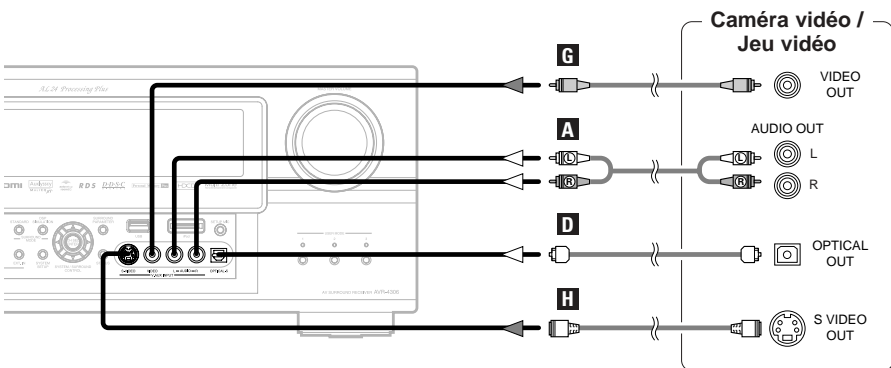
Connexion des bornes d'entrée externe (EXT. IN)

- Ces bornes sont destinées à l'entrée des signaux audio multi-canaux d'un décodeur externe ou d'un composant avec un autre type de décodeur multi-canaux, tel qu'un lecteur DVD-Audio, un lecteur Super Audio CD multi-canaux ou un autre décodeur de format sonore multi-canaux.
- La connexion du signal vidéo est identique à celle d'un lecteur DVD. (☞ page 8).
- Pour les instructions sur la lecture en utilisant les bornes d'entrée externe (EXT. IN) (☞ page 67, 68).



- Cependant, avec des disques sur lesquels des mesures de protection spéciales des droits d'auteurs ont été prises, il se peut que les signaux numériques ne soient pas générés par le lecteur de DVD. Dans ce cas, connectez la sortie analogique multi-canaux du lecteur DVD aux bornes EXT. IN du AVR-4306 pour la lecture. Référez-vous également aux instructions d'utilisation de votre lecteur de DVD.

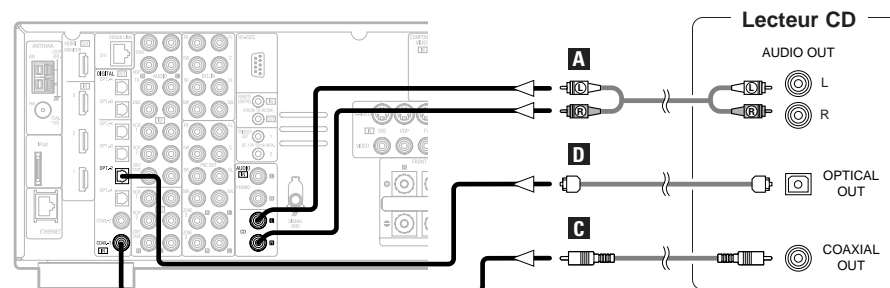
Connexion d'une caméra vidéo composante ou d'un jeu vidéo



Connexion d'autres sources

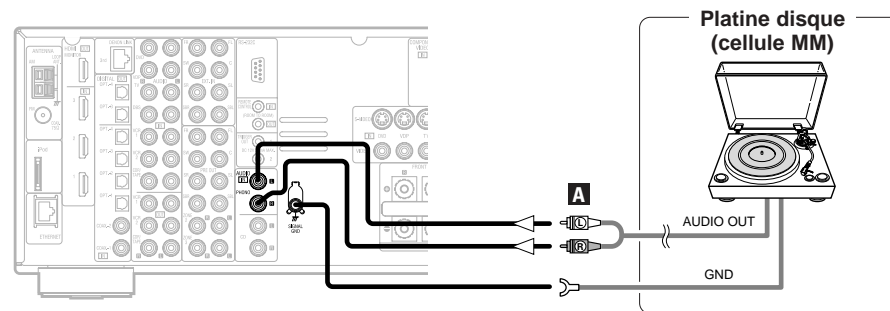
Connexion d'un lecteur CD

Pour connecter la sortie audio numérique du lecteur CD, vous pouvez choisir la connexion optique ou la connexion coaxiale. Si vous choisissez d'utiliser la connexion optique, il est nécessaire de l'assigner. Pour plus d'informations concernant l'assignation des entrées numériques (☞ page 67).



Connexion d'une platine tourne-disque

Vous pouvez connecter la platine-disque (cellule MM) aux bornes PHONO.



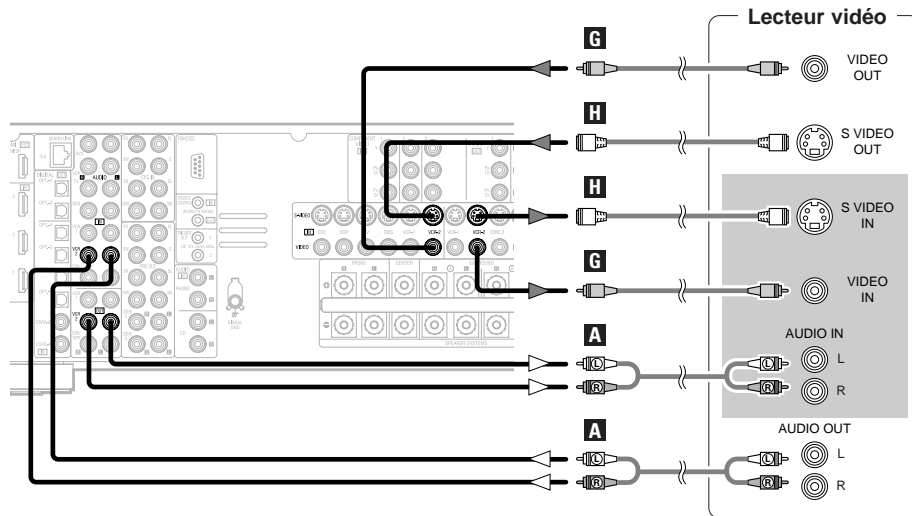
REMARQUE:

- L'entrée phono peut accepter les signaux de platines disque à cellule à aimant mobile (MM) et à bobine mobile à niveau de sortie élevé (MC). Si votre platine disque est équipée d'une cellule MC à niveau de sortie faible, il est nécessaire d'utiliser un préamplificateur MC ou un transformateur d'intensification MC séparé.
- Si un bourdonnement ou un autre bruit se fait entendre lorsque le fil de terre est connecté à la borne SIGNAL GND, déconnectez le fil de terre.

## Connexion d'autres sources

## Connexion d'un magnétophone

Deux jeux de bornes magnétophone (VCR) sont présents, il est donc possible de connecter deux magnétophones permettant un enregistrement ou une copie vidéo simultanée.



## REMARQUE:

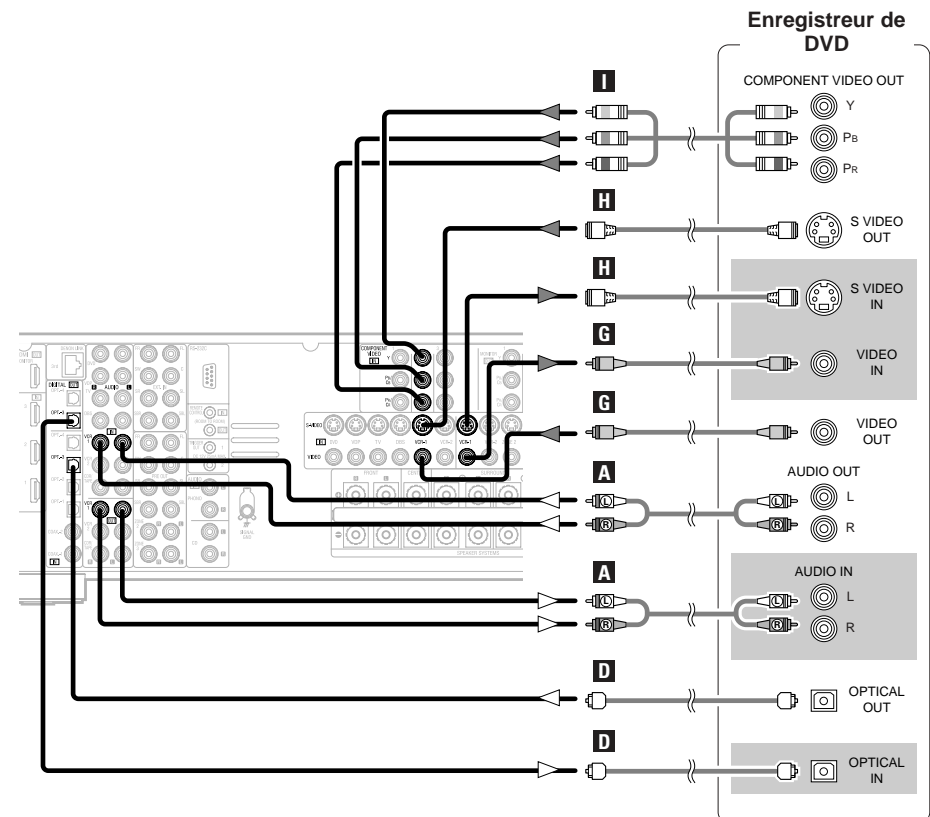
- Lors de l'enregistrement sur un VCR (magnétophone), le câble utilisé avec la source de lecture doit être identique à celui connecté à la borne AVR-4306 VCR-1 (à 2) OUTPUT.

**Exemple:** VCR-2 IN → Câble S-Vidéo : VCR-2 OUT → Câble S-Vidéo  
VCR-2 IN → Câble vidéo : VCR-2 OUT → Câble vidéo

## Connexion d'autres sources

## Connexion d'un enregistreur de DVD

- Pour obtenir la meilleure qualité d'image, choisissez la connexion vidéo composante à votre enregistreur de DVD. Des sorties vidéo composite et S-Vidéo sont également fournies. Si vous choisissez d'utiliser la connexion vidéo composante, celle-ci doit être assignée. Pour plus d'informations concernant la configuration de la valeur du composant (☞ page 71, 72).
- Si vous souhaitez effectuer une copie analogique à partir de sources numériques, par exemple d'un enregistreur de DVD vers un enregistreur analogique, telle une platine cassette, vous devez connecter les entrées et les sorties analogiques comme indiqué ci-dessous, en plus des connexions audio numériques.



## REMARQUE:

- Lors de l'enregistrement sur un enregistreur de DVD, le câble utilisé avec la source de lecture doit être identique à celui connecté à la borne AVR-4306 VCR-1 (à 2) OUTPUT.

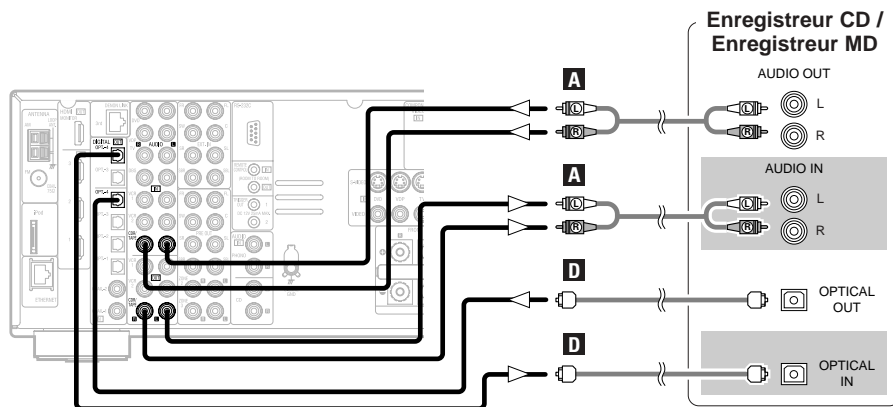
**Exemple:** VCR-1 IN → Câble S-Vidéo : VCR-1 OUT → Câble S-Vidéo  
VCR-1 IN → Câble vidéo : VCR-1 OUT → Câble vidéo

- Ne pas connecter la sortie du composant connecté à la borne OPTICAL 3 OUT située sur le panneau arrière du AVR-4306 à une prise autre que la borne OPTICAL 3 IN.

## Connexion d'autres sources

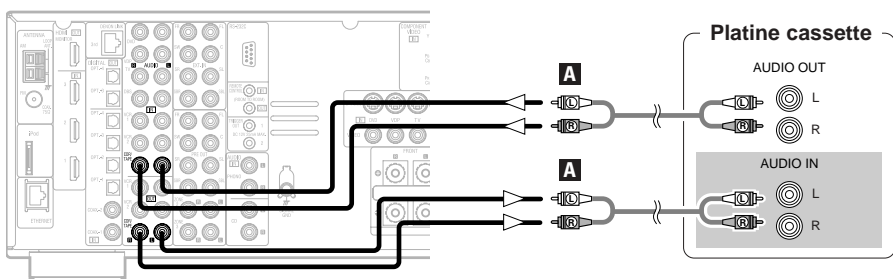
## Connexion d'un enregistreur CD ou MD

Si vous souhaitez effectuer une copie analogique à partir d'une source numérique, par exemple d'un enregistreur de CD ou MD vers un enregistreur analogique, telle une platine cassette, vous devez connecter les entrées et les sorties analogiques comme indiqué ci-dessous, en plus des connexions audio numériques.

**REMARQUE:**

- Ne pas connecter la sortie du composant connecté à la borne OPTICAL 4 OUT située sur le panneau arrière du AVR-4306 à ou une prise autre que la borne OPTICAL 4 IN.

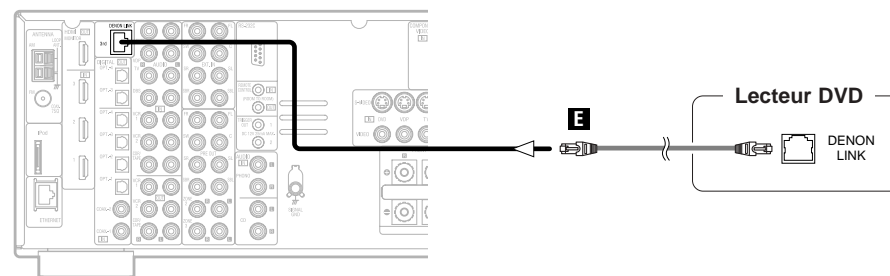
## Connexion d'une platine cassette



## Connexion d'autres sources

## Connexion par DENON LINK

- Il est possible d'obtenir un son numérique de haute qualité à faible perte en connectant un lecteur DVD externe et compatible avec la technologie DENON LINK.
- Le transfert numérique et la lecture multicanaux de disques audio DVD, de CD Super Audio et d'autres sources multicanaux sont possibles en connectant l'AVR-4306 à un lecteur DENON DVD équipé d'un connecteur DENON LINK à l'aide du câble de connexion fourni avec le lecteur DVD. Pour les instructions sur la lecture des Super Audio CD (☞ page 63).
- Lorsqu'un lecteur DENON DVD et DENON LINK ont été connectés, assurez-vous de procéder au réglage sur "DENON LINK" à l'aide de "Réglage de l'assignation d'entrée numérique" (☞ page 67).



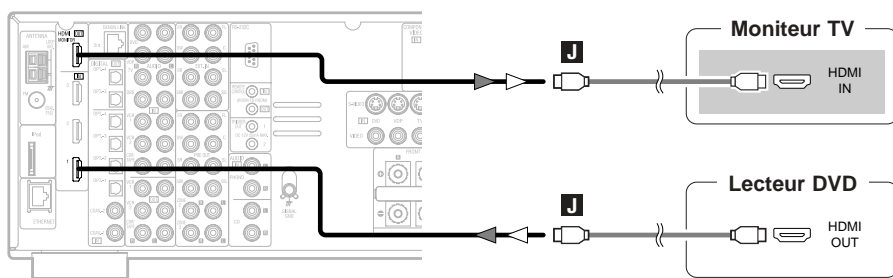
- Cependant, avec des disques sur lesquels des mesures de protection des droits d'auteurs spéciales ont été prises, il se peut que les signaux numériques ne soient pas générés par le lecteur de DVD. Dans ce cas, connectez la sortie analogique multi-canaux du lecteur DVD aux bornes EXT. IN du AVR-4306 pour la lecture. Référez-vous également aux instructions d'utilisation de votre lecteur de DVD.



## Connexion d'autres sources

### Connexion d'un équipement avec les bornes HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

- Une connexion simple à un câble (en utilisant un câble disponible dans le commerce) avec un dispositif ayant un connecteur HDMI (High-Definition Multimedia Interface) permet d'effectuer un transfert numérique des images numériques de DVD vidéo et d'autres sources, de DVD vidéo et le son multicanal de DVD Audio.
- Pour obtenir une sortie audio à partir du connecteur de sortie audio de l'AVR-4306, sélectionner "Amp" dans la Configuration système.  
Pour obtenir une sortie audio à partir de la TV, sélectionner "TV" dans la Configuration système.  
Pour plus de détails, voir "Réglage de l'attribution d'entrée HDMI" (☞ page 71).



Signaux d'entrée		
DVD vidéo	LINEAR PCM	○
	Dolby Digital	○
	DTS	○
DVD audio	LINEAR PCM PACKED PCM (avec CPPM / sans CPPM)	○
CD	LINEAR PCM	○
Super Audio CD	Partie multi	×
	Partie stéréo	×
	Partie CD	○

\* L'AVR-4306 est compatible HDMI Ver. 1.1.

### ■ Système de protection des droits d'auteurs

Pour lire une vidéo numérique et le son d'un DVD vidéo et d'un DVD audio par l'intermédiaire d'une connexion HDMI/DVI-D, le lecteur et le moniteur connectés doivent tous deux supporter un système de protection des droits d'auteur appelé HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection System). HDCP est une technologie de protection contre les copies comprenant un codage des données et une authentification du matériel du partenaire.

Le AVR-4306 est compatible avec HDCP. Merci de consulter le manuel d'utilisation de votre écran pour de plus amples informations à ce sujet.

## Connexion d'autres sources

#### REMARQUE:

- Les signaux audio dans la partie multi/stéréo des Super Audio CD ne sont pas émis. Si le Super Audio CD est un CD hybride, seuls les signaux audio de la partie CD sont émis.
- Les signaux audio et vidéo des disques DVD audio dont les droits d'auteur sont protégés par CPPM ne sont pas émis.
- Parmi les dispositifs compatibles avec HDMI, certains dispositifs peuvent contrôler d'autres dispositifs par le biais du connecteur HDMI; cependant, le AVR-4306 ne peut pas être contrôlé par un autre dispositif par le biais du connecteur HDMI.
- Les signaux audio du connecteur HDMI (y compris la fréquence d'échantillonnage et la longueur de bits) peuvent être limités par le matériel connecté.
- Les signaux vidéo ne sont pas émis correctement si un appareil incompatible avec HDCP est utilisé.
- Lorsque "Through" est réglé comme "Resolution" dans "Réglage de la Configuration de sortie HDMI", utilisez un moniteur compatible avec les résolutions d'entrée de 480i/576i.
- Les signaux vidéo reçus par les bornes d'entrée HDMI sont émis vers le moniteur HDMI dans leur résolution d'origine, l'image ne s'affichera donc pas si les résolutions du signal d'entrée et le moniteur utilisé ne sont pas compatibles. Dans ce cas, changez le réglage de la résolution sur l'appareil source (lecteur) afin que le moniteur puisse la traiter.
- Pour obtenir un transfert de signal stable, nous vous recommandons d'utiliser un câble d'une longueur maximale de 5 mètres.



- Si votre moniteur TV ou d'un lecteur DVD numérique ne supporte que le DVI-D, utilisez un câble ou un adaptateur de conversion HDMI-DVI, disponibles chez votre revendeur.

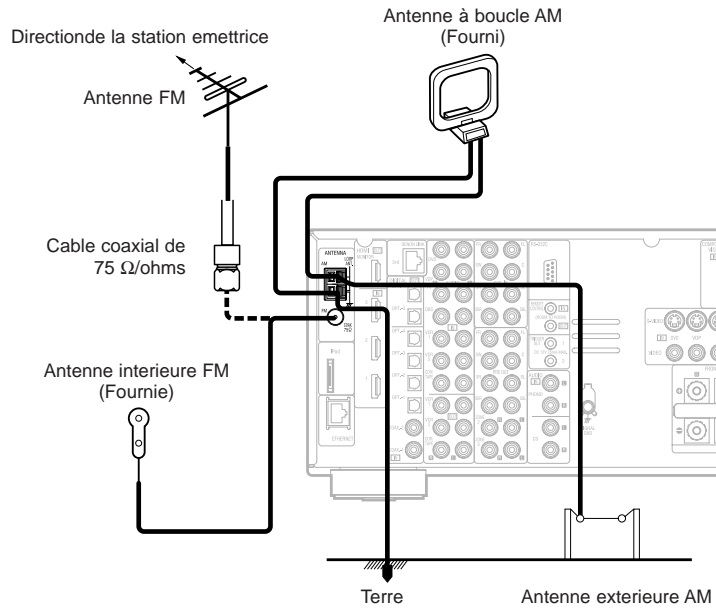
### ■ Connexions avec un câble de conversion (adaptateur) HDMI/DVI-D

- Les signaux bit stream HDMI (signaux vidéo) sont théoriquement compatibles avec le DVD-D. Les signaux vidéo en flux continu (signaux vidéo) HDMI sont théoriquement compatibles avec DVI-D. Lors de la connexion à un moniteur, etc., équipé de bornes DVI-D, il est possible d'effectuer la connexion à l'aide d'un câble convertisseur HDMI/DVI-D, mais selon la combinaison des appareils utilisés, l'image risque de ne pas être émise.
- Lors de l'utilisation d'un adaptateur de conversion HDMI/DVI-D, l'image peut ne pas être émise correctement en raison d'un mauvais contact avec le câble de connexion, etc..

Connexion d'autres sources

Connexions des bornes d'antenne

Une fiche de câble d'antenne FM peut être directement connectée.



Ensemble antenne à boucle AM

- Connecter aux bornes de l'antenne à boucle AM.
- ① Retirer le ruban en vinyle et sortir la ligne de connexion.
  - ②
  - ③ Plier en sens inverse.
  - ④
    - a. Avec l'antenne sur le dessus de toute surface stable  
Fixer
    - b. Avec l'antenne fixée contre le mur.
- Trou d'installatio Fixation contre un mur, etc.

**Connexion des antennes AM**

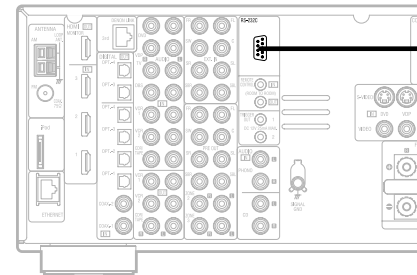
1. Appuyer sur le levier.
2. Insérer le conducteur.
3. Remener le levier.

**REMARQUE:**

- Ne pas connecter deux antennes FM simultanément.
- Même si une antenne AM externe est utilisée, ne pas débrancher l'antenne à boucle AM.
- S'assurer que les bornes d'antenne à boucle AM ne touchent pas les parties métalliques du panneau.

Connexion d'autres sources

Connexion de borne RS-232C

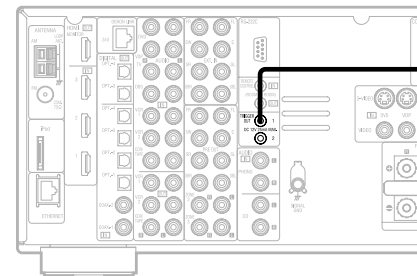


Cette borne est utilisée pour un contrôleur externe uniquement (Ne pas connecter à un ordinateur.) Effectuez la procédure suivante avant d'utiliser un contrôleur externe connecté à une borne RS-232C:

1. Appuyez sur la touche **ON/STANDBY** sur l'unité principale et mettez l'unité en mode de marche.
2. Effectuez l'opération de mise hors tension à partir du contrôleur externe.
3. Vérifiez que le produit a bien été mis en mode de veille.

Après avoir vérifié ce qui précède, vérifiez les connexions du contrôleur externe. Le fonctionnement est possible.

Connexion des bornes TRIGGER OUT



Allumez et éteignez la tension CC 12 V pour les fonctions individuelles et les modes surround. Pour plus de détails, voir "Réglage des sorties Trigger" (page 77, 78).

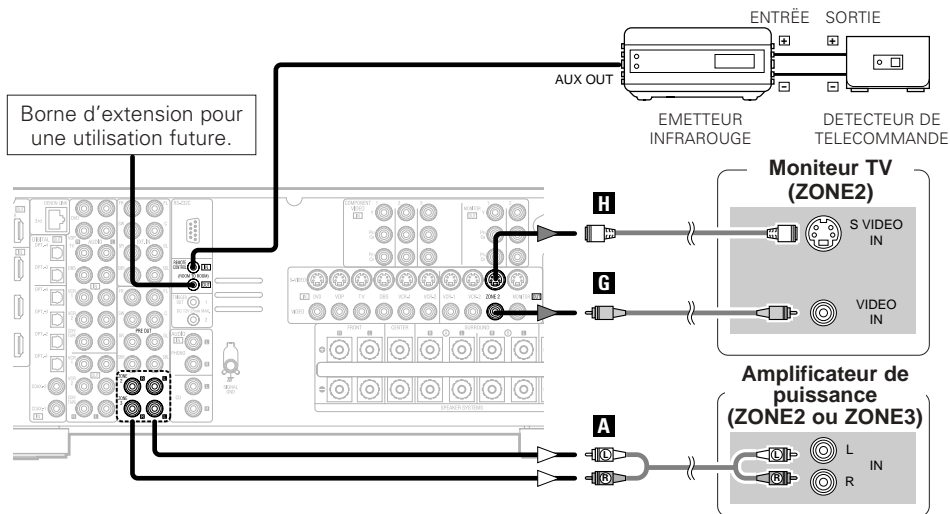
## Connexion d'autres sources

## Connexion des bornes MULTI ZONE

\* Pour plus d'informations concernant l'utilisation de la fonction MULTI ZONE (☞ page 60 ~ 62).

## Connexions de pré-sortie ZONE2 (ou ZONE3)

- Si un autre amplificateur de puissance ou un pré-amplificateur (intégré) est connecté, les bornes de pré-sortie ZONE2 (ou ZONE3) (variable ou niveau fixe) peuvent être utilisées pour reproduire une source de programme différente en ZONE2 (ou ZONE3) en même temps (☞ page 60).
- La sortie vidéo de ZONE2 ne sert que pour la ZONE2.



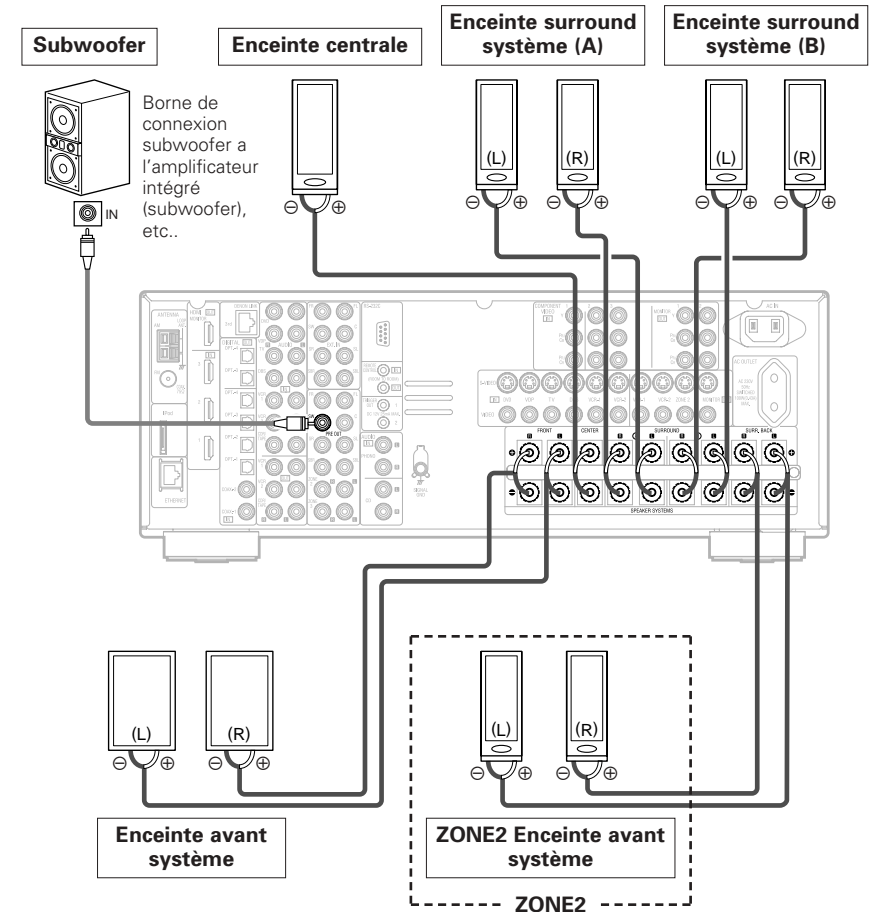
## REMARQUE:

- Pour la sortie AUDIO, utilisez de câbles à fiches à broche de haute qualité et câbler de telle façon qu'il n'y a pas de ronflement ou de bruit.
- Pour les instructions sur l'installation et le fonctionnement des appareils vendus séparément, se référez aux modes d'emploi des appareils respectifs.

## Connexion d'autres sources

## Connexions de sortie enceintes ZONE2/ZONE3

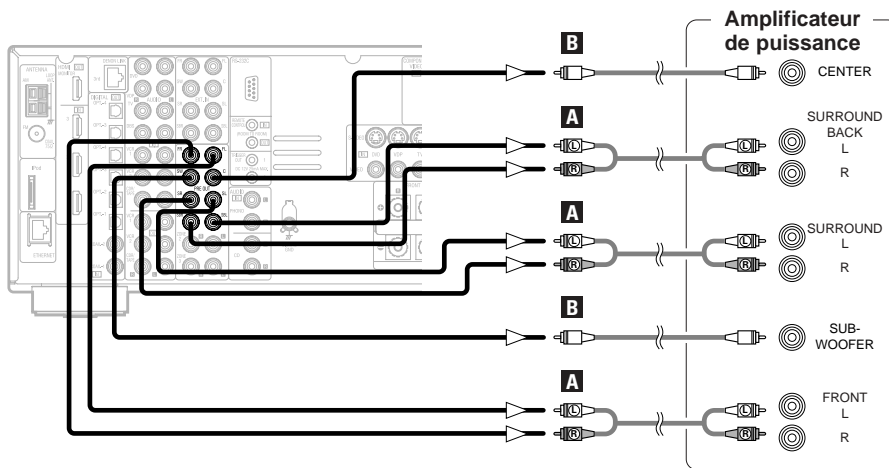
- Lorsque l'amplificateur de puissance surround arrière est attribué au canal de sortie ZONE2 ou ZONE3 dans "Power Amp Assign" du "System Setup Menu", les bornes d'enceintes de surround arrière peuvent être utilisées comme bornes de sortie d'enceintes ZONE2 ou ZONE3 (☞ page 61).
- Le schéma des connexions ci-dessous est un exemple de situation où l'enceinte surround arrière est assignée au canal 2 stéréo de la ZONE2. Dans ce cas, surround back speaker out ne peut pas être utilisé pour MAIN ZONE.



## Connexion d'autres sources

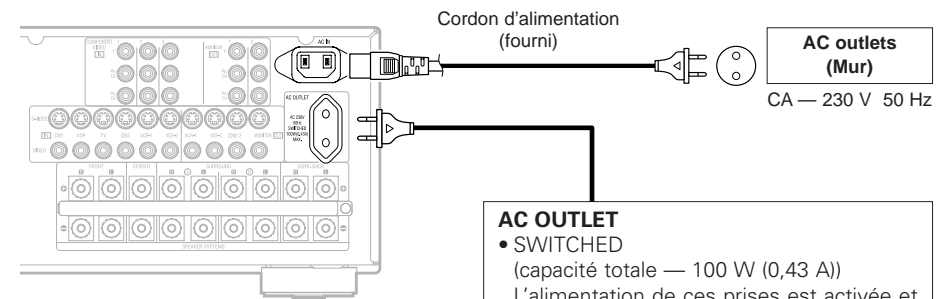
## Connexion des bornes de sortie préamplifiée

- Utilisez ces prises pour connecter un(des) pré-amplificateur(s) de puissance externe(s) pour augmenter la puissance des canaux sonores à l'avant, au centre et d'ambiance, ou pour connecter des haut-parleurs sous tension.
- Lorsque vous n'utilisez qu'une enceinte surround arrière, connectez-la au canal gauche.



## Connexion d'autres sources

## Connexion du cordon d'alimentation



## AC OUTLET

## • SWITCHED

(capacité totale — 100 W (0,43 A))  
L'alimentation de ces prises est activée et désactivée par l'interrupteur **POWER** de l'appareil et par la fonction mise en veille de l'amplificateur fonction également disponible sur la télécommande. Ces prises ne fournissent aucune alimentation lorsque l'appareil est en mode veille. Ne jamais connecter un équipement dont la consommation électrique totale dépasse 100 W (0,43 A).

## REMARQUE:

- Utiliser les prises secteur seulement pour des appareils audio. Ne jamais les utiliser pour des sèche-cheveux, le téléviseur ou d'autres appareils électriques.
- Insérer les fiches correctement. Des connexions incomplètes peuvent provoquer du bruit.

# Fonctionnement élémentaire

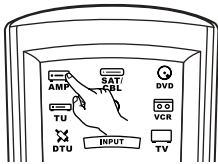
## Lecture

### Utilisation de la télécommande

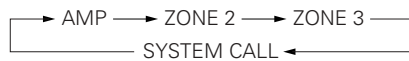
La télécommande RC-1024 dispose d'un affichage EL rétroéclairé dont le contenu change selon le mode ou la fonction sélectionné à l'aide des commandes correspondant à ce mode ou à cette fonction.

### ■ Fonctionnement de l'unité

La touche **AMP** est le mode principal pour contrôler l'AVR-4306 dans la pièce principale (MAIN ZONE).



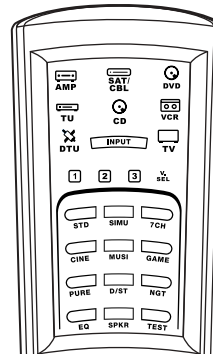
※ Utiliser les touche **AMP** pour sélectionner le composant à utiliser.



※ L'affichage EL commute comme indiqué ci-dessous en fonction du mode sélectionné.

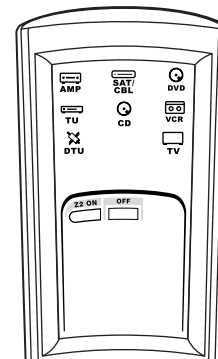
### ■ Mode AMP

Pour activer la fonction MAIN ZONE.



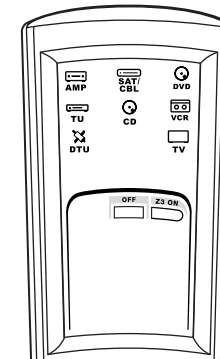
### ■ Mode ZONE2

Pour activer la fonction ZONE2.



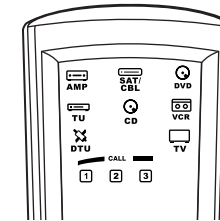
### ■ Mode ZONE3

Pour activer la fonction ZONE3.

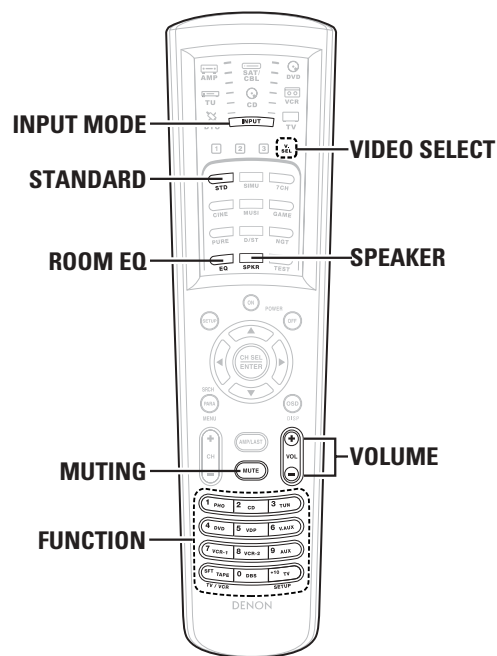
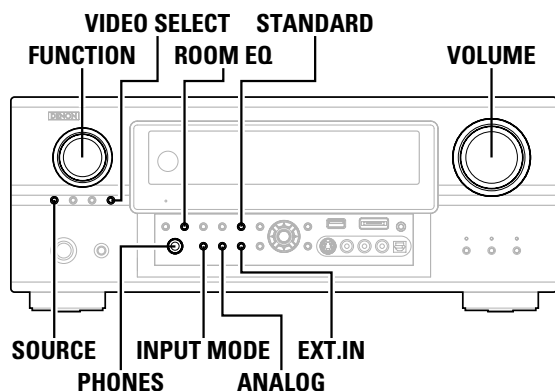


### ■ Mode SYSTEM CALL

Pour activer la fonction "System call".



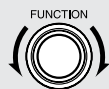
- Cette fonction offre la possibilité de programmer une série de codes de télécommande individuels dans un macro sauvegardé sous un des nombres choisis avec le clavier numérique (page 57).



### Reproduction de la source d'entrée

#### 1 Sélectionner la source d'entrée à jouer.

Exemple: CD



(Unité principale)



(Unité de télécommande)

※ Pour sélectionner la source d'entrée lorsque ZONE2/3/REC SELECT, VIDEO SELECT ou TUNING PRESET est sélectionné, appuyez sur la touche **SOURCE** de l'unité principale, puis actionnez le sélecteur de molette **FUNCTION**.

#### 2 Commencez la lecture sur le composant sélectionné.

※ Pour les instructions d'utilisation, se reporter au manuel du composant.

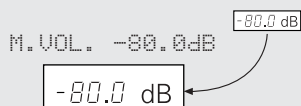
#### 3 Réglez le volume sonore.



(Unité principale)



(Unité de télécommande)



Le niveau de volume est affiché sur l'affichage de niveau de volume principal.

※ Le volume peut être ajusté dans la gamme de -80 à +18 dB, en étapes de 0,5 dB. Cependant, lorsque le niveau des canaux est réglé (page 39 ou 77), par exemple si le volume d'un canal est réglé à +0,5 dB ou plus, le volume ne peut pas atteindre 18 dB. (Dans ce cas, la gamme de réglage maximum de volume est "18 dB — (Valeur maximum de niveau de canal)".)

※ Il est également possible que vous ne puissiez régler le volume au niveau maximal de 18 dB lorsque le contrôle de compensation du volume interne est activé, à cause de l'association du mode surround et de paramètres, mêlés depuis des signaux audio multicanaux vers deux canaux, etc.

#### ■ Pour choisir le mode sonore surround

Exemple: Dolby Digital

Appuyez sur la touche **STANDARD**.

※ Pour plus d'informations sur les modes surround (page 31, 32).

#### ■ Pour sélectionner la fonction Room EQ

Appuyez sur la touche **ROOM EQ**.

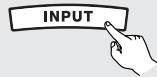
※ Pour plus d'informations sur la fonction Room EQ (page 28).

## Fonctionnement élémentaire

## Lecture en utilisant les bornes d'entrée externe (EXT. IN)

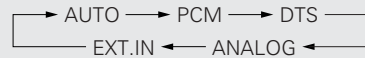
Appuyez sur la touche **EXT. IN** de l'unité principale ou sur la touche **INPUT MODE** de la télécommande pour changer l'entrée externe.

Appuyez sur la unité de télécommande pour entrer le mode de nuit:



(Unité de télécommande)

※ Le mode change de la manière indiquée ci-dessous chaque fois que la touche **INPUT MODE** est enfoncée:



- Annulation du mode d'entrée externe: Appuyer sur la touche **INPUT MODE** ou **ANALOG** pour commuter sur le mode d'entrée souhaité (☞ page 27, 28).
- Les connecteurs externes permettent de visionner et d'écouter les sources qui y sont raccordées. Veuillez sélectionner le mode d'entrée vidéo et audio.
- Si le niveau de sortie du subwoofer semble trop important, placez le paramètre surround "SW ATT" sur "ON".

**REMARQUE:**

- Lorsque le mode d'entrée est réglé à l'entrée externe (EXT. IN), le mode d'ambiance (DIRECT, STEREO, STANDARD, 7CH STEREO, WIDE SCREEN ou DSP SIMULATION) ne peut pas être réglé.
- Dans les modes de lecture autres que le mode d'entrée externe, les signaux connectés à ces bornes ne peuvent pas être reproduits. De plus, les signaux ne peuvent pas être sortis de canaux non connectés aux bornes d'entrée.

## Désactivation provisoire du son (MUTING)

Utiliser cette fonction pour désactiver momentanément la sortie audio.

Appuyez sur la touche **MUTING**.

- Vous pouvez ajuster le niveau de la sourdine (☞ page 77).



- Annulation du mode MUTING:

Appuyez à nouveau sur la touche **MUTING** ou appuyez sur les touche **VOLUME** de la télécommande, ou réglez le volume en utilisant la molette de molette **VOLUME** du panneau avant.

## Ecoute au casque

Connectez le casque d'écoute à la prise **PHONES**.

- La sortie préamplifiée (y comprise la sortie d'enceinte) est coupée automatiquement lorsque le casque est connecté.

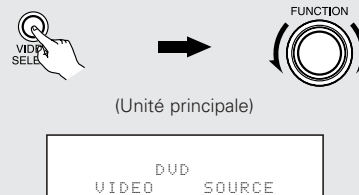
**REMARQUE:**

- Afin d'éviter une perte de l'ouïe, ne pas augmenter excessivement le niveau du volume lors de l'utilisation d'écouteurs.

## Combinaison du son actuellement en cours de reproduction avec l'image désirée (VIDEO SELECT)

## ■ Effectuez la sélection vidéo à partir de la principale

Appuyez sur la touche **VIDEO SELECT**, faites tourner le molette **FUNCTION** jusqu'à ce que l'image souhaitée s'affiche à l'écran.



- ※ La source vidéo sélectionnée avec la fonction de sélection vidéo est enregistrée en mémoire pour les différentes sources d'entrée.

## Fonctionnement élémentaire

## ■ Effectuez la sélection vidéo à partir de la télécommande

Appuyez sur la touche **VIDEO SELECT** jusqu'à ce que l'image souhaitée apparaisse.

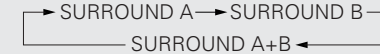


- Annulation de la lecture simultanée: Sélectionner "SOURCE" à l'aide de la touche **VIDEO SELECT**.
- Il n'est pas possible de sélectionner les signaux d'entrée HDMI.
- Lorsque vous lisez des signaux d'entrée vidéo HDMI, il est impossible de sélectionner le signal vidéo analogique d'une autre fonction pour la sortie vidéo HDMI.

## Changement des enceintes surround

Appuyez sur la touche **SPEAKER**.

- ※ Les enceintes surround changent de la façon indiquée ci-dessous à chaque pression sur la touche **SPEAKER**.

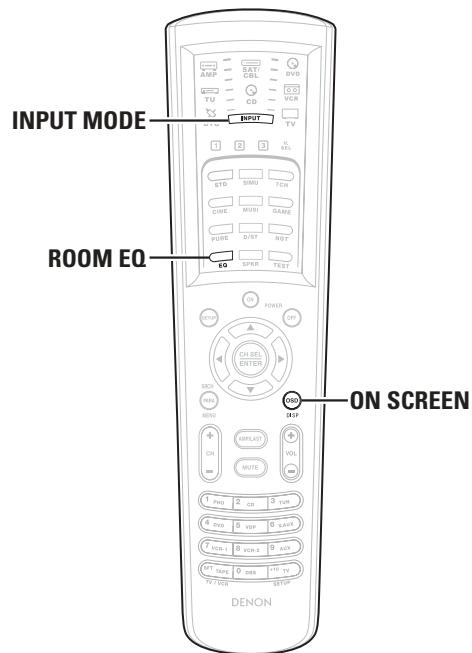
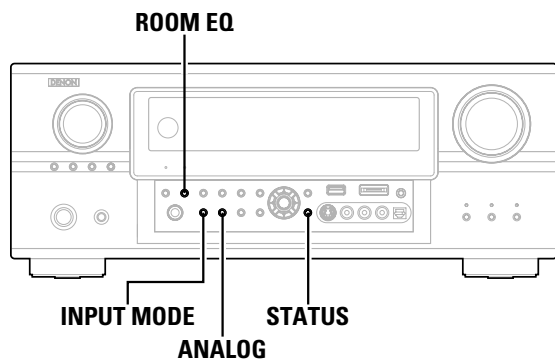


- ※ Ce changement ne prendra place que si les deux enceintes surround A et B ont été activées au niveau "Réglage du type d'enceintes" (☞ page 82).



- Lorsque vous utilisez les connecteurs de pré-sortie, réglez soit "A" ou "B".

Fonctionnement élémentaire



Vérification de la source programme actuellement en cours de reproduction, etc.

Affichages sur écran

Appuyez sur la touche ON SCREEN.

- ※ Chaque fois qu'une opération est effectuée, une description de cette opération apparaît sur l'écran connecté à la borne VIDEO MONITOR OUT. Aussi l'état de fonctionnement de l'appareil peut-il être vérifié pendant la lecture.
- ※ Des informations telles que la position du sélecteur d'entrée et les réglages des d'ambiance sont envoyées en séquence.

Affichage du panneau avant

Appuyez sur la touche STATUS.

- ※ Les descriptions de fonctionnement de l'appareil sont également affichées sur l'affichage du panneau avant. De plus, l'affichage peut être commuté pour vérifier l'état de fonctionnement pendant la lecture d'une source.

Mode d'entrée

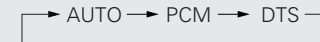
L'AVR-4306 possède un mode de détection de signal AUTO qui identifie automatiquement le type des signaux audio entrants, mais il est également équipé d'un mode manuel qui peut être commuté suivant le type de signaux audio entrants.

Fonctionnement élémentaire

Sélection des modes AUTO, PCM et DTS

Appuyez sur la touche INPUT MODE.

- ※ Le mode change de la manière indiquée ci-dessous chaque fois que la touche INPUT MODE est enfoncée:

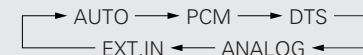


Lors de l'utilisation de la télécommande :



(Unité de télécommande)

- ※ Le mode se commute comme indiqué ci-dessous à chaque fois que la touche INPUT MODE de la télécommande est enfoncée :



AUTO (Mode tout auto):

Dans ce mode, les types de signaux entrés vers les prises d'entrée numérique et analogique de la source d'entrée sélectionnée sont détectés, et le programme du décodeur d'ambiance du AVR-4306 est automatiquement sélectionné à la lecture. Ce mode peut être sélectionnée pour toutes les sources d'entrée autres que PHONO et TUNER.

La présence ou l'absence de signaux numériques est détectée, les signaux entrés vers les bornes d'entrée numérique sont identifiés et le décodage et la lecture sont automatiquement effectués en format DTS, Dolby Digital ou PCM (stéréo 2 canaux). Si aucun signal numérique n'est entré, les bornes d'entrée analogique sont sélectionnées.

Utiliser ce mode pour lire des signaux au format Dolby Digital.

PCM (mode de lecture exclusive de signaux PCM):

Le décodage et la lecture ne sont effectués que lorsque des signaux PCM sont entrés.

Remarquer que des parasites peuvent être générés en cas d'utilisation de ce mode pour lire des signaux qui ne sont pas au format PCM.

DTS (mode de lecture exclusive de signaux DTS):

Le décodage et la lecture ne sont effectués que lorsque des signaux DTS sont entrés.



## Fonctionnement élémentaire

## ■ Sélection du mode analogique

**Appuyez sur la touche ANALOG de l'unité principale ou sur la touche INPUT MODE de la télécommande pour passer à l'entrée analogique.**

**ANALOG** (mode de lecture exclusive de signaux audio analogiques):

Les signaux entrés vers les prises d'entrée analogique sont décodés et joués.

**REMARQUE:**

- Mode d'entrée en cas de reproduction de sources DTS: En mode "ANALOG" ou "PCM", la lecture de CD ou LD compatibles DTS générera du bruit. Pour reproduire des sources compatibles DTS, toujours connecter le composant source aux bornes d'entrée numérique (OPTICAL/COAXIAL) et choisir le mode d'entrée "DTS".

## ■ Affichage du mode d'entrée

- En mode AUTO



- En mode DIGITAL PCM



- En mode DIGITAL DTS



- En mode ANALOG



- En mode EXT. IN



Dépend du signal en entrée.



## ■ Affichage du signal d'entrée

- DOLBY DIGITAL



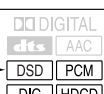
Dépend du signal en entrée.

- Le témoin "DSD" s'allume lorsque DENON LINK ont été connectés et que des signaux DSD sont entrants (☞ page 19).

- DTS



- PCM



Dépend du signal en entrée.

- Le témoin "HDCD" s'allume lorsque des signaux numériques sont reçus avec un lecteur qui supporte la reproduction HDCD.

- \* Le témoin "DIG." s'allume lorsque des signaux numériques sont entrés correctement. Si le voyant "DIG." ne s'allume pas, vérifier que le "Digital In Assign" (☞ page 67) et les connexions sont correctes et que le composant est allumé.

- \* La fonction de traitement du signal par AL24 est activée lorsque des signaux PCM sont lus alors que le mode surround est mis sur PURE DIRECT, DIRECT, STEREO, MULTI CH PURE DIRECT, MULTI CH DIRECT ou MULTI CH IN.

**REMARQUE:**

- L'indicateur "DIG." s'allume lors de la lecture de CD-ROMs contenant des données autres que des signaux audio, mais aucun son n'est entendu.

## Fonctionnement élémentaire

## Fonction Room EQ

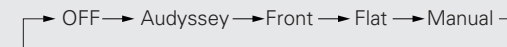
La fonction Auto Setup / Room EQ de l'AVR-4306 offre trois courbes de correction : "Audyssey", "Front", "Flat". Le timbre des enceintes peut également être ajusté manuellement à l'aide d'un égaliseur graphique.

Des détails sur les différentes courbes de correction sont donnés ci-dessous.

**Appuyez sur la touche ROOM EQ.**

- "Audyssey" est sélectionné, le témoin MultEQ XT s'allume en vert.
  - "Front" ou "Flat" est sélectionné, le témoin MultEQ XT s'allume en rouge.
- Si vous changez les réglages de "Speaker Configuration", "Distance", "Channel Level" ou que les réglages de "Crossover Frequency" sont changés après avoir effectué la procédure "Auto Setup", le voyant "MultEQ XT" s'allume en rouge.

- \* Le mode Room EQ commute comme indiqué ci-après chaque fois que la touche **ROOM EQ** est pressée.

**Audyssey:**

Ajuste la réponse en fréquence de toutes les enceintes pour corriger les effets de l'acoustique de la pièce.

**Front:**

Permet de régler les caractéristiques de chaque enceinte de la même façon que les enceintes avant.

**Flat:**

Permet de régler à plat la réponse en fréquence de toutes les enceintes.

Convient à la reproduction de musique multi-canaux, à partir de sources musicales discrètes telles que Dolby Digital 5.1, DTS, DVD Audio et Super Audio CD.

**Manual:**

Sélectionne la valeur utilisée pendant le réglage manuel de l'égalisation.

Pour plus de détail sur les "Configuration de l'égalisation manuelle" (☞ page 75).




- Les courbes Room EQ "Audyssey", "Front" et "Flat" peuvent être sélectionnées après avoir effectué la procédure de Configuration automatique.

## Fonctionnement élémentaire

## Surround

## Modes de lectures pour sources différentes

L'AVR-4306 est équipé de plusieurs modes d'ambiance. Nous vous recommandons d'utiliser les modes d'ambiance d'après les indications ci-après pour obtenir le meilleur effet pour chacun des différents types de signaux de source.

※  est un mode d'ambiance à 6.1 canaux/7.1 canaux.

## Sources enregistrées en Dolby Digital EX

- DOLBY DIGITAL EX / +PLIIx\*1** (🔊 page 31)
- Ce mode est optimisé pour la lecture de sources enregistrées en Dolby Digital EX.

## Sources enregistrées en DTS-ES

- DTS-ES DSCRT 6.1 / MTRX 6.1, +PLIIx\*2** (🔊 page 31)
- Mode optimum pour la lecture de sources enregistrées en DTS-ES.

## Dolby Digital ou DTS Surround (Sources à 5.1 canaux) 2 canaux sources enregistrées en Dolby Surround

- WIDE SCREEN** (🔊 page 36 ~ 38)
- Efficace pour les sources à 2 canaux enregistrées en Dolby Surround ou en lecture à 7.1 canaux avec des sources en 5.1 canaux.

- DOLBY DIGITAL / DOLBY DIGITAL+PLIIx\*1 / DTS SURROUND / DTS 96/24 / DTS+PLIIx\*1 / DTS+NEO:6** (🔊 page 31)
- Ce mode est optimisé pour la lecture de musique 5.1 canaux ou 7.1 canaux.
  - Pour les sources enregistrées en Dolby Surround, le mode de lecture est automatiquement réglé sur Dolby Pro LogicII.

## Sources enregistrées en stéréo Sources enregistrées en monaural

- PURE DIRECT** (🔊 page 30)
- En suspendant tous les circuits et processus qui ne sont pas nécessaires, la reproduction de musique en entrée analogique peut être effectuée avec une qualité optimale.

- DIRECT / STEREO** (🔊 page 30)
- Efficace en lecture pure.
  - Si aucune correction de tonalité ou de distribution de basses fréquences en fonction de la configuration des enceintes n'est nécessaire, sélectionner le mode DIRECT pour obtenir la meilleure qualité de son.

- Modes d'ambiance originaux de DENON** (🔊 page 36 ~ 38)
- Sélectionner ces options pour la lecture à 7.1 canaux avec des sources enregistrées en stéréo ou en monaural.
  - Les effets sont différents pour chacun des modes d'ambiance. Sélectionner le mode le plus approprié par rapport à la source.

- DTS NEO:6** (🔊 page 35)
- C'est un mode d'ambiance pour la lecture de sources stéréo à 6.1 – ou 7.1 canaux mis au point par des systèmes de cinéma à domicile.
  - Un des deux modes de lecture, MUSIC (pour les sources musicales); ou CINEMA (pour les sources de films) peut être sélectionné selon vos préférences.

- DOLBY PRO LOGICIIx\*1** (🔊 page 33, 34)
- Développé par Dolby Laboratories, ce mode surround offre un son 7.1 canaux avec des sources stéréo conventionnelles (2 canaux).
  - Sélectionner le mode CINEMA pour la bande son surround de films, MUSIC pour les sources musicales et GAME pour les sources audio à 2 canaux des consoles de jeux.

## Fonctionnement élémentaire

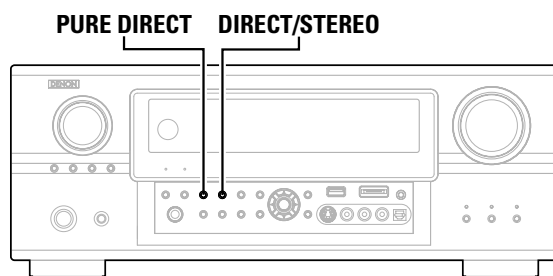


- Bien que nous vous recommandions de sélectionner le mode surround comme décrit ci-dessous, d'autres modes surround peuvent également être sélectionnés.

## REMARQUE:

- Les modes surround marqués d'un astérisque (\*1) ne peuvent pas être utilisés lorsque l'enceinte surround arrière est réglée sur "NONE".
- Le mode "+PLIIx Cinema" ne peut pas être sélectionné lorsqu'une seule enceinte surround arrière est utilisée.

## Fonctionnement élémentaire



### Lecture des sources audio (CD et DVD) Modes de reproduction à 2 canaux

- Le AVR-4306 est équipé de trois modes de lecture à 2 canaux exclusivement pour la musique.
- Choisir le mode qui convient à votre goût.

#### ■ Mode PURE DIRECT

Ce mode reproduit le son avec une qualité très élevée. Lorsque ce mode est activé, tous les circuits et les processus qui ne sont pas nécessaires pour la source d'entrée sélectionnée (tube FL, circuit vidéo et contrôle de la tonalité, ainsi que le circuit numérique et les autres circuits inutiles pour les entrées audio analogiques) sont automatiquement éteints afin que les signaux musicaux puissent être reproduits avec une meilleure qualité sonore.

**Appuyez sur la touche PURE DIRECT pour sélectionner le mode PURE DIRECT.**

#### ■ Mode DIRECT

Utiliser ce mode pour produire un son à 2 canaux de bonne qualité en regardant les images. Dans ce mode, les signaux audio contournent les circuits comme le circuit de tonalité et sont transmis directement, produisant ainsi un son de bonne qualité.

**Appuyez sur la touche DIRECT/STEREO pour sélectionner le mode DIRECT.**

- ※ Le mode commute comme indiqué ci-dessous chaque fois que la touche **DIRECT/STEREO** de l'unité principale est pressée.

DIRECT ←→ STEREO

## Fonctionnement élémentaire

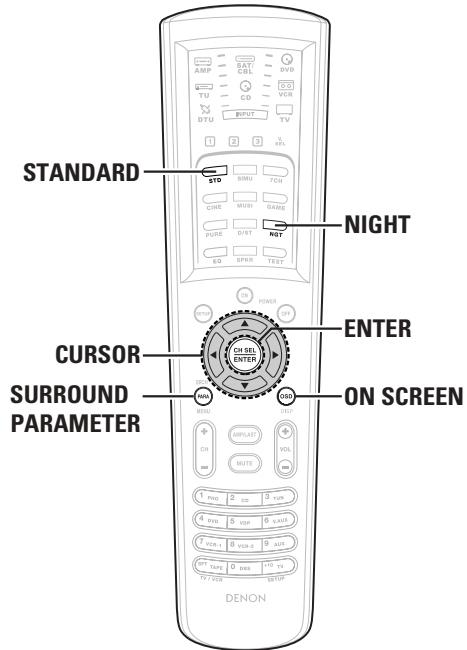
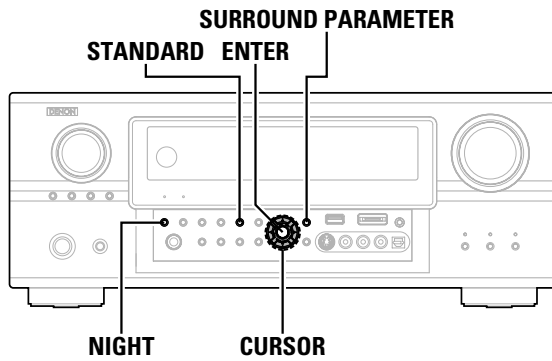
#### ■ Mode STEREO

Utilisez ce mode pour régler la tonalité et obtenir le son désiré.

**Appuyez sur la touche DIRECT/STEREO pour sélectionner le mode STEREO.**



- La fonction d'installation de système ne peut pas être utilisée quand le mode PURE DIRECT est réglé. Pour utiliser la fonction d'installation de système, annuler le mode PURE DIRECT.
- Si la borne d'entrée HDMI est sélectionnée, la sortie vidéo multi-pièces est émise en mode PURE DIRECT.
- Le niveau de canal et les paramètres d'ambiance en mode PURE DIRECT sont les mêmes que ceux en mode DIRECT.



**Mode Dolby Digital et ambiance DTS (uniquement avec entrée numérique)**

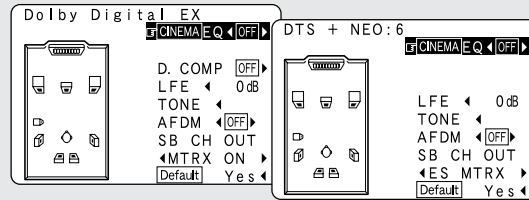
**1** Appuyez sur la touche **STANDARD** pour sélectionner le mode “STANDARD (Dolby/DTS Surround)”.

**2** Reproduire une source programme avec la marque , .

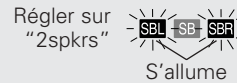
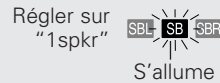
- Le témoin Dolby Digital s’allume en cas de reproduction de sources Dolby Digital.
- Le témoin DTS s’allume en cas de reproduction de sources DTS.



**3** Appuyez sur la touche **SURROUND PARAMETER**.  
• Le menu des paramètres surround s’affiche.



\* Le canal surround arrière peut être activé et désactivé dans le menu des paramètres surround. Lorsque le canal surround arrière est réglé sur “ON”, l’affichage de la sortie surround arrière s’allume.



**4** Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner le paramètre.

**5** Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\triangleleft$  ou  $\triangleright$  pour sélectionner le réglage.

**6** Appuyez sur la touche **ENTER** ou **SURROUND PARAMETER** pour terminer le réglage.



- Si l’option “Default” a été sélectionnée et que vous appuyez sur la touche **CURSOR**  $\triangleleft$ , “CINEMA EQ.” et “D.COMP.” seront automatiquement désactivées, “LFE” sera réinitialisée, et la “TONE” repassera à sa valeur par défaut.

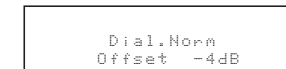
**■ Normalisation de dialogue**

La fonction de normalisation de dialogue est automatiquement activée en cas de reproduction de sources programmes Dolby Digital.

La normalisation du dialogue est une fonction de base de Dolby Digital qui normalise automatiquement le niveau du dialogue (niveau standard) des signaux qui sont enregistrés à différents niveaux pour des sources programmes différentes telles que DVD, DTV et autres formats futurs qui utiliseront Dolby Digital.

Lorsque cette fonction est activée, le message suivant apparaît à l’affichage de l’unité principale:

Affichage



Le numéro indique le niveau de normalisation lorsque le programme actuellement en cours de reproduction est normalisé au niveau standard.

**Mode de nuit**

Lorsque vous écoutez de nuit ou à un volume sonore réduit, le mode de nuit améliore la qualité d’écoute.

**Appuyez sur la touche NIGHT pour entrer le mode de nuit.**

- Le témoin NIGHT du nuit s’allume.



- Annulation du mode de nuit: Maintenez à nouveau la touche **NIGHT** appuyée.
- La mode de nuit ne fonctionne que lors de la lecture de sources de programme enregistrées en Dolby Digital.
- Lorsque le mode de nuit est réglé sur “ON” le paramètre surround “D.COMP” ne peut pas être sélectionné.

## Fonctionnement élémentaire

## ■ Vérification du signal d'entrée

Le signal d'entrée peut être vérifié en appuyant sur la touche **ON SCREEN** de la télécommande (📺 page 5).

**SIGNAL:**

Affiche le type de signal (DTS, DOLBY DIGITAL, PCM, etc.).

**fs:**

Affiche la fréquence d'échantillonnage du signal.

**FORMAT:**

Affiche le nombre de voies du signal d'entrée.

"Numéro de voies avant / Numéro de voies surround / LFE marche / arrêt"

"SURROUND" est affiché pour les sources à 2-voies enregistrées en Dolby Surround.

**OFFSET:**

Affiche la valeur de décalage de normalisation de dialogue.

**FLAG:**

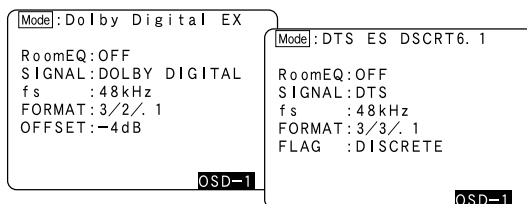
Affiche le signal d'identification spécifique enregistré dans le signal d'entrée.

"MATRIX" s'affiche lorsque le processus matrix est effectué sur le canal surround arrière, "DISCRETE" s'affiche lorsque le processus numérique est effectué.

N'est pas affiché lorsqu'aucun signal d'identification n'est affiché.

• De plus, des informations sont affichées à l'écran dans l'ordre suivant lorsque la touche **ON SCREEN** est activée à plusieurs reprises:

OSD-1	Signal d'entrée audio
OSD-2	Informations moniteur
OSD-3	Entrée/Sortie
OSD-4	Mode surround automatique
OSD-5	USER MODE 1
OSD-6	USER MODE 2
OSD-7	USER MODE 3
OSD-8~14	Stations préréglées du tuner

**REMARQUE:**

- OSD-2: La résolution du moniteur s'affiche lorsqu'un moniteur HDMI est connecté à l'AVR-4306.
- OSD-4: Ceci s'affiche lorsque le mode auto surround est réglé sur "ON" (📺 page 75) et que le mode d'entrée est réglé sur "AUTO". Ce message ne s'affiche pas si le mode d'entrée est réglé sur "ANALOG" ou "EXT. IN".

## ■ Paramètres d'ambiance ①

**CINEMA EQ.** (Egaliseur Cinéma):

La fonction Cinema EQ diminue doucement le niveau des fréquences très élevées, compensant les pistes sonores de films à son trop éclatant. Sélectionner cette fonction si le son en provenance des enceintes avant est trop éclatant.

Cette fonction ne fonctionne qu'avec les modes Dolby Pro LogicIIx, Dolby Pro Logic, Dolby Digital, DTS Surround, DTS NEO:6 et WIDE SCREEN.

**D.COMP** (Compression de gamme dynamique):

Les pistes sonores de films ont une formidable gamme dynamique (contraste entre sons très doux et très forts). Pour écouter tard la nuit ou chaque fois que le niveau sonore maximum est plus bas que d'habitude, la compression de gamme dynamique vous permet d'entendre tous les sons de la piste sonore (mais avec une gamme dynamique réduite). (Ceci n'est opérationnel qu'en cas de reproduction de sources programmes enregistrées en Dolby Digital ou DTS.) Sélectionner un des quatre paramètres ("OFF", "LOW", "MID" (moyen) ou "HI" (haut)). Régler à "OFF" pour une écoute normale.

Ce paramètre n'est affiché pendant le mode DTS que pendant la lecture de sources compatibles.

**LFE** (Low frequency Effect):

Ceci règle le niveau des sons LFE (Low frequency Effect) inclus dans la source lors de la lecture des sources de programme enregistrées en Dolby Digital, DTS, DVD-Audio ou Super Audio CD.

Source de programme et intervalle d'ajustement:  
-10 dB à 0 dB

- ✳ **Lorsqu'un logiciel de film encodé DTS est joué, il est recommandé de régler le LFE LEVEL à 0 dB pour corriger la lecture DTS.**
- ✳ **Lorsqu'un logiciel de musicaux encodé DTS est joué, il est recommandé de régler le LFE LEVEL à -10 dB pour corriger la lecture DTS.**

## Fonctionnement élémentaire

**STONE** (Tonalité):

Ceci règle la commande de tonalité (📺 page 38).

Elle peut être réglée individuellement pour les modes surround séparés autres que PURE DIRECT et DIRECT.

**MODE/SB CH OUT:**

Sélectionner la méthode de lecture du canal surround arrière ou le mode surround souhaité.

(1) Source à voies multiples

• **NON MTRX:**

Les mêmes signaux que ceux des canaux surround sont émis par les canaux surround arrière.

• **MTRX ON:**

Les signaux de canaux surround sont soumis à un traitement matriciel numérique et émis par les canaux surround arrière.

• **SB OFF (OFF):**

Un signal n'est joué par les canaux surround arrière.

• **ES MTRX:**

Lors de la lecture de signaux DTS, les signaux de canaux surround arrière sont soumis à un traitement matriciel numérique pour la lecture.

• **ES DSCRT:**

Lorsqu'un signal identifie la source comme étant une source séparée à 6.1 canaux incluse dans les signaux DTS, les signaux incorporés dans la source sont aussi joués.

• **PLIIx Cinema:**

Le traitement de l'image est effectué en mode Cinema du décodeur PLIIx et la voie surround arrière est reproduit.

• **PLIIx Music:**

Le traitement de l'image est effectué en mode Music du décodeur PLIIx et la voie surround arrière est reproduit.

(2) Source à 2ch

• **OFF:**

La lecture s'effectue sans utiliser l'enceinte surround arrière.

• **ON:**

La lecture s'effectue en utilisant l'enceinte surround arrière.

## Fonctionnement élémentaire

## AFDM (Mode de détection automatique d'indicateur):

## • ON:

Cette fonction fonctionne uniquement avec les programmes comportant un signal d'identification spécial. Ce type de programme sera prochainement disponible sur le marché.

C'est une fonction pour la lecture automatique en mode à 6.1 canaux qui utilise les enceintes surround arrière si le programme a été enregistré en mode Dolby digital EX, DTS-ES ou en mode à 5.1 canaux normal sans utilisation des enceintes surround arrière lorsque le programme n'est pas enregistré en Dolby digital EX ou DTS-ES.

Lorsque AFDM est réglé sur "ON" et que l'indicateur EX/ES est détecté automatiquement, le mode surround est fixé suivant la source du programme lue.

Dans ce cas, le paramètre "MODE/SB CH OUT" ne peut pas être sélectionné sur l'écran des paramètres surround.

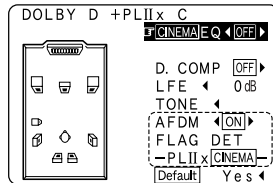
## • OFF:

Lorsque le signal d'identification est détecté automatiquement et que vous souhaitez sélectionner librement le mode surround, réglez AFDM sur "OFF".

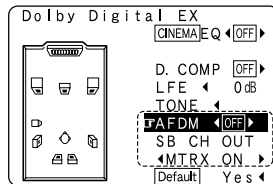
Dans ce cas, le paramètre "MODE/SB CH OUT" peut être sélectionné sur l'écran des paramètres surround quel que soit la source du programme lu.

**Exemple:** Lors de la lecture d'un logiciel qui possède un indicateur Dolby Digital EX

- ① Lorsque AFDM est réglé sur "ON", le mode surround est automatiquement réglé sur le mode "DOLBY DIGITAL + PLIIx CINEMA". L'écran des paramètres surround s'affiche.

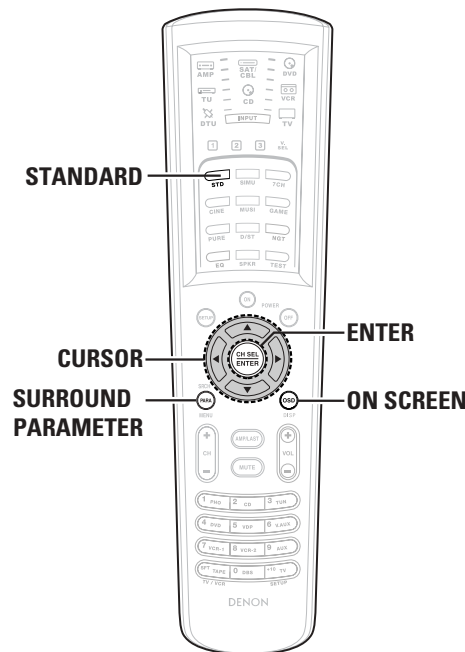
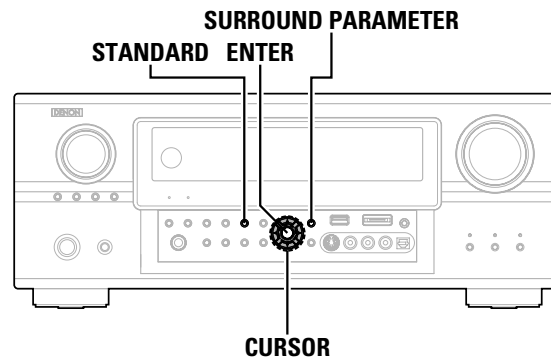


- ② Lorsque vous souhaitez une reproduction en mode "Dolby Digital EX", réglez AFDM sur "OFF" et sélectionner "MTRX ON" avec "SB CH OUT".



※ Certains disques enregistrés en Dolby Digital EX ne comprennent pas de drapeaux EX. Si le mode de lecture n'est pas commuté automatiquement lorsque l'AFDM passe sur "ON" pendant la lecture, régler manuellement "SB CH OUT" sur "PLIIx Cinema" ou "MTRX ON".

Lorsque l'enceinte surround arrière est réglée sur "1spkr" dans "Configuration d'enceinte", régler "SB CH OUT" sur "MTRX ON".



## Fonctionnement élémentaire

## Mode Dolby Pro LogicIIx (Pro LogicII)

- Pour passer en mode PLIIx, configurez "Sp.Back" au niveau de la configuration de l'enceinte sur "1spkr" ou "2spkr".
- Pour passer en mode PLIIx, configurez "Surround Back" au niveau de la configuration de l'attribution de l'amplificateur de puissance.

## 1 Appuyez sur la touche STANDARD pour sélectionner le mode "Dolby Pro LogicIIx".

※ Le mode change comme indiqué ci-dessous chaque fois que la touche STANDARD est pressée.

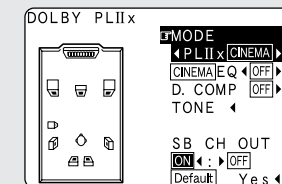
DOLBY PLIIx ← → DTS NEO:6

## 2 Reproduire une source programme avec la marque [DOLBY SURROUND].

※ Pour les instructions d'utilisation, se reporter aux manuels des composants respectifs.

## 3 Appuyez sur la touche SURROUND PARAMETER.

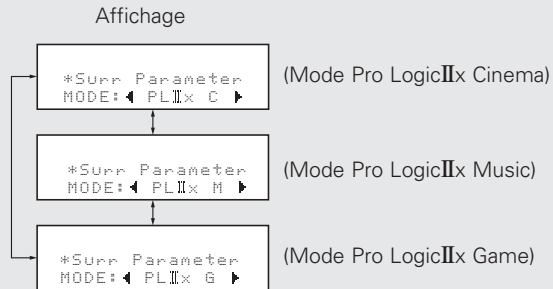
• Le menu des paramètres surround s'affiche.



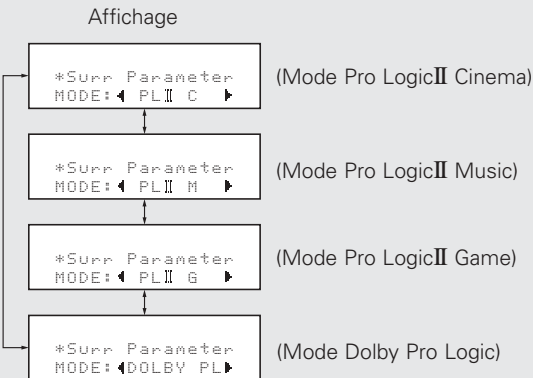
## Fonctionnement élémentaire

#### 4 Appuyez sur la touche **CURSOR** ◀ ou ▶ pour sélectionner le mode de lecture.

※ Lorsque le paramètre "SB CH OUT" passe sur "ON".  
(Activez l'option "Sp.Back" au niveau de la configuration du système sur "1spkr" ou "2spkr").

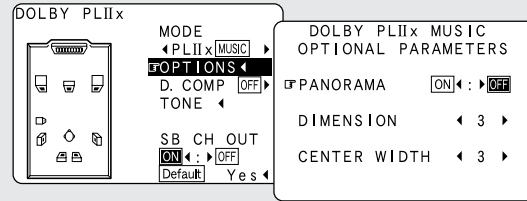


※ Lorsque le paramètre "SB CH OUT" passe sur "OFF".  
(Activez l'option "Sp.Back" au niveau de la configuration du système sur "None").



#### 5 Appuyez sur la touche **CURSOR** ▲ ou ▼ pour sélectionner les différents paramètres surround à changer.

Exemple: Ecran de mode Musique DOLBY PLIIx



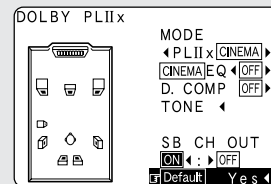
※ En cas de réglage avec l'affichage à l'écran en utilisant la télécommande en mode MUSIC, placez la marque "☒" sur "OPTIONS ◀" à l'aide des touche **CURSOR** ▲ ou ▼ puis appuyez sur le touche **CURSOR** ◀.

Appuyer sur la touche **ENTER** pour revenir à l'écran précédent.

#### 6 Appuyez sur la touche **CURSOR** ◀ ou ▶ pour ajustez le réglage des paramètres.

※ Réglage de défaut:

Appuyez sur la touche **CURSOR** ◀ pour sélectionner "Default Yes ◀", puis des paramètres réglés par défaut.



#### 7 Appuyez sur la touche **ENTER** ou **SURROUND PARAMETER** pour terminer le réglage.



- Il y a quatre modes Dolby Surround Pro Logic (NORMAL, PHANTOM, WIDE et 3 STEREO). Le AVR-4306 règle automatiquement le mode en fonction des types d'enceintes réglés pendant le procédé d'installation de système (☞ page 82).

## Fonctionnement élémentaire

### ■ Paramètres d'ambiance ②

#### Mode Pro LogicIIx et Pro LogicII:

Sélectionner un des trois modes ("Cinema", "Music", "Pro Logic" ou "Game").

Le mode Cinema peut être utilisé pour les émissions de télévision en stéréo et tous les programmes enregistrés en Dolby Surround.

Le mode Music est recommandé pour la musique stéréo et les sources musicales stéréo encodées en surround.

Le mode Pro Logic émule le décodage surround Dolby Pro Logic original de Dolby Laboratories et peut apporter de meilleurs résultats avec les matériels de programme encodés surround anciens.

Le mode Game est conçu pour les ordinateurs et/ou les consoles de jeux dédiées, qui comprennent des sorties numériques ou analogiques stéréo. Il ne peut être utilisé qu'avec les sources stéréo à 2 canaux.

#### PANORAMA (Commande de Panorama):

Ce mode étend l'image stéréo frontale pour inclure les enceintes d'ambiance ou un effet "englobant" en élargissant la scène sonore.

Sélectionner "OFF" ou "ON".

#### DIMENSION (Commande de dimension):

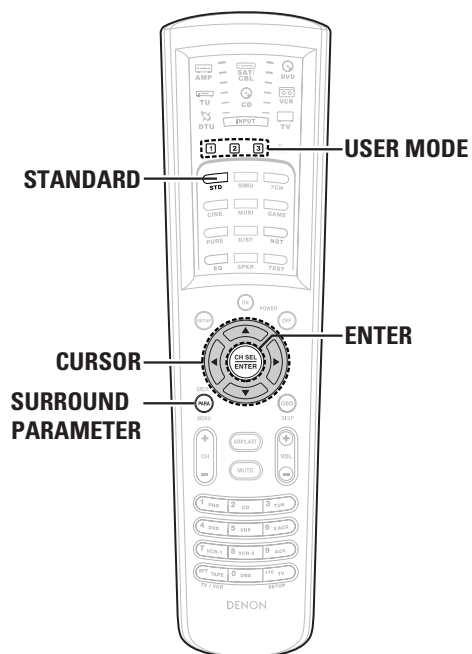
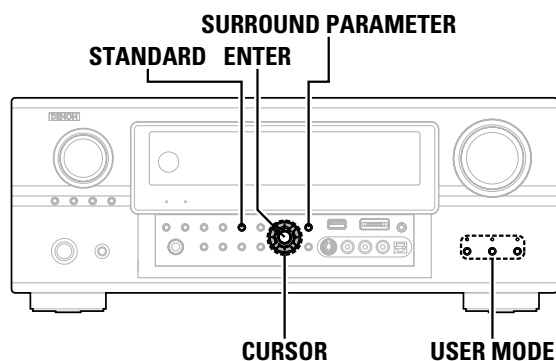
Cette commande bascule progressivement le champ sonore vers l'avant ou l'arrière.

La commande peut être réglée en 7 étapes de 0 à 6.

#### CENTER WIDTH (Commande de largeur centrale):

Cette commande ajuste l'image centrale de sorte qu'elle puisse être entendue uniquement de l'enceinte centrale; uniquement des enceintes gauche/droite comme une image fantôme ou des trois enceintes frontales pour varier les degrés d'enregistrement.

La commande peut être réglée en 8 étapes de 0 à 7.



### Mode DTS NEO:6

La lecture surround peut être effectuée pour les signaux à 2 canaux en entrée analogique et en entrée numérique.

#### 1 Appuyez sur la touche **STANDARD** pour sélectionner le mode “DTS NEO:6”.

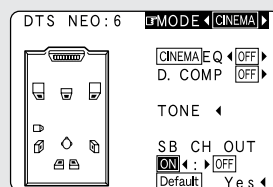
※ Le mode change comme indiqué ci-dessous chaque fois que la touche **STANDARD** est pressée.

DOLBY PLIIx ← → DTS NEO:6

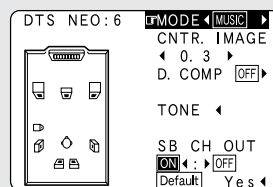
#### 2 Lire une source de programme.

#### 3 Appuyez sur la touche **SURROUND PARAMETER**.

- Le menu des paramètres surround s'affiche.



#### 4 Appuyez sur la touche **CURSOR** ◀ ou ▶ pour sélectionner le mode de lecture.



#### 5 Appuyez sur la touche **CURSOR** △ ou ▽ pour sélectionner les différents paramètres surround.

#### 6 Appuyez sur la touche **CURSOR** ◀ ou ▶ pour ajustez le réglage des paramètres.

#### 7 Appuyez sur la touche **ENTER** ou **SURROUND PARAMETER** pour terminer le réglage.



- Si l'option "Default" a été sélectionnée et que vous appuyez sur la touche **CURSOR** ◀ "MODE" et "TONE" retourneront automatiquement à leurs valeurs par défaut et "CINEMA EQ." passera sur "OFF".
- Lorsque des signaux numériques PCM ou analogiques en mode DOLBY PRO LOGICII, DOLBY PRO LOGICIIx, DTS NEO:6 et que le signal en entrée passe à un signal codé en Dolby Digital, le mode Dolby surround s'active automatiquement. Si le signal d'entrée passe à un signal DTS, le mode passe automatiquement au DTS surround.

### ■ Paramètres d'ambiance ③

#### Mode DTS NEO:6:

##### • Cinema:

Ce mode est particulièrement adapté pour voir des films. Le décodage des données s'effectue en mettant l'accent sur la rapidité de du traitement et la séparation des canaux afin d'obtenir une atmosphère similaire à celle d'une source à 6.1 voies avec seulement 2 voies.

Ce mode peut également être utilisé pour reproduire des sources enregistrées au format surround conventionnel, car la composante en phase est attribuée principalement à la voie centrale (C) alors que la voie inverse est attribuée aux voies surround (voies SL, SR et SB).

##### • Music:

Ce mode est particulièrement adapté pour écouter de la musique. Les signaux de la voie avant (FL et FR) passent à travers le décodeur et sont lus directement, afin de ne pas réduire la qualité du son, et les effets de la voie surround qui sont émis vers l'enceinte centrale (C) et surround (SL, SR et SB) rajoutent une impression de profondeur naturelle au champ sonore.

#### IMAGE CENTRE (0,0 à 1,0: valeur par défaut 0,3):

Le paramètre image centre permettant de régler l'expansion de la voie centrale du mode DTS NEO:6 MUSIC a été rajouté.



## Fonctionnement élémentaire

**Mémoire et fonctions pouvant être appelées (fonction USER MODE)**

- L'AVR-4306 est équipé d'une fonction permettant d'enregistrer dans la mémoire la source d'entrée sélectionnée, le mode surround auto et le mode d'entrée et de sélectionner ces réglages lorsque vous souhaitez les utiliser.
- Trois modèles de réglages peuvent être enregistrés dans la mémoire à l'aide des touches **USER MODE**.

## ■ Enregistrement des réglages dans la mémoire

**1** Les éléments suivants sont enregistrés dans la mémoire:

- ① La source d'entrée actuelle
- ② Le mode surround auto actuel
- ③ Le mode d'entrée actuelle

**2** Maintenez la touche **USER MODE** dont vous voulez sauvegarder les réglages enfoncée pendant au moins trois secondes.

- ※ Dans ce cas, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant de la touche **USER MODE** sélectionnée s'allume.

## ■ Appel des réglages

**Appuyez sur la touche USER MODE qui contient les réglages que vous voulez appeler.**

- Le témoin de la touche **USER MODE** sélectionnée s'allume.

- ※ Le témoin s'éteint si vous effectuez une opération qui modifie les réglages enregistrés sur les touches **USER MODE**.

## Fonctionnement élémentaire

**Modes d'ambiance originaux de DENON**

Le AVR-4306 est équipé d'un DSP (processeur numérique de signal) de haute précision qui utilise le traitement des signaux numériques pour recréer de manière synthétique le champ sonore. Afin d'obtenir un son encore plus profond et réel, il est possible de sélectionner un des dix modes surround pré-réglés en fonction de la source utilisées, et ces paramètres peuvent être modifiés afin de correspondre au mieux aux conditions particulières du lieux d'écoute.

**Modes d'ambiance et leurs caractéristiques**

1	<b>7CH STEREO</b>	Les canal avant gauche sont envoyés en sortie aux canaux d'ambiance et au canal d'ambiance arrière gauche, ceux du canal avant droit aux canaux d'ambiance et au canal d'ambiance arrière droit et enfin, la composante en phase des canaux gauche et droit au canal central. Utilisez ce mode pour apprécier le son stéréo.
2	<b>WIDE SCREEN</b>	Sélectionner ce mode si vous voulez obtenir une atmosphère semblable à celle d'une salle de cinéma équipée d'un grand écran. Lorsque l'appareil se trouve dans ce mode, toutes les sources sont lues en mode 7.1-voies, y compris les sources Dolby Surround et Dolby Digital à 5.1-voies. Des effets imitant les enceintes surround multiples des salles de cinéma sont rajoutés au son des voies surround.
3	<b>SUPER STADIUM</b>	Sélectionner ce mode lorsque vous regardez un match de baseball ou de football pour obtenir un son identique à celui d'un stade. Ce mode dispose du temps de réflexion des signaux le plus long.
4	<b>ROCK ARENA</b>	Utiliser ce mode pour obtenir la sensation d'un concert en direct dans une arène avec des sons réfléchis venant de toutes les directions.
5	<b>JAZZ CLUB</b>	Ce mode crée le champ sonore d'un café-concert avec un plafond bas et des murs solides. Ce mode donne au jazz un réalisme très net.
6	<b>CLASSIC CONCERT</b>	Sélectionner ce mode pour obtenir un son riche en réverbérations digne d'une salle de concerts.
7	<b>MONO MOVIE (REMARQUE)</b>	Sélectionner ceci en regardant des films monauraux avec une impression d'expansion plus forte.
8	<b>VIDEO GAME</b>	Utiliser cette possibilité pour apprécier les jeux vidéo.
9	<b>MATRIX</b>	Sélectionner ceci pour accentuer l'impression d'expansion de sources musicales enregistrées en stéréo. Des signaux consistant en un composant différent des signaux d'entrée (le composant qui assure l'impression d'expansion) traités pour retard sont sortis par le canal d'ambiance.
10	<b>VIRTUAL</b>	Sélectionner ce mode pour apprécier un champ sonore virtuel, produit par les enceintes avant à 2 canaux ou par le casque d'écoute.

- ※ En fonction de la source de programme lue, l'effet peut ne pas être perceptible.

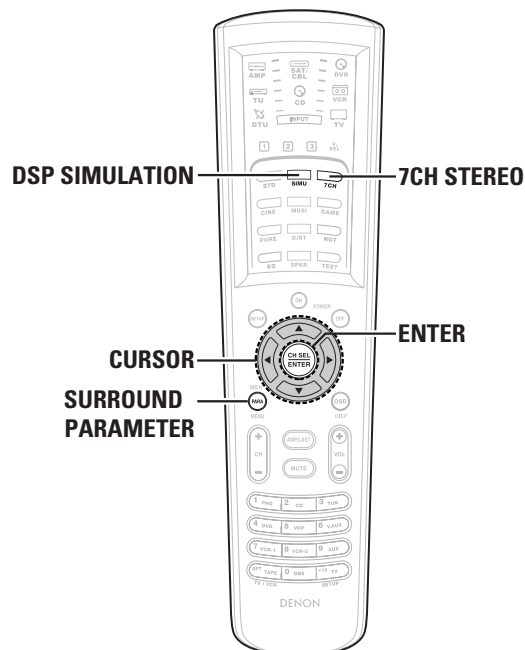
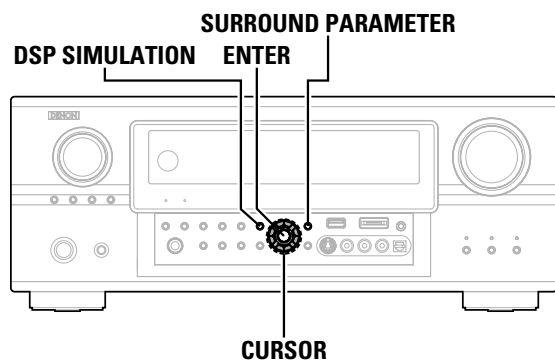
Si cela se produit, essayer d'autres modes d'ambiance sans se soucier des noms, pour créer un champ sonore adapté à vos goûts.

**REMARQUE:** En cas de reproduction de sources enregistrées en monaural, le son sera unilatéral si des signaux ne sont entrés que vers un canal (gauche ou droit), donc entrer des signaux vers les deux canaux. Si vous avez un composant source ayant une seule sortie audio (camescope monophonique, etc.), procurez-vous un câble d'adaptateur "Y" pour partager la sortie mono en deux sorties, et connectez aux entrées L et R.

## ■ Mémoire personnelle Plus

Cet ensemble est équipé d'une fonction de mémoire personnelle qui mémorise automatiquement les modes d'ambiance et les modes d'entrée sélectionnés pour les différentes sources d'entrée. Lorsque la source d'entrée est commutée, les modes réglés pour cette source à la dernière utilisation sont automatiquement rappelés.

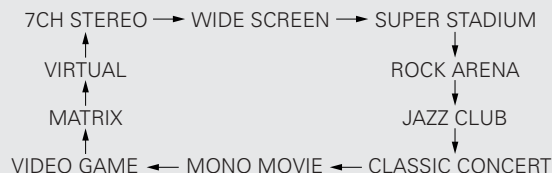
- ※ Les paramètres d'ambiance, les réglages de commandes de tonalité et l'équilibre du niveau de lecture pour les différents canaux de sortie sont mémorisés pour chaque mode d'ambiance.



Simulation d'ambiance DSP

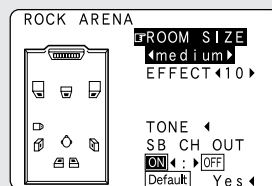
**1** Appuyer sur le touche **DSP SIMULATION** pour sélectionner le mode surround pour le canal d'entrée.

※ Le mode d'ambiance commute dans l'ordre suivant chaque fois que la touche **DSP SIMULATION** est enfoncée:



※ Vous pouvez sélectionner directement le mode 7CH STEREO en appuyant sur la touche **7CH STEREO** de la télécommande.

**2** Appuyez sur la touche **SURROUND PARAMETER**.  
• Le menu des paramètres surround s'affiche.



※ L'écran des paramètres surround s'affiche.

**3** Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner les différents paramètres surround.

**4** Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\triangleleft$  ou  $\triangleright$  pour ajustez le réglage des paramètres.

**5** Appuyez sur la touche **ENTER** ou **SURROUND PARAMETER** pour terminer le réglage.



• L'affichage de "7CH STEREO" change comme indiqué ci-dessous suivant le réglage des enceintes surround arrière.

Enceinte surround arrière	Affichage
ON	7CH STEREO
OFF	5CH STEREO

• Si l'option "Default" a été sélectionnée et que vous appuyez sur la touche **CURSOR**  $\triangleleft$ , "CINEMA EQ." et "D.COMP." seront automatiquement désactivées, "ROOM SIZE" passera sur "medium", "EFFECT LEVEL" sur "10", "DELAY TIME" sur "30 ms" et "LFE" sur "0 dB".

• "ROOM SIZE" exprime l'effet d'expansion des différents modes d'ambiance en termes de la taille du champ sonore, pas de la taille réelle de la salle d'écoute.

## Fonctionnement élémentaire

## ■ Paramètres d'ambiance ④

**EFFECT:**

Ce paramètre active ou désactive les signaux d'effets de système à enceintes multiples en mode écran large "WIDE SCREEN". Lorsque ce paramètre est désactivé, les signaux des canaux SBL et SBR (ambiance Arrière G et D) sont respectivement équivalents aux canaux SL et SR (ambiance G et D).

**LEVEL:**

Ce paramètre règle l'intensité des signaux d'effet en mode écran large "WIDE SCREEN". Il peut être réglé sur 15 niveaux, "1" à "15". Réglez-le sur un niveau faible lorsque le positionnement ou la phase des signaux d'ambiance ne paraît pas naturel.

**SB CH OUT**• **ON:**

La lecture est conduite avec utilisation de l'enceinte arrière ambiophonique.

• **OFF:**

La lecture est conduite sans utilisation de l'enceinte arrière ambiophonique.

**ROOM SIZE** (Taille de pièce):

Ceci règle la taille du champ sonore.

Il y a cinq réglages: "small" (petit), "med.s" (moyen-petit), "medium" (moyen), "med.l" (moyen-large) et "large". "small" recrée un petit champ sonore, "large" un large champ sonore.

**EFFECT LEVEL** (Niveau d'effet):

Ceci règle la force de l'effet d'ambiance.

Le niveau peut être réglé en 15 étapes de 1 à 15. Baisser le niveau si le son semble déformé.

**DELAY TIME** (Temps de retard):

La durée du délai peut être réglée entre 0 et 300 ms en mode matrix uniquement.

**SW ATT:**

Ceci est le paramètre pour réduire le niveau du canal de subwoofer lors de la lecture en mode d'entrée EXT.IN. IN. Selon le lecteur que vous utilisez, le niveau de lecture du canal du subwoofer peut paraître trop élevé. Si c'est le cas, réglez "SW ATT" sur "ON".

Pour les lecteurs DENON, utilisez les réglages par défaut ("OFF").

**Subwoofer ON/OFF:**

La sortie du subwoofer peut être contrôlée directement.

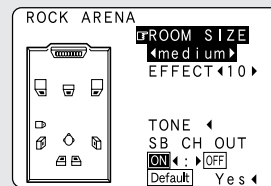
## Réglage de commande de tonalité

- Utiliser le réglage de commande de tonalité pour ajuster les graves et les aiguës comme il convient.
- La fonction de commande de tonalité ne fonctionne pas en mode PURE DIRECT ou DIRECT.

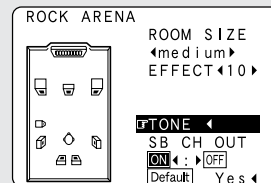
## ■ Réglage de la tonalité

1 Appuyez sur la touche **SURROUND PARAMETER**.

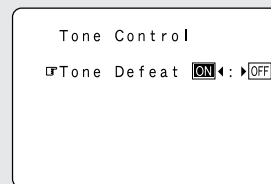
- Le menu des paramètres surround s'affiche.



- ※ L'écran du mode d'ambiance sélectionné apparaît.

2 Appuyez sur la touche **CURSOR** ▲ ou ▼ pour sélectionner "TONE".3 Appuyez sur la touche **CURSOR** ◀.

- Basculez vers l'écran "Tone Control".



- ※ L'écran du mode d'ambiance sélectionné apparaît.

4 Appuyez sur la touche **CURSOR** ▶ pour sélectionner "Tone Defeat OFF".5 Appuyez sur la touche **CURSOR** ▲ ou ▼ pour sélectionner "Bass" ou "Treble".6 Appuyez sur la touche **CURSOR** ◀ ou ▶ pour sélectionner le niveau.

- ※ Pour augmenter les graves ou les aiguës:

Les basses ou les aigües peuvent être augmentés de +6 dB par pas de 1 dB.

- ※ Pour diminuer les graves ou les aiguës:

Les basses ou les aigües peuvent être réduits de -6 dB par pas de 1 dB.

7 Appuyez sur la touche **ENTER**.

- L'écran du menu des paramètres surround réapparaît.

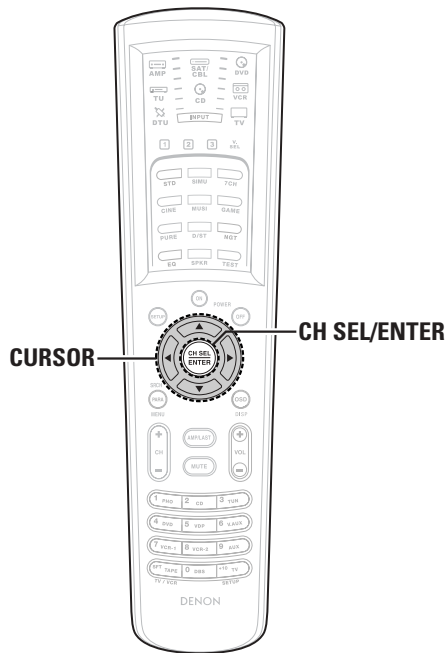
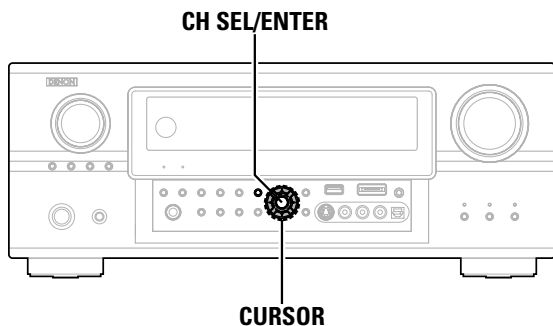
8 Appuyez sur la touche **ENTER** ou **SURROUND PARAMETER** pour terminer le réglage.

## ■ Mode d'invalidation de tonalité

Si vous ne voulez pas régler les graves ou les aiguës, activer le mode d'invalidation de tonalité.

Les signaux ne passent pas par les circuits de réglage de graves et d'aiguës, assurant un son de meilleure qualité.

Fonctionnement élémentaire



Niveau des canaux

Vous pouvez ajuster le niveau des canaux selon les sources de lecture ou selon vos préférences, comme décrit ci-dessous.

**1** Appuyez sur la touche **ENTER**.

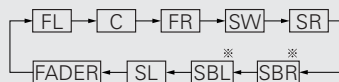
- L'écran "Channel Vol." s'affiche.

Channel Vol.					
FL	◀ 0.0dB	SR	0.0dB		
C	0.0dB	SBR	0.0dB		
FR	0.0dB	SBL	0.0dB		
SW	0.0dB	SL	0.0dB		
Fader					
FRONT ◀ : ▶ REAR					

※ Les canaux qui ne sont pas utilisés ne s'affichent pas.

**2** Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\Delta$ ,  $\nabla$  ou **ENTER** pour sélectionner l'enceinte.

※ Les canaux changent comme indiqué ci-dessous à chaque pression de la touche **ENTER**.



**3** Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\triangleleft$  ou  $\triangleright$  pour ajuster le niveau.

- ※ L'étendue du réglage pour les différents canaux est de +12 dB et -12 dB par unités de 0,5 dB.
- ※ Le son du subwoofer peut être coupé en abaissant le réglage SW (subwoofer) à partir d'un niveau de -12 dB (Le régler à "OFF").



- Lorsque le réglage des enceintes surround arrière est établi sur "1sprk" pour "Speaker Configuration" (page 82), il est réglé sur "SB".

Fonctionnement élémentaire

Fonction d'atténuateur

Cette fonction permet de diminuer ensemble le volume des canaux avant (FL, C et FR) ou des canaux arrière (SL, SR, SBL et SBR). Cette fonction peut être utilisée pour ajuster par exemple l'équilibrage du son pour chaque position lorsque des sources à voies multiples sont lues.

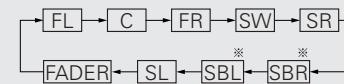
**1** Appuyez sur la touche **ENTER**.

- L'écran "Channel Vol." s'affiche.

**2** Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\Delta$ ,  $\nabla$  ou **ENTER**, pour sélectionner "Fader".

Channel Vol.					
FL	0.0dB	SR	0.0dB		
C	0.0dB	SBR	0.0dB		
FR	0.0dB	SBL	0.0dB		
SW	0.0dB	SL	0.0dB		
Fader					
FRONT ◀ : ▶ REAR					

※ Les canaux changent dans l'ordre indiqué ci-dessous à chaque pression de la touche **ENTER**.



**3** Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\triangleleft$  pour réduire le volume des canaux avant, le **CURSOR**  $\triangleright$  pour réduire le volume des canaux arrière.

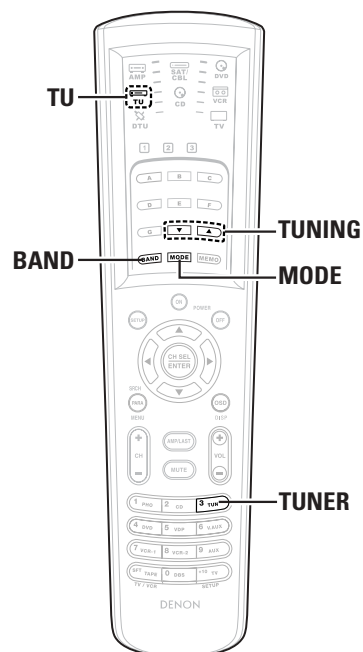
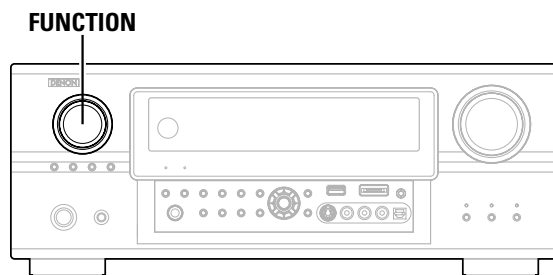
**Exemple:** Lorsque "FRONT" a été sélectionné

Channel Vol.					
FL	-0.5dB	SR	0.0dB		
C	-0.5dB	SBR	0.0dB		
FR	-0.5dB	SBL	0.0dB		
SW	0.0dB	SL	0.0dB		
Fader					
FRONT ◀ : ▶ REAR					

※ La fonction d'atténuation n'affecte pas le canal du subwoofer.



- Le canal dont le niveau de canal est ajusté au plus bas peut être atténué à -12 dB en utilisant la fonction d'atténuateur.
- Si les niveaux de canal sont ajustés de manière séparée après réglage de l'atténuateur, les valeurs de réglage d'atténuateur sont effacées, donc régler à nouveau l'atténuateur.

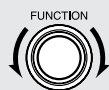


## Ecoute de la radio

Assurez-vous que la télécommande est réglée sur "AMP" ou "TUNER".

### Accord automatique

#### 1 Réglez la fonction d'entrée sur "TUNER".



(Unité principale)



(Télécommande en mode AMP)

#### 2 Appuyez sur la touche TU (TUNER) pour sélectionner le mode TUNER.



(Télécommande)

#### 3 Tout en regardant l'affichage, appuyez sur la touche BAND pour sélectionner la gamme désirée (AM ou FM).

#### 4 Appuyez sur la touche MODE pour régler le mode d'accord automatique.

- "AUTO" apparaît sur l'affichage.

#### 5 Appuyez sur la touche TUNING.

- La recherche automatique commence, ensuite elle s'arrête lorsqu'une station est réglée.



- Si l'accord ne s'arrête pas à la station désirée, utiliser l'opération "Accord manuel".

### Accord manuel

#### 1 Réglez la fonction d'entrée sur "TUNER".

#### 2 Appuyez sur la touche TU (TUNER) pour sélectionner le mode TUNER.

#### 3 Tout en regardant l'affichage, appuyez sur la touche BAND pour sélectionner la gamme désirée (AM ou FM).

#### 4 Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner le mode de accord d'manuel.

- ※ Vérifier que l'indicateur "AUTO" est éteint sur l'affichage.

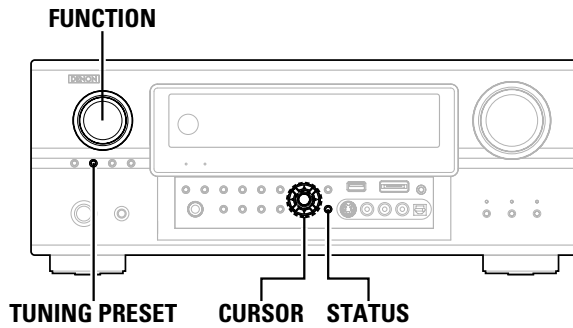
#### 5 Appuyez sur la touche TUNING pour synchroniser la station désirée.

- ※ La fréquence change en continu lorsque la touche est maintenue enfoncée.



- En mode d'accord automatique sur la gamme FM, l'indicateur "STEREO" s'allume sur l'affichage lorsqu'une émission stéréo est synchronisée. Aux fréquences ouvertes, le bruit est mis en sourdine et les indicateurs "TUNED" et "STEREO" s'éteignent.
- Lorsque le mode d'accord manuel est réglé, les émissions FM stéréo sont reçues en monaural et l'indicateur "STEREO" s'éteint.

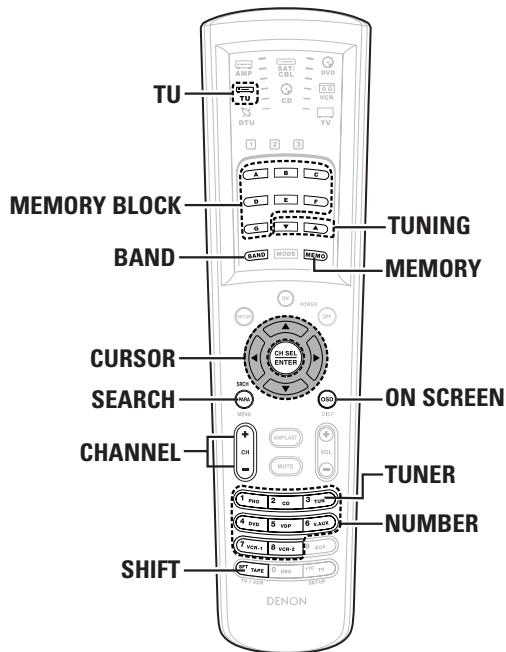
Fonctionnement élémentaire



FUNCTION

TUNING PRESET

CURSOR STATUS



TU

MEMORY BLOCK

BAND

CURSOR

SEARCH

CHANNEL

SHIFT

TUNING

MEMORY

ON SCREEN

TUNER

NUMBER

Mémoire préregistrée

- 1 Utilisez l'opération "Accord automatique" ou "Accord manuel" pour effectuer l'accord de la station à préregistrer dans la mémoire.
- 2 Appuyez sur la touche **TU** (TUNER) pour sélectionner le mode TUNER.
- 3 Appuyez sur la touche **MEMORY**.
- 4 Appuyez sur la touche **MEMORY BLOCK (A à G)**.
  - \* Le bloc mémoire peut également être sélectionné en appuyant sur la touche **SHIFT**.
- 5 Appuyez sur la touche **CHANNEL** ou **NUMBER (1 à 8)** pour sélectionner le canal préregistré souhaité.
- 6 Appuyez à nouveau sur la touche **MEMORY**.
  - Mémoriser la station dans la mémoire préregistrée.



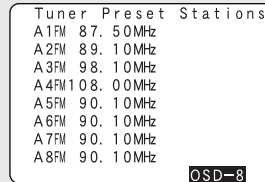
- Pour préregistrer d'autres canaux, répéter les étapes 3 à 6. 56 Stations au total peuvent être préregistrées — 8 stations (canaux 1 à 8) dans chaque bloc A à G.

Fonctionnement élémentaire

Vérification des stations préregistrées

Les stations préregistrées (de transmission) peuvent être contrôlées sur l'écran d'affichage.

Appuyez sur la touche **ON SCREEN** (en mode AMP) jusqu'à ce que l'écran "Tuner Preset Stations" apparaisse à l'affichage sur écran.



Rappel des stations avec les touches préregistrées

■ Rappeler des stations préregistrées depuis la télécommande

- 1 Sélectionner le bloc mémoire (A à G).
- 2 Tout en regardant l'affichage, appuyez sur la touche **CHANNEL** ou **NUMBER (1 à 8)** pour sélectionner le canal préregistré souhaité.

■ Rappeler des stations préregistrées depuis le panneau de l'unité principale

- 1 Appuyez sur la touche **TUNING PRESET**.
- 2 Tournez la molette **FUNCTION** et sélectionner le canal préregistré désiré.

## Fonctionnement élémentaire

## RDS (Système de données radio)

- RDS (ne fonctionne que sur la bande FM) est un service de radiodiffusion qui permet à une station d'envoyer des informations supplémentaires, en même temps que le signal de programme radio normal.
- Les trois types d'informations RDS suivants peuvent être reçus sur cet appareil:

## ■ Type de programme (PTY)

- PTY identifie le type de programme RDS.
- Les types de programme et leurs affichages sont les suivants:

R1 AM 87.50MHz  
PTY NEWS

<b>NEWS</b>	Nouvelles	<b>WEATHER</b>	Météo
<b>AFFAIRS</b>	Affaires	<b>FINANCE</b>	Finances
<b>INFO</b>	Informations	<b>CHILDREN</b>	Programmes pour enfants
<b>SPORT</b>	Sports	<b>SOCIAL</b>	Affaires sociales
<b>EDUCATE</b>	Education	<b>RELIGION</b>	Religion
<b>DRAMA</b>	Drama	<b>PHONE IN</b>	Entrée téléphone
<b>CULTURE</b>	Culture	<b>TRAVEL</b>	Déplacement
<b>SCIENCE</b>	Science	<b>LEISURE</b>	Loisir
<b>VARIED</b>	Varied	<b>JAZZ</b>	Musique jazz
<b>POP M</b>	Musique pop	<b>COUNTRY</b>	Musique Country
<b>ROCK M</b>	Musique rock	<b>NATION M</b>	Musique nationale
<b>EASY M</b>	Musique d'ambiance	<b>OLDIES</b>	Musique années soixante
<b>LIGHT M</b>	Classique légère	<b>FOLK M</b>	Musique folklorique
<b>CLASSICS</b>	Classique sérieuse	<b>DOCUMENT</b>	Documentaire
<b>OTHER M</b>	Autre musique		

## ■ Traffic Program (TP)

- TP identifie les programmes qui portent sur les annonces de circulation.
- Ceci vous permet de facilement trouver les dernières conditions de circulation de votre région avant de quitter la maison.

## ■ Radio Text (RT)

RT permet à la station RDS d'envoyer des messages de texte qui apparaissent sur l'affichage.

## REMARQUE:

- Les opérations décrites ci-dessous utilisant les touche **SEARCH** ne fonctionnent pas dans des régions où il n'y a pas d'émissions RDS.

## Recherche RDS

## 1 Réglez la fonction d'entrée sur "TUNER".

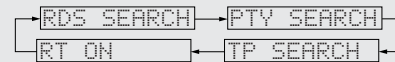
## 2 Appuyez sur la touche TU (TUNER) pour sélectionner le mode TUNER.

## 3 Appuyez sur la touche SEARCH jusqu'à ce que "RDS SEARCH" apparaisse sur l'affichage.

[ R D S ]  
New tuning system for  
your convenience!  
1 Push [RDS]  
[RDS]-RDS station  
[PTY]-Program category  
[TP]-Traffic info.  
[RT]-Radio Text  
2 Tune by preset [Up|Down]  
CHB5 FM105.50MHz

- ※ L'affichage de l'unité principale change comme suit chaque fois que l'on appuie sur les touche **SEARCH**.

Affichage



## 4 Appuyez sur la touche CHANNEL.

- Commencer automatiquement l'opération de recherche RDS.

[ R D S ] [Search]  
New tuning system for  
your convenience!  
1 Push [RDS]  
[RDS]-RDS station  
[PTY]-Program category  
[TP]-Traffic info.  
[RT]-Radio Text  
2 Tune by preset [Up|Down]

- ※ Si aucune station RDS n'est trouvée avec l'opération ci-dessus, toutes les bandes de réception sont recherchées.
- ※ Lorsqu'une station de radiodiffusion est trouvée, le nom de cette station apparaît sur l'affichage.

## Fonctionnement élémentaire

## 5 Pour continuer la recherche, répétez l'étape 3.

- ※ Si aucune autre station RDS n'est trouvée lorsque toutes les fréquences sont recherchées, "NO RDS" est affiché.

[ R D S ]  
New tuning system for  
your convenience!  
1 Push [RDS] [NO RDS]  
[RDS]-RDS station  
[PTY]-Program category  
[TP]-Traffic info.  
[RT]-Radio Text  
2 Tune by preset [Up|Down]  
CHB5 FM105.50MHz

## Recherche PTY

- Utilisez cette fonction pour trouver les stations RDS diffusant un type de programme spécifique (PTY).
- Pour une description de chaque type de programme, se reportez à "Program Type (PTY)".

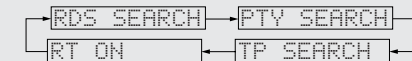
## 1 Réglez la fonction d'entrée sur "TUNER".

## 2 Appuyez sur la touche TU (TUNER) pour sélectionner le mode TUNER.

## 3 Appuyez sur la touche SEARCH jusqu'à ce que "PTY SEARCH" apparaisse sur l'affichage.

- ※ L'affichage de l'unité principale change comme suit chaque fois que l'on appuie sur les touche **SEARCH**.

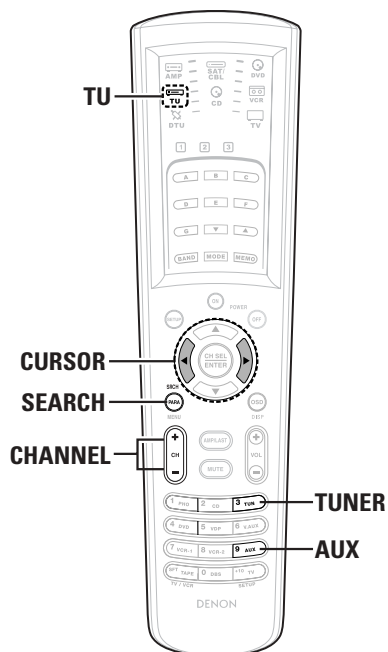
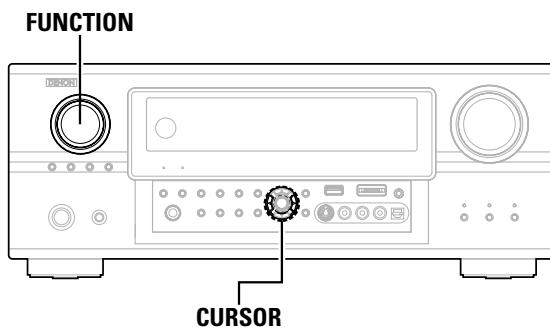
Affichage



## 4 En regardant l'écran, appuyez sur les touche CURSOR ◀ ou ▶ pour appeler le type de programme souhaité.

[ R D S - P T Y ]  
1 Select category  
by [Left|Right] button  
[NEWS] AFFAIRS  
INFO SPORT  
EDUCATE DRAMA  
~Next~  
2 Tune by preset [Up|Down]  
CHB5 FM105.50MHz

Fonctionnement élémentaire



### 5 Appuyez sur la touche CHANNEL.

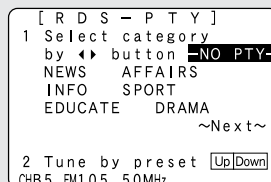
- Commencez automatiquement l'opération de recherche PTY.



- \* S'il n'y a pas de station diffusant le type de programme spécifique avec l'opération ci-dessus, toutes les bandes de réception sont recherchées.
- \* Le nom de la station est affiché sur l'affichage après l'arrêt de la recherche.

### 6 Pour continuer la recherche, répétez l'étape 4.

- \* Si aucune autre station diffusant le type de programme spécifique n'est trouvée lorsque toutes les fréquences sont recherchées, "NO PROGRAMME" est affiché.



### Recherche TP

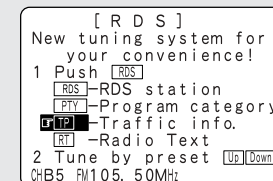
Utilisez cette fonction pour trouver les stations RDS diffusant un programme de circulation (stations TP).

### 1 Réglez la fonction d'entrée sur "TUNER".

### 2 Appuyez sur la touche TU (TUNER) pour sélectionner le mode TUNER.

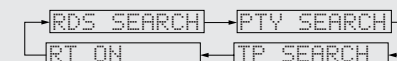
Fonctionnement élémentaire

### 3 Appuyez sur la touche SEARCH jusqu'à ce que "TP SEARCH" apparaisse sur l'affichage.



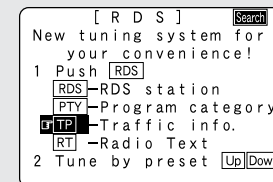
- \* L'affichage de l'unité principale change comme suit chaque fois que l'on appuie sur les touche SEARCH.

Affichage



### 4 Appuyez sur la touche CHANNEL.

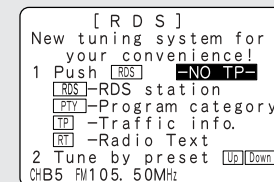
- Commencez automatiquement l'opération de recherche TP.



- \* Si aucune station TP n'est trouvée avec l'opération ci-dessus, toutes les bandes de réception sont recherchées.
- \* Le nom de la station est affiché après l'arrêt de la recherche.

### 5 Pour continuer la recherche, répétez l'étape 3.

- \* Si aucune autre station TP n'est trouvée lorsque toutes les fréquences sont recherchées, "NO PROGRAMME" est affiché.





## Fonctionnement élémentaire

## RT (RadioText)

“RT” apparaît sur l’affichage lorsque des données de texte radio sont reçues.

# 1 Réglez la fonction d’entrée sur “TUNER”.

# 2 Appuyez sur la touche TU (TUNER) pour sélectionner le mode TUNER.

# 3 Appuyez sur la touche SEARCH jusqu’à ce que “RT ON” apparaisse sur l’affichage.

※ L’affichage de l’unité principale change comme suit chaque fois que l’on appuie sur les touche **SEARCH**.

Affichage



※ Pendant la réception d’une station radio RDS, les données texte émises par les station s’affichent.

※ Pour éteindre l’affichage, utilisez les touche **CURSOR** ◀ ou ▶.

※ Si aucune donnée texte n’est émise, “NO TEXT DATA” s’affiche.

```

  [ R D S ]
  New tuning system for
  your convenience!
  1 Push [RDS]
  [RDS] -RDS station
  [PTY] -Program category
  [TP] -Traffic info.
  [RT] -Radio Text [ON]
  CH B5 FM 105.50MHz
  
```

## Fonctionnement élémentaire

## Lecture d’un la iPod®

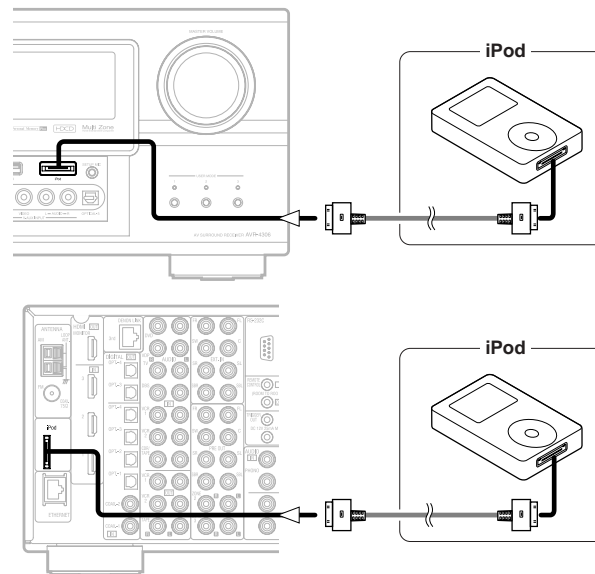
La musique contenue dans un iPod peut être lue lorsque le iPod est connecté au connecteur iPod du AVR-4306. L’iPod peut être contrôlé à l’aide des touches sur l’unité principale et sur la télécommande.



iPod est une marque appartenant à Apple Computer, Inc., déposée aux USA et dans d’autres pays.

※ Avec l’iPod, les contenus sans droit d’auteur et les contenus qui peuvent être reproduits ou lus légalement peuvent être reproduits et lus par des individus pour leur usage personnel. La violation des droits d’auteur est interdite par la loi.

## Connexion d’un la iPod



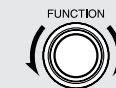
## REMARQUE:

- Le AVR-4306 est équipé de deux connecteurs iPod, l’un sur le panneau avant, l’autre sur le panneau arrière. Il n’est pas possible d’utiliser de connecter simultanément des iPod aux deux connecteurs. Ne connecter qu’un iPod à la fois.
- DENON décline toute responsabilité concernant d’éventuelles altérations ou pertes de données sur un iPod qui se produiraient lorsque l’iPod est utilisé en étant connecté au AVR-4306.
- La charge de batterie maximum émise par le connecteur de l’iPod est de 8 W.

# 1 Connecter le AVR-4306 et le iPod à l’aide du câble iPod.

# 2 Sélectionner la source d’entrée “AUX/iPod”.

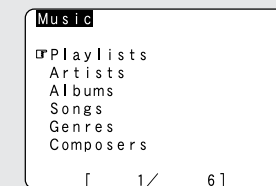
• L’écran du menu musique du iPod s’affiche.



(Unité principale)



(Télécommande en mode AMP)



(Affichage)



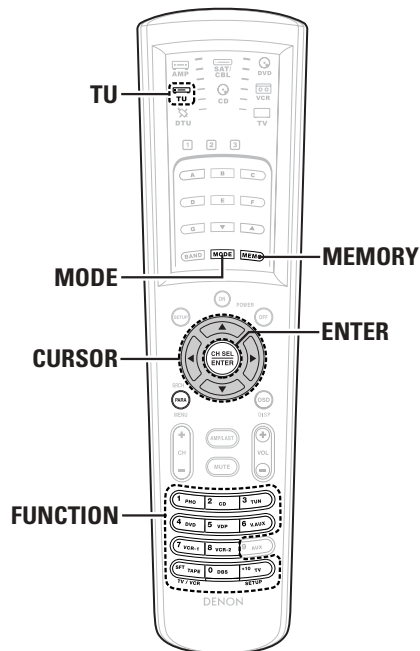
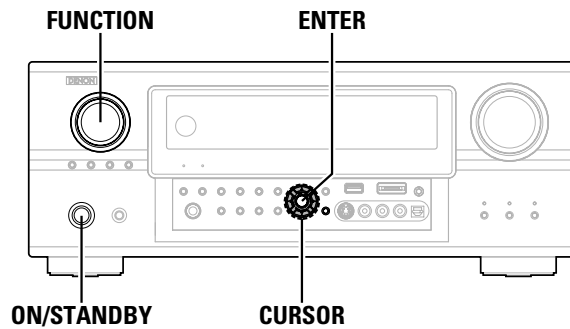
(Ecran du iPod)

※ Si les écrans figurant ci-dessus ne s’affichent pas, cela signifie que le iPod n’est peut-être pas connecté correctement. Refaites les connexions.



- Connecter le câble iPod (vendu séparément) directement au iPod.  
(Pour effectuer la connexion via un connecteur Dock iPod, voir “Réglage de l’assignation d’iPod” (page 68)).
- Certaines fonctions risquent de ne pas fonctionner, selon le type de iPod et la version du logiciel.

## Fonctionnement élémentaire



## Ecoute de musique

## 1 Appuyer sur la touche **CURSOR** $\Delta$ ou $\nabla$ pour sélectionner le fichier musique que vous voulez lire, puis appuyer sur la touche **ENTER** ou **CURSOR** $\triangleright$ .

- Appuyer sur la touche **CURSOR**  $\triangleleft$  pour revenir à l'écran du menu musique.

## 2 Appuyez sur la touche **ENTER** ou **CURSOR** $\triangleright$ .

- La lecture commence.

**Pause :**

Appuyer sur la touche **ENTER** pendant la lecture.  
Appuyer à nouveau pour reprendre la lecture.

**Recherche manuelle :**

Maintenir enfoncée la touche **CURSOR**  $\Delta$  ou  $\nabla$  pendant la lecture.

- $\Delta$  : Retour rapide
- $\nabla$  : Avance rapide

**Recherche de plage :**

Appuyer sur la touche **CURSOR**  $\Delta$  ou  $\nabla$  pendant la lecture.

- $\Delta$  : Déplacement au début de la plage précédente
- $\Delta$  : Déplacement au début de la plage suivante

**Arrêt :**

Appuyer pendant au moins 2 secondes sur la touche **ENTER** pendant la lecture.

**Lecture répétée :**

Appuyer sur la touche **TU** (TUNER), puis sur la touche **MODE**.  
Le mode change comme suit à chaque pression de la touche **MODE**.

- **RPT One** : Répétition d'une page
- **RPT All** : Répétition de toutes les pages

**Lecture aléatoire :**

Appuyer sur la touche **TU** (TUNER), puis sur la touche **MEMORY**.  
Le mode change comme suit à chaque pression de la touche **MEMORY**.

- **SFL Songs** : Lecture aléatoire d'une page
- **SFL Albums** : Lecture aléatoire de l'album

※ Le mode commute entre le mode Browse et le mode Remote si vous appuyez sur la touche **MODE** pendant au moins 2 secondes après avoir appuyé sur la touche **TU** (TUNER).  
En mode Remote, seules les touches **CURSOR** et la touche **ENTER** peuvent être utilisées.

## Fonctionnement élémentaire



- Lorsqu'on appuie sur le touche **STATUS** pendant la lecture, l'affichage du panneau avant commute entre le nom du titre, le nom de l'artiste et le nom de l'album.
- Le rétro-éclairage de l'iPod s'allume lorsque le touche **CURSOR**  $\triangleleft$  est appuyé pendant plus de 2 secondes en mode Remote. Lorsque le rétro-éclairage est allumé, il peut être éteint en appuyant sur le touche **CURSOR**  $\triangleleft$  pendant plus de 2 secondes.
- Selon la version du logiciel du iPod, il risque d'être impossible de faire fonctionner le iPod à partir du AVR-4306. Utiliser la version la plus récente du logiciel. Vous pouvez obtenir des information sur la version la plus récente du logiciel sur le site Internet de Apple Computer.
- Si vous ne voulez pas que l'OSD soit affiché pendant la lecture de l'iPod, régler "Function/Mode Status" dans "Réglage de l'affichage sur écran" sur "OFF" (page 73).
- Avec le AVR-4306, il est possible d'afficher les noms de dossier et les noms de fichier à l'écran comme des titres. Le AVR-4306 peut afficher jusqu'à 64 caractères, qui consistent en des chiffres, lettres majuscules et lettres minuscules. Avec le AVR-4306, il est possible d'afficher les noms de dossier et les noms de fichier à l'écran comme des titres. Le AVR-4306 peut afficher jusqu'à 64 caractères, qui consistent en des chiffres, lettres majuscules et lettres minuscules. Une marque "?" s'affiche à la place des caractères non compatibles.

### Voir des images (uniquement sur les iPod équipés de la fonction diaporama)

Utiliser cette procédure pour regarder sur un moniteur TV des photos stockées dans le iPod.

## 1 Appuyer sur la touche **TU** (TUNER), puis sur la touche **MODE** pendant au moins 2 secondes pour passer du mode Browse au mode Remote.

- "Remote iPod" s'affiche sur l'écran du AVR-4306.

## 2 Tout en regardant l'écran du iPod, appuyer sur la touche **CURSOR** $\Delta$ ou $\nabla$ pour sélectionner "Photos", puis appuyer sur la touche **ENTER** ou **CURSOR** $\triangleright$ .

- Les photos du iPod s'affichent sur le moniteur TV.

### Déconnexion du iPod

Nous vous recommandons d'appuyer sur la touche **ON/STANDBY** pour placer le AVR-4306 en mode de veille, ou de tourner la molette **FUNCTION** du AVR-4306 ou d'appuyer sur la touche **FUNCTION** de la télécommande pour choisir une source d'entrée autre que "AUX/iPod".

## Fonctionnement élémentaire

## Utilisation de la fonction Network Audio

Le AVR-4306 peut être connecté à un réseau par câble pour écouter une radio Internet ou des fichiers musique contenus sur des ordinateurs.

## Fonction radio Internet

Radio Internet renvoie à des programmes radio émis sur Internet. Il existe de nombreuses stations à travers le monde émettant des programmes radio par Internet. Ces stations sont de tous types et tailles, certaines dirigées par des particuliers, d'autres par des stations émettant par ondes terrestres.

Tandis que les stations radio à ondes terrestres ne peuvent être écoutées que dans la limite de la portée des ondes, la radio Internet peut être écoutée partout dans le monde.

Le AVR-4306 est équipé des fonctions radio Internet suivantes:

- Les stations peuvent être sélectionnées par genre et par région.
  - 56 radios Internet peuvent être pré-réglées.
  - Il est possible d'écouter des programmes radio Internet au format MP3.
  - Vos stations de radio favorites peuvent être enregistrées en accédant à l'URL radio Internet exclusive DENON à l'aide du navigateur d'un ordinateur. (L'amplificateur AV télécharge automatiquement les paramètres d'enregistrement (environ une fois tous les deux jours).) (☞ page 81)
- (Géré séparément pour chaque unité, afin qu'une adresse MAC ou une adresse e-mail puissent être enregistrées.)
- \* URL exclusive : <http://www.RadioDenon.com>

## vTuner

La liste des radios Internet du AVR-4306 utilise "vTuner", un service de base de données de stations radio. Ce service de base de données est édité et conçu pour le AVR-4306.

## Fonction serveur musical

Le AVR-4306 est équipé d'une fonction de lecture audio réseau permettant la lecture de fichiers musique contenus sur un ordinateur via un LAN (réseau local).

La fonction de lecture audio réseau du AVR-4306 se connecte aux serveurs à l'aide des technologies suivantes:

- Windows Media Connect
- La conception d'après les recommandations de la DNLA.
- Windows Media DRM 10 (pour les dispositifs réseau)

## Configuration du système

Les préparations décrites ci-dessous doivent être effectuées afin d'utiliser les fonction de radio Internet et de serveur musical.

## Connexion Internet haut débit

Une connexion Internet à haut débit est nécessaire afin de pouvoir utiliser la fonction radio Internet du AVR-4306.

## REMARQUE:

- **Vous devez souscrire un contrat auprès d'un fournisseur d'accès Internet (FAI) afin de vous connecter à Internet.** Contactez votre FAI ou un magasin d'informatique pour les instructions concernant la connexion à Internet.
- Si vous avez déjà une connexion Internet haut débit, il n'est pas nécessaire de souscrire un autre contrat.

## Modem

Un modem est un appareil permettant l'échange de signaux par Internet à l'aide d'une connexion haut débit. Certains sont intégrés dans des routeurs. Contactez votre FAI ou un magasin d'informatique pour les instructions concernant la connexion à Internet.

## Routeur

Un routeur est un appareil permettant la connexion simultanée à Internet de plusieurs éléments (ordinateurs, le AVR-4306, etc.). Avec le AVR-4306, nous vous recommandons d'utiliser un routeur équipé des fonctions suivantes :

- Serveur DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) intégré. Fonction d'attribution automatique de l'adresse IP de l'appareil sur le LAN.
- Commutateur 100BASE-TX intégré. Lorsque vous connectez plusieurs appareils, il est recommandé d'avoir un hub de commutation intégré avec une vitesse de minimale de 100 Mbps.

## REMARQUE:

- Le type de routeur qui peut être utilisé pour différents FAI. Pour plus de détails, contacter votre FAI ou un magasin d'informatique.

## Fonctionnement élémentaire

## Câble ETHERNET (CAT-5)

Le AVR-4306 n'est pas fourni avec un câble ETHERNET. Veuillez en acheter un de la longueur requise.

## Ordinateur

Installer "Windows Media Connect" sur votre ordinateur.

Le système requis pour la formation d'un serveur musical est décrit ci-dessous.

- 1) Système d'exploitation:  
Windows® XP Service pack2
- 2) Processeur:  
Processeur Intel PentiumII ou AMD, etc.,  
Nous recommandons 1 GHz ou plus.
- 3) RAM:  
Min. 128 MB, nous recommandons 256 MB ou plus.
- 4) Logiciel :  
.NET Framework 1.1
- 5) Navigateur Internet :  
Microsoft Internet Explorer 5.01 ou ultérieur

- Port LAN requis
- 300 MB minimum d'espace libre sur le disque dur

\* De l'espace libre supplémentaire est nécessaire pour stocker les fichiers musique.

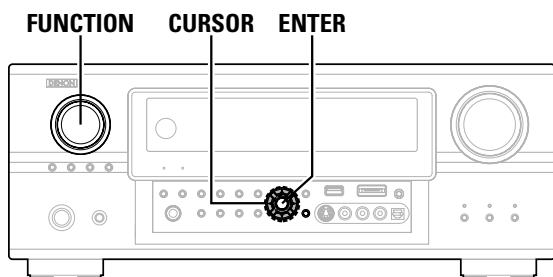
Le tableau suivant donne une estimation approximative de l'espace libre nécessaire.

Format	Débit	Pour une minute	Pour une heure
MP3/WMA	128 kbps	1 MB	60 MB
	192 kbps	1,5 MB	90 MB
	256 kbps	2 MB	120 MB
	392 kbps	3 MB	180 MB
WAV (LPCM)	1400 kbps	10 MB	600 MB

## Autres

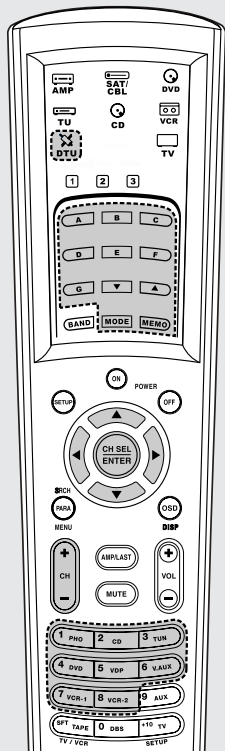
- Si le contrat avec votre fournisseur d'accès spécifie que les réglages réseau doivent être faits manuellement, vous devez effectuer la procédure "Configuration réseau" (☞ page 80, 81).
- Le AVR-4306 n'est pas compatible PPPoE. Si votre contrat spécifie un paramétrage de type PPPoE, vous devez avoir un routeur compatible PPPoE.
- Avec certains FAI (Fournisseur d'accès Internet), il peut être nécessaire d'effectuer les réglages du serveur proxy afin de pouvoir utiliser la fonction radio Internet. Si les réglages du serveur proxy pour la connexion à Internet ont été effectués sur l'ordinateur, effectuez les mêmes réglages sur le AVR-4306.
- Le AVR-4306 est conçu pour effectuer automatiquement les réglages réseau à l'aide des fonctions DHCP et Auto IP.

Fonctionnement élémentaire



■ Touches système DTU (Tuner numérique)

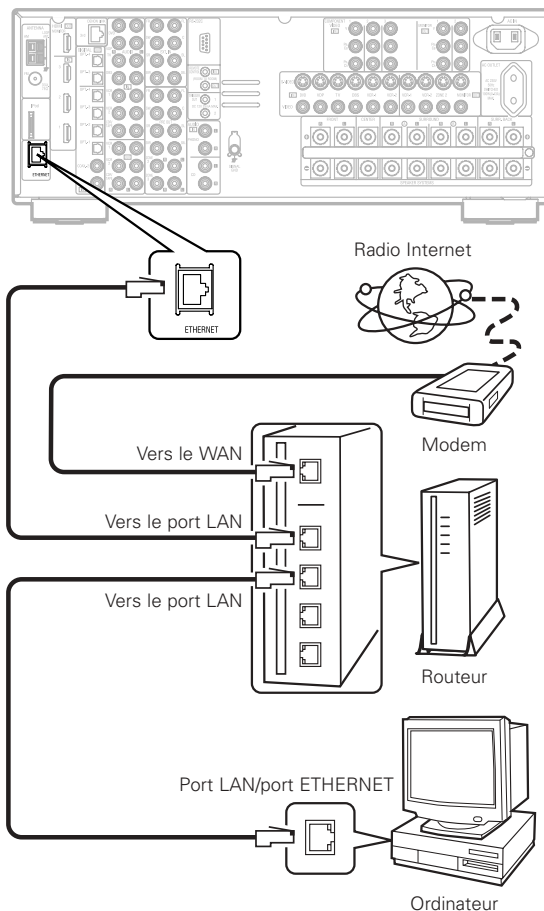
Les touches système du tuner numérique indiquées sur le schéma ci-dessous servent aux opérations Network Audio.



- A ~ G** : Blocs mémoire pré-réglés
- ▲, ▼** : Recherche de caractère
- MODE** : Sélection du mode de configuration
- MEMO** : Pré-réglage et enregistrement des favorites
- ▲, ▼, ◀, ▶** : Curseur haut, bas, gauche et droit
- ENTER** : Entrée des réglages
- CH +, -** : Sélection des canaux pré-réglés
- 1 ~ 8** : Numéros pré-réglés

■ Connexions

Connecter une des extrémités du câble Ethernet (CAT-5) à la borne ETHERNET du panneau arrière du AVR-4306, et l'autre extrémité au routeur.



■ Réglages réseau

Lorsque vous utilisez un routeur haut débit (fonction DHCP), les réglages réseau sont effectués automatiquement, il n'est donc pas nécessaire d'effectuer de réglages dans le menu de configuration. Si la fonction DHCP du routeur haut débit est désactivée, effectuez les "Configuration réseau" (☞ page 80, 81).

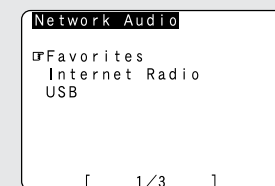
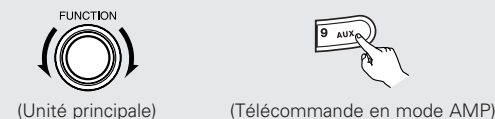
Fonctionnement élémentaire

Ecoute de la radio Internet

Les connexions et réglages requis du système doivent être effectués afin de pouvoir écouter la radio Internet. "Update?" apparaît à l'écran lors de la première connexion à une station radio Internet.

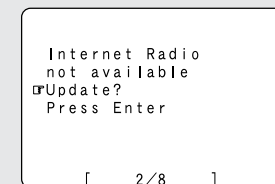
1 Sélectionner la source d'entrée "AUX/Net".

- L'écran du menu "Network Audio" apparaît.



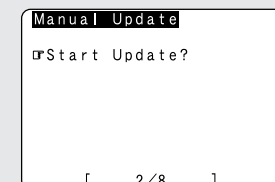
2 Appuyez sur la touche CURSOR ▲ ou ▼ pour sélectionner la "Internet Radio", puis appuyez sur la touche ENTER ou CURSOR ▶.

- L'écran initial lorsque vous n'êtes pas connecté à Internet s'affiche.



3 Première connexion à une station radio Internet: Appuyez sur la touche ENTER ou CURSOR ▶.

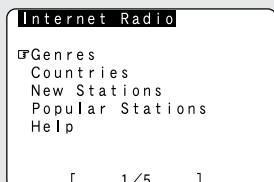
- L'écran de mise à jour apparaît.



## Fonctionnement élémentaire

**4 Appuyer à nouveau sur la touche ENTER ou CURSOR ▷.**

- La liste des stations radio la plus récente est téléchargée sur le site vTuner. (Ce téléchargement dure quelques minutes.)

**5 Appuyer sur la touche CURSOR △ ou ▽ pour sélectionner le niveau désiré, puis appuyer sur la touche ENTER ou CURSOR ▷.**

- ※ La liste des stations radio Internet s'affiche et celles qui peuvent être lues sont signalées par un "\*" placé devant elles.

**6 Appuyer sur la touche CURSOR △ ou ▽ pour sélectionner la station radio souhaitée, puis appuyer sur la touche ENTER ou CURSOR ▷.**

- La connexion commence, et la lecture de la station commence lorsque le tampon atteint "100%".

- ※ Pendant la lecture, appuyer une fois sur la touche ENTER pour mettre la lecture en pause, puis appuyer à nouveau sur la touche ENTER pour reprendre la lecture.
- ※ Si vous maintenez enfoncée la touche ENTER pendant plus de 2 secondes en mode de lecture ou de pause, la lecture est interrompue et la fenêtre du menu précédent réapparaît.



- Il existe de nombreuses stations radio sur Internet. Les programmes qu'elles émettent et leur débit varient grandement. En général, plus le débit est élevé, meilleure est la qualité sonore, mais le son ou la musique en temps réel peut être interrompu si la ligne ou les serveurs sont surchargés. A l'opposé, les programmes ayant un débit peu élevé ont une qualité sonore moindre mais sont généralement plus stables.
- "Server Full" ou "Connection Down" s'affiche si la station est surchargée ou si elle n'émet pas.
- Si vous ne voulez pas que l'OSD soit affiché pendant la lecture de Network Audio (radio Internet, musique, serveur ou USB), régler "Function/Mode Status" dans "Réglage de l'affichage sur écran" sur "OFF" (🔧 page 73).

**Préréglage (enregistrement) de stations radio Internet**

Il y a deux moyens d'enregistrer les stations : en les préréglant ou en les enregistrant dans vos favorites.

Les stations qui sont préréglées peuvent être activées directement avec la télécommande.

**1 Appuyer sur la touche MEMORY pendant la lecture de la station radio Internet que vous voulez enregistrer.**

- L'écran du menu d'enregistrement apparaît.

**2 Appuyez sur la touche CURSOR △ ou ▽ pour sélectionner "Preset", puis appuyez sur la touche ENTER ou CURSOR ▷.**

- L'écran d'enregistrement de préréglage apparaît.

**3 Appuyer sur une touche MEMORY BLOCK (A ~ G) puis sur une touche NUMBER (1 ~ 8) pour enregistrer la station sur le canal de préréglage voulu.**

- Ceci conclut l'enregistrement.

- ※ Si aucune touche n'est activée pendant environ dix secondes, l'affichage normal réapparaît.
- ※ Les préréglages enregistrés peuvent être vérifiés sur l'affichage sur écran. Les préréglages ne peuvent être affichés que sur l'affichage sur écran lorsque la fonction "AUX/Net" est sélectionnée.

**REMARQUE:**

- Les préréglages enregistrés précédemment sont effacés lorsqu'ils sont réécrits.

**■ Ecoute de stations radio Internet préréglées**

Lorsque la fonction "AUX/Net" est sélectionnée, appuyer sur une touche MEMORY BLOCK (A ~ G), puis sur une touche NUMBER (1 ~ 8).

- La connexion s'effectue automatiquement et la lecture commence.

## Fonctionnement élémentaire

**Enregistrement de stations radio Internet dans vos favorites**

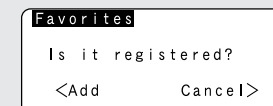
Vos favorites sont affichées en haut de l'écran de menu, afin que les stations enregistrées puissent être activées aisément.

**1 Appuyer sur la touche MEMORY pendant la lecture de la station radio Internet que vous voulez enregistrer.**

- L'écran du menu d'enregistrement apparaît.

**2 Appuyez sur la touche CURSOR △ ou ▽ pour sélectionner "Favorites", puis appuyez sur la touche ENTER ou CURSOR ▷.**

- L'écran d'enregistrement des favorites apparaît.

**3 Appuyer sur la touche CURSOR ◀ pour enregistrer la station.**

- ※ Pour annuler sans enregistrer, appuyer sur la touche CURSOR ▷.

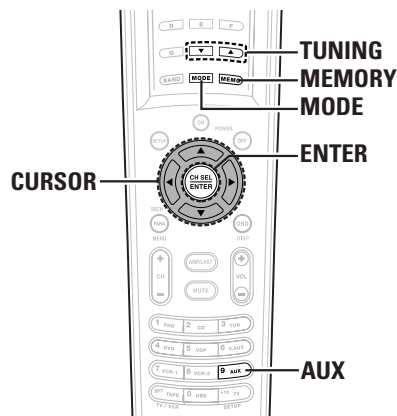
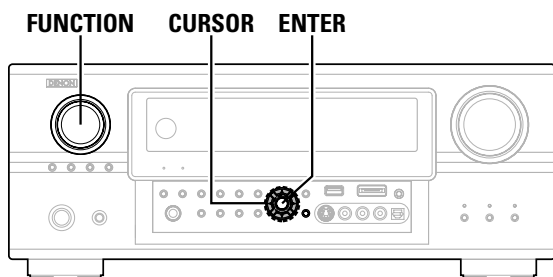
**■ Ecoute des stations radio Internet enregistrées dans vos favorites****1 Lorsque la fonction "AUX/Net" est sélectionnée, appuyer sur la touche CURSOR △ ou ▽ pour sélectionner "Favorites", puis appuyer sur la touche ENTER ou CURSOR ▷.**

- Les stations radio Internet enregistrées dans vos favorites s'affichent.

**2 Appuyer sur la touche CURSOR △ ou ▽ pour sélectionner la station radio souhaitée, puis appuyer sur la touche ENTER ou CURSOR ▷.**

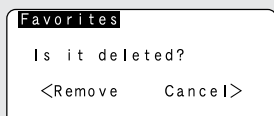
- La lecture commence.

Fonctionnement élémentaire



■ Effacer des stations radio de vos favorites

- 1 Sur l'écran où sont affichées les stations radio Internet enregistrées dans vos favorites, appuyer sur la touche **CURSOR**  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour choisir la station radio que vous voulez effacer, puis appuyer sur la touche **MEMORY**.
  - L'écran de suppression apparaît.



- 2 Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\triangleleft$  pour effacer la station.

※ Pour annuler sans effacer, appuyer sur la touche **CURSOR**  $\triangleright$ .

Fonction de recherche de caractère (recherche par la première lettre)

La fonction de recherche de caractère (recherche par la première lettre) peut être utilisée pour sélectionner l'élément souhaité dans l'écran de menu affichant la liste des stations radio Internet ou les fichiers musique contenus sur l'ordinateur.

- 1 Lorsque l'écran de menu est affiché, appuyer sur la touche **TUNING**  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$ .
  - L'écran de recherche de caractère apparaît.



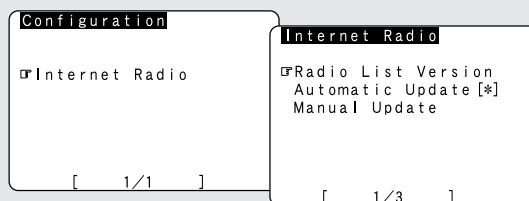
- 2 Appuyer sur la touche **TUNING**  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$  pour sélectionner la première lettre de l'élément que vous voulez rechercher.

• Après quelques secondes, l'écran de menu s'affiche avec le curseur placé sur l'élément commençant par la lettre sélectionnée à l'étape 2.

※ S'il y a plusieurs éléments commençant par la lettre sélectionnée à l'étape 2, les éléments s'affichent dans l'ordre alphabétique.

Mise à jour de la liste des stations radio

- 1 Appuyer sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode Configuration, puis appuyer sur la touche **ENTER** ou **CURSOR**  $\triangleright$ .
  - L'écran des paramètres apparaît.



- 2 Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner "Automatic Update" ou "Manual Update", puis appuyez sur la touche **ENTER** ou **CURSOR**  $\triangleright$ .

• L'écran de mise à jour apparaît.

※ Sélectionner "Radio List Version" pour afficher la version actuelle.

Fonctionnement élémentaire

- 3 Lorsque "Automatic Update" a été sélectionné: Appuyez sur la touche **ENTER** ou **CURSOR**  $\triangleright$  -1 pour sélectionner "Yes".

• La liste des stations radio est mise à jour environ une fois tous les deux jours.

- 3 Lorsque "Manual Update" a été sélectionné: Appuyez sur la touche **ENTER** ou **CURSOR**  $\triangleright$ .

-2 • La liste des stations radio est mise à jour cette fois-ci uniquement.



• Lorsque "Yes" est réglé pour "Automatic Update", régler "Power Saving" dans "Network Setup" sur "OFF" (page 81).

Lorsque "Power Saving" est réglé sur "ON", nous vous recommandons d'effectuer régulièrement la procédure "Manual Update" (environ une fois par semaine).

Lecture de fichiers musique contenus sur l'ordinateur (serveur musical)

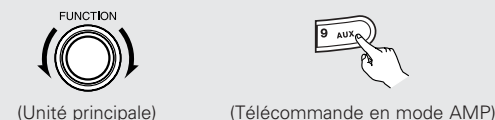
Les connexions et réglages requis du système doivent être effectués afin de pouvoir lire les fichiers musique.

Cette procédure permet de lire les fichiers musique (au format WMA, MP3 et WAV) contenus sur les ordinateurs (serveurs musicaux) connectés au AVR-4306 via le réseau.

Le programme serveur de l'ordinateur doit être démarré avant d'utiliser cette fonction. Pour plus de détails, se référer au mode d'emploi du programme serveur.

- 1 Sélectionner la source d'entrée "AUX/Net".

• L'écran du menu "Network Audio" apparaît.



(Unité principale)

(Télécommande en mode AMP)



※ Les noms d'hôte du ou des serveurs musicaux, du ou des ordinateurs présents sur le réseau s'affichent.

## Fonctionnement élémentaire

**2** Appuyer sur la touche **CURSOR**  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner le nom d'hôte de l'ordinateur (serveur musical) sur lequel se trouve le fichier musique que vous voulez lire, puis appuyer sur la touche **ENTER** ou **CURSOR**  $\triangleright$ .

**3** Appuyer sur la touche **CURSOR**  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner l'élément recherché ou le dossier souhaité, puis appuyer sur la touche **ENTER** ou **CURSOR**  $\triangleright$ .

※ Les fichiers musique compatibles sont signalés par un "\*" placé devant eux.

**4** Appuyer sur la touche **CURSOR**  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner le fichier musique, puis appuyer sur la touche **ENTER** ou **CURSOR**  $\triangleright$ .

• La connexion commence, et la lecture commence lorsque le tampon atteint "100%".

※ Appuyer sur la touche **CURSOR**  $\nabla$  pour sélectionner le fichier suivant, sur la touche **CURSOR**  $\Delta$  pour sélectionner le fichier précédent.

※ Pendant la lecture, appuyer une fois sur la touche **ENTER** pour mettre la lecture en pause, puis appuyer à nouveau sur la touche **ENTER** pour reprendre la lecture.

※ Si vous maintenez enfoncée la touche **ENTER** pendant plus de 2 secondes en mode de lecture ou de pause, la lecture est interrompue et l'écran du menu précédent réapparaît.

### ■ Lecture de fichiers musique préregistrés ou enregistrés dans les favoris

La procédure permettant de préregistrer des fichiers musique ou de les enregistrer dans vos favoris et de les lire est identique à celle servant aux stations radio Internet.

#### REMARQUE:

- Les préregistrés enregistrés précédemment sont effacés lorsqu'ils sont réécrits
- Lorsque vous effectuez les opérations décrites ci-dessous, la base de données du serveur musical est mise à jour et il risque de ne plus être possible de lire les fichiers musique préregistrés ou enregistrés dans vos favoris.
- Lorsque le serveur musical est arrêté et redémarré.
- Lorsque des fichiers musique sont effacés ou ajoutés au serveur musical.

### Utilisation du AVR-4306 à l'aide d'un navigateur

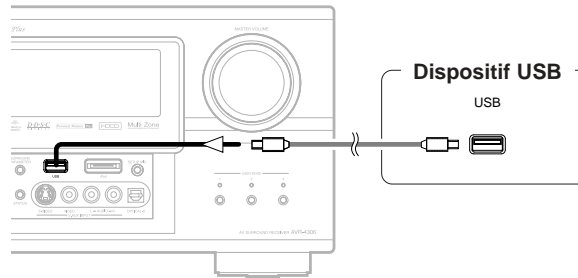
Vous pouvez utiliser Internet Explorer sur l'ordinateur connecté au AVR-4306 par le réseau pour utiliser le AVR-4306.

Vérifier au préalable l'adresse IP (page 80) du AVR-4306 et entrer cette adresse IP dans Internet Explorer pour afficher le panneau de commande du AVR-4306.

Opérer de la même façon qu'en navigation Internet normale pour contrôler le AVR-4306.

### Lecture du dispositif USB (stockage de masse)

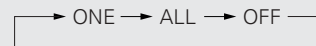
Les fichiers musique (WMA, MP3 et WAV) contenus sur un dispositif USB peuvent être lus en connectant le dispositif USB au AVR-4306.



La méthode opératoire est identique à "Lecture de fichiers musique contenus sur l'ordinateur (serveur musical)".

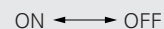
#### REPEAT MODE:

※ Lorsqu'on appuie sur la touche **MODE** lors de la lecture d'un appareil USB, le mode de répétition commute comme indiqué ci-dessous.



#### RANDOM MODE:

※ Lorsqu'on appuie sur la touche **MEMORY**, le mode aléatoire commute comme indiqué ci-dessous.



※ Lorsqu'on appuie sur la touche **SEARCH** pendant qu'un appareil ou dossier USB est sélectionné, la lecture de tous les fichiers de l'appareil USB ou des dossiers commence.



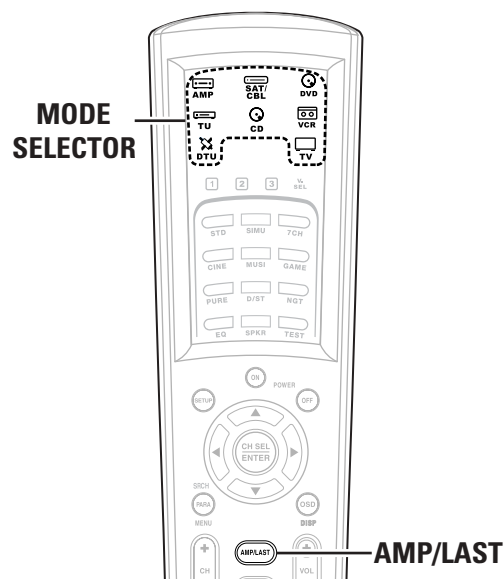
- AVR-4306 correspond à la lecture de l'appareil USB de classe de stockage de masse.
- Compatible avec les dispositifs USB au format FAT16 ou FAT32.
- Si le dispositif USB est divisé en plusieurs partitions, seuls les fichiers du lecteur dont le numéro de lecteur est le moins élevé sur cette partition sont sélectionnés.
- Le AVR-4306 est compatible avec les normes "MPEG-1 Audio Layer 3" (fréquence d'échantillonnage de 32, 44,1 ou 48 kHz). Il n'est pas compatible avec d'autres normes telles que "MPEG-2 Audio Layer 3", "MPEG-2.5 Audio Layer 3", MP1, MP2, etc. Les fichiers WMA (Windows Media) enregistrés avec une fréquence d'échantillonnage (fs) de 32, 44,1, et 48 kHz sont supportés.
- Débits binaires applicables : De 32 à 320 kbps pour les fichiers MP3, de 48 à 192 kbps pour les fichiers WMA (Windows Media).
- Avec le AVR-4306, il est possible d'afficher les noms de dossier et les noms de fichier à l'écran comme des titres. Le AVR-4306 peut afficher jusqu'à 95 caractères, qui consistent en des chiffres, lettres majuscules et lettres minuscules. Une marque "?" s'affiche à la place des caractères non compatibles.
- Avec le AVR-4306, seuls les fichiers musicaux qui ne sont pas protégés par copyright\* peuvent être lus.  
\*: Les contenus téléchargés sur des sites de distribution payants sur Internet sont protégés par copyright. De même, lorsque des CD ou d'autres supports sont copiés sur un ordinateur et encodés en format WMA, ils peuvent être protégés par copyright, en fonction des réglages de l'ordinateur.
- Lorsqu'on appuie sur la touche **STATUS** pendant la lecture, l'affichage du panneau avant commute entre le nom du titre, le nom de l'artiste et le nom de l'album.
- La fonction MP3 ID3-Tag (Ver. 2) est compatible avec les noms de titre et d'artiste.
- La fonction de méga tag WMA est compatible avec les noms de titre, d'artiste et d'album.
- Les signaux audio ne sont pas émis par la borne de sortie numérique.

#### REMARQUE:

- DENON décline toute responsabilité concernant d'éventuelles altérations ou pertes de données qui se produiraient sur un appareil USB lorsque l'appareil USB est utilisé en étant connecté au AVR-4306.
- Les dispositifs USB ne fonctionnent pas lorsqu'ils sont connectés via un hub USB.
- Veuillez noter que le fonctionnement et l'alimentation électrique de tous les dispositifs USB ne sont pas garantis.
- Il n'est pas possible de connecter le AVR-4306 à un ordinateur à l'aide d'un câble USB.
- Le AVR-4306 n'est pas compatible avec iPod shuffle.

# Fonctionnement avancé

## Unité de télécommande



### Utilisation des composants audio DENON

#### 1 Appuyez sur la touches **MODE SELECTOR** pour sélectionner le composant à utiliser.

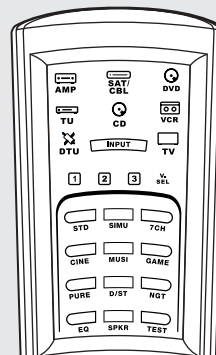
- L'icône du mode sélectionné clignote.

	: AMP, ZONE2, ZONE3 ou SYSTEM CALL
	: TUNER
	: DIGITAL TUNER
	: SATELLITE ou CABLE
	: CD ou CDR
	: DVD ou DVDR
	: VCR ou TAPE
	: TV

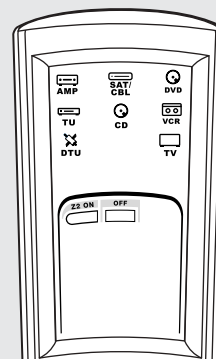
※ Cette fonction change de la façon indiquée ci-dessous à chaque pression sur une des touche **AMP**.

#### Exemple:

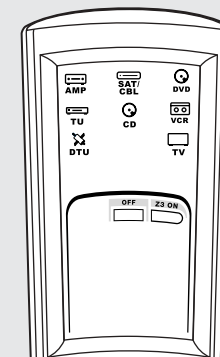
Sélection du mode "AMP".



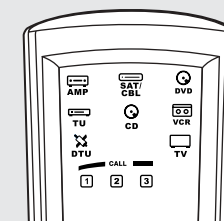
Sélection du mode "ZONE2".



Sélection du mode "ZONE3".



Sélection du mode "SYSTEM CALL".



## 2 Actionnez le composant audio.

- ※ Pour les détails, se reportez aux instructions d'utilisation du composant.
- ※ Il peut ne pas être possible d'utiliser certains modèles.

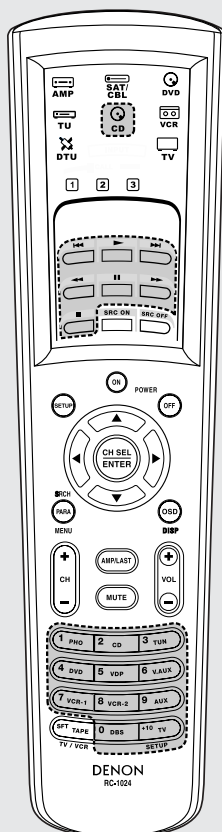


- Lorsqu'un code de télécommande est envoyé, l'icône du mode de l'appareil auquel ce code appartient clignote.
- En appuyant sur la touche **AMP/LAST**, il est possible de commuter entre le mode AMP (AMP, ZONE2, ZONE3 ou SYSTEM CALL) et le mode universel non amplifié sélectionné en dernier (TU, DTU, SAT/CBL, CD, DVD, VCR ou TV). Par défaut, l'état bascule du mode AMP au mode SAT/CBL.



## Fonctionnement avancé

## 1. Touches système du lecteur CD (CD), enregistreur CD (CDR)



- ◀◀, ▶▶ : Recherche manuelle (en avant et en arrière)
- : Arrêt
- ▶ : Lecture
- ◀◀, ▶▶ : Recherche automatique (au début de plage)
- || : Pause
- 0 ~ 9, +10 : Numéro

※ Réglage par défaut = CD

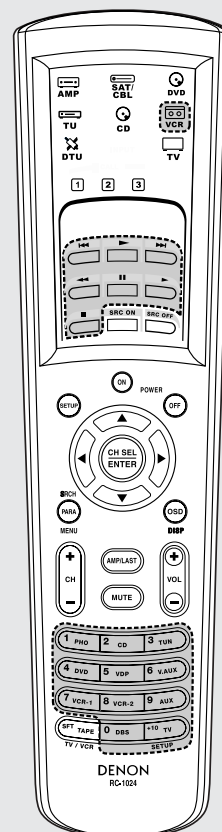
Les codes pré-réglés d'un CDR peuvent être enregistrés en mode CD afin de pouvoir utiliser l'enregistreur de CD (☞ page 53).

Il n'est possible de régler la mémoire pré-réglée que pour le CD ou CDR respectivement.

※ Pour utiliser un lecteur DENON (CDR DENON), pré-réglez "30626" ou "31868". Pour revenir à l'utilisation d'un lecteur CD DENON, pré-réglez "31867".

## Fonctionnement avancé

## 2. Touches système platine cassette (TAPE)



- ◀◀, ▶▶ : Recherche manuelle (en avant et en arrière)
- : Arrêt
- ▶ : Lecture
- ◀◀, ▶▶ : Recherche automatique (au début de plage)
- || : Pause
- 0 ~ 9, +10 : Numéro

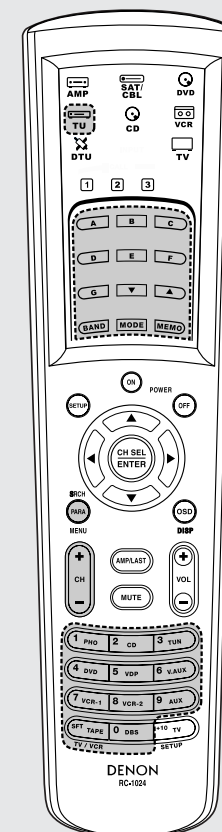
※ Réglage par défaut = VCR (☞ page 55)

Les codes pré-réglés d'une TAPE peuvent être enregistrés en mode VCR afin de pouvoir utiliser la platine cassette (☞ page 53).

Il n'est possible de régler la mémoire pré-réglée que pour VCR ou TAPE respectivement.

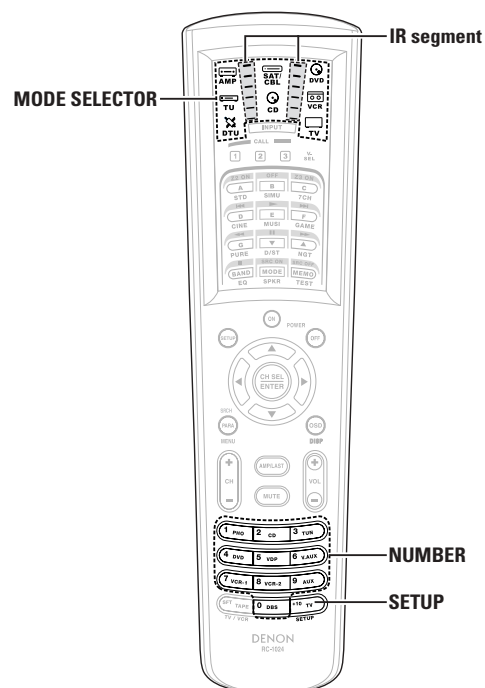
※ Pour utiliser une platine cassette DENON, pré-réglez "21471".

## 3. Touches de système de tuner



- ▲, ▼ : Augmentation/diminution de fréquence
- BAND** : Changer entre les bandes AM et FM
- MODE** : Changer entre AUTO et MANUAL
- MEMO** : Mémoire pré-réglée
- SRCH** : Recherche
- SFT** : Changer la plage de canaux pré-réglés
- CH +, -** : Augmentation/diminution de canal pré-réglé
- A ~ G** : Plage de canaux pré-réglés
- 1 ~ 8** : Canal pré-actif

## Fonctionnement avancé



## Mémoire pré-réglée

La télécommande (RC-1024) incluse peut être utilisée pour commander des appareils de marques différentes en enregistrant le numéro de pré-réglage correspondant à la marque des appareils.

Pour certains modèles, il est possible que la télécommande ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, utiliser la fonction d'apprentissage (☞ page 56), pour stocker les signaux de la télécommande de votre appareil dans la télécommande incluse.

# 1

 Appuyez sur la touche **MODE SELECTOR** après avoir sélectionné le composant que vous désirez pré-régler.

※ Le pré-réglage est impossible dans les modes AMP, ZONE2, ZONE3, TUNER et SYSTEM CALL.

# 2

 Maintenez la touche **SETUP** appuyée pendant au moins trois secondes.

• Le segment IR supérieur clignote deux fois.

# 3

 En vous référant à la Liste des codes pré-réglés fournie (☞ Feuille volante à la fin du livret), appuyez sur la touche **NUMBER** pour entrer le code pré-réglé (un nombre à 5 chiffres) pour le fabricant du composant dont vous voulez sauvegarder les signaux dans la mémoire.

- Le segment IR supérieur clignote une fois après chaque pression d'une touche.
- Si la télécommande reconnaît le code du fabricant, le segment IR clignote deux fois.

※ Vous disposez de 10 secondes pour appuyer sur chaque chiffre. Si cette durée est dépassée, la télécommande est "hors-délais" et vous devez recommencer.

**REMARQUE:**

- En fonction du modèle et de l'année de fabrication, il est possible que cette fonction ne soit pas utilisable sur certains modèles, même si l'appareil se trouve dans la liste des codes pré-réglés.
- Certains fabricants préfèrent utiliser plus d'un seul type de code de télécommande. Veuillez vous reporter à la liste des codes pré-réglés pour changer de numéro.

## ■ Les codes pré-réglés en sorties d'usine sont listés ci-dessous:

- TV, VCR ..... HITACHI
- CD, DVD ..... DENON
- SAT ..... RCA

Codes pré-réglés DVD			
	41470 (défaut)	40490	
DENON Model No.	DVD-550	DVD-2800	DVD-800
	DVD-700	DVD-2800II	DVD-1600
	DVD-900	DVD-2900	DVD-2000
	DVD-1000	DVD-2910	DVD-2500
	DVD-1400	DVD-3800	DVD-3000
	DVD-1500	DVD-3910	DVD-3300
	DVD-1710	DVD-A11	
	DVD-1910	DVD-A1	
	DVD-2200	DVD-A1XV	

## Fonctionnement avancé

## Rappel des station avec les touches pré-réglées

# 1

 Appuyez sur la touche **MODE SELECTOR** du composant que vous souhaitez actionner.

# 2

 Actionnez le composant.

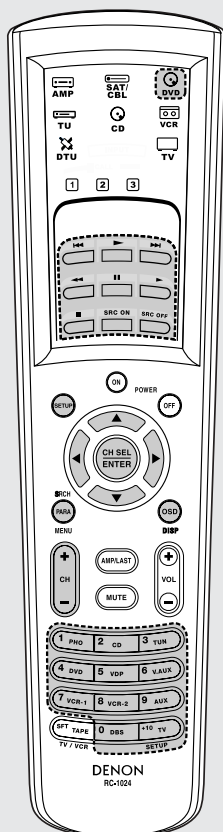
- ※ Pour les détails, se reportez aux instructions d'utilisation du composant.
- ※ Certains modèles ne peuvent pas être actionnés avec cette unité de télécommande.



- En ce qui concerne les touches de la télécommande du lecteur DVD, il se peut que les noms des fonctions diffèrent d'un fabricant à l'autre. Comparez avec le fonctionnement des multiples composants de la télécommande.

## Fonctionnement avancé

## 1. Touches de système du lecteur DVD (DVD) et d'enregistreur DVD (DVDR)

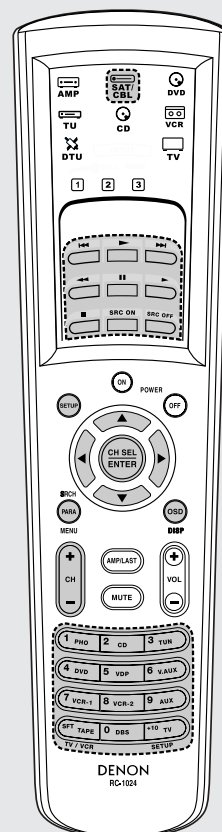


- SRC ON** : Mise sous tension  
**SRC OFF** : Mise hors tension  
 ◀◀, ▶▶ : Recherche manuelle (en avant et en arrière)  
 ■ : Arrêt  
 ▶ : Lecture  
 ◀◀, ▶▶ : Recherche automatique (au début de plage)  
 || : Pause  
**SETUP** : Configuration  
**MENU** : Menu  
 ▲, ▼, ◀, ▶ : Curseur vers le haut, bas, gauche et droite  
**ENTER** : Entrer  
**DISP** : Affichage  
**CH +, -** : Changer de canaux +, -  
**0 ~ 9, +10** : Numéro

※ Réglage par défaut = DVD

Les codes pré-réglés d'un DVDR peuvent être enregistrés en mode DVD afin de pouvoir utiliser l'enregistreur de DVD. Il n'est possible de régler la mémoire pré-réglée que pour le DVD ou DVDR respectivement.

## 2. Touches de système du tuner satellite (SAT), câble (CABLE)



- SRC ON** : Mise sous tension  
**SRC OFF** : Mise hors tension  
**SETUP** : Configuration  
**DISP** : Guide  
**MENU** : Menu  
 ▲, ▼, ◀, ▶ : Curseur vers le haut, bas, gauche et droite  
**ENTER** : Entrer  
**CH +, -** : Changer de canaux +, -  
**0 ~ 9, +10** : Numéro

※ Lorsqu'il existe des codes utilisables pour l'appareil pré-réglé, ces codes sont envoyés lorsque vous appuyez sur les touches indiquées. Sinon, les codes DVD sont transférés par défaut. Si le réglage de transfert est effectué après avoir activé la mémoire pré-réglée, les codes sont envoyés en priorité.

## Fonctionnement avancé

- ◀◀, ▶▶ : Recherche manuelle (en avant et en arrière)  
 ■ : Arrêt  
 ▶ : Lecture  
 ◀◀, ▶▶ : Recherche automatique (repérage)  
 || : Pause

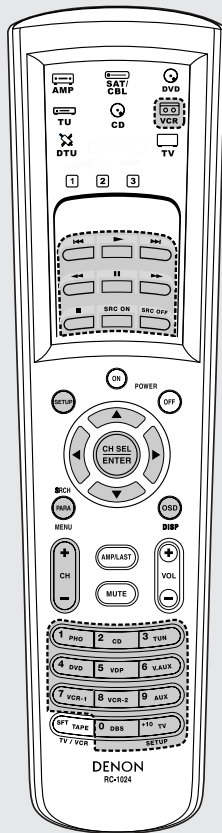
※ Réglage par défaut = SAT

Les codes pré-réglés d'un CABLE peuvent être enregistrés en mode SAT/CBL afin de pouvoir utiliser l'appareil câblé.

Il n'est possible de régler la mémoire pré-réglée que pour SAT ou CBL respectivement.

Fonctionnement avancé

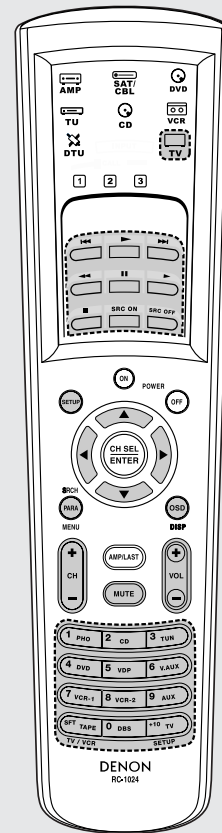
3. Touches de système du magnétoscope (VCR)



- SRC ON** : Mise sous tension
- SRC OFF** : Mise hors tension
- ◀◀, ▶▶** : Recherche manuelle (en avant et en arrière)
- : Arrêt
- ▶** : Lecture
- ◀◀, ▶▶** : Recherche automatique (au début de plage)
- ||** : Pause
- SETUP** : Configuration
- MENU** : Menu
- ▲, ▼, ◀, ▶** : Curseur vers le haut, bas, gauche et droite
- ENTER** : Entrer
- DISP** : Guide
- CH +, -** : Changer de canaux +, -
- 0 ~ 9, +10** : Numéro

Fonctionnement avancé

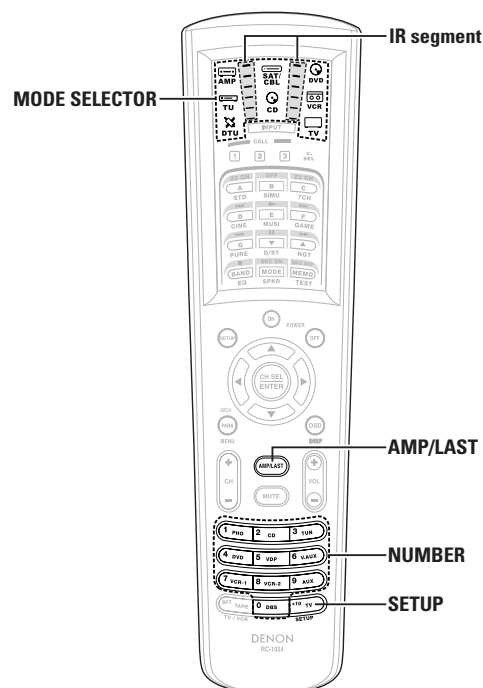
4. Touches de système de TV avec moniteur (TV)



- SRC ON** : Mise sous tension
- SRC OFF** : Mise hors tension
- SETUP** : Configuration
- MENU** : Menu
- ▲, ▼, ◀, ▶** : Curseur vers le haut, bas, gauche et droite
- ENTER** : Entrer
- DISP** : Guide
- CH +, -** : Changer de canaux +, -
- 0 ~ 9, +10** : Numéro
- TV/VCR** : Basculer entre la TV et le magnétoscope

※ Lorsqu'il existe des codes utilisables pour l'appareil préréglé, ces codes sont envoyés lorsque vous appuyez sur les touches indiquées. Sinon, les codes DVD sont transférés par défaut. Si le réglage de transfert est effectué après avoir activé la mémoire préréglée, les codes sont envoyés en priorité.

- ◀◀, ▶▶** : Recherche manuelle (en avant et en arrière)
- : Arrêt
- ▶** : Lecture
- ◀◀, ▶▶** : Recherche automatique (repérage)
- ||** : Pause



### Fonction d'apprentissage

Si un composant AV n'est pas un produit DENON, ou s'il ne peut pas être activé par les codes fournis dans la mémoire prééglée interne de la télécommande de l'AVR-4306, ou si ses codes ne peuvent pas être appris par la télécommande de l'AVR-4306 vous devez alors utiliser la télécommande fournie avec ce composant AV pour l'activer.

#### 1 Maintenez la touche **SETUP** appuyée pendant au moins trois secondes.

- Le segment IR clignote deux fois.

#### 2 Appuyez sur la touche **9, 7, 5 (9 → 7 → 5)** pour sélectionner la procédure d'apprentissage.

- Le segment IR clignote deux fois, ce qui signifie que la télécommande est en mode de configuration d'apprentissage.

#### 3 Appuyez sur la touche **MODE SELECTOR** correspondant à l'appareil impliqué dans la procédure d'apprentissage.

- ※ La procédure d'apprentissage ne peut pas être effectuée pour les modes AMP, ZONE2, ZONE3 et SYSTEM CALL.

#### 4 Appuyez sur la touche que vous désirez faire apprendre.

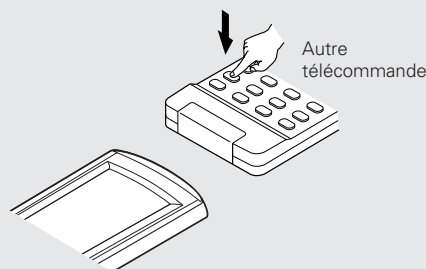
- L'affichage s'éteindra alors et l'appareil entrera en mode de veille.

- ※ Si vous appuyez sur une touche qui ne peut "apprendre", le segment IR s'allume et le mode de configuration d'apprentissage est annulé.

- ※ La touche **AMP/LAST** ne peut pas "apprendre".

#### 5 Pointez une des télécommandes directement vers l'autre, puis maintenez enfoncée la touche que vous désirez "apprendre" sur l'autre télécommande.

- L'affichage s'allume à nouveau et le segment IR clignote deux fois pour indiquer que la code a été capturé avec succès.



- ※ Il est possible d'effectuer la même procédure en reprenant aux étapes 4 et 5 pour "apprendre" d'autres touches.

- ※ Il est possible de changer de mode en appuyant sur la touche **MODE SELECTOR**.

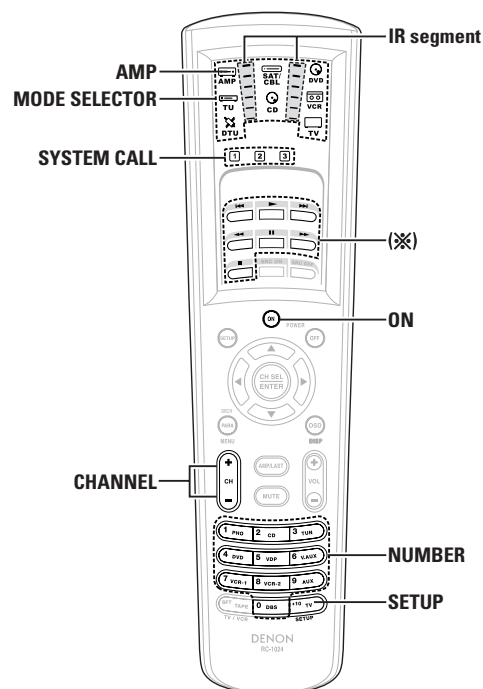
- ※ Le segment IR affiche un clignotement long lorsqu'une erreur d'apprentissage s'est produite. Essayez de répéter cette étape jusqu'à obtenir une capture.

#### 6 Appuyez sur la touche **SETUP** pendant au moins trois secondes pour quitter la programmation.



- Pour désactiver le mode de configuration d'apprentissage, appuyez sur la touche **SETUP** pendant au moins trois secondes.
- Ne pas essayer d'apprendre quoi que ce soit à la touche **SETUP**.

## Fonctionnement avancé



## Appel de système

La télécommande accessoire est équipée d'une fonction d'appel système qui permet de transmettre une série de signaux de commande à distance en appuyant sur une seule touche. Cette fonction peut être utilisée par exemple pour allumer l'ordinateur, sélectionner la source d'entrée, allumer le moniteur ou le téléviseur, allumer le composant source et régler la source en mode de lecture, le tout à l'aide d'un seul touche.

## ■ Touches d'appel de système

- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 32 signaux aux emplacements correspondant aux touches **SYSTEM CALL 1 ~ 3**.
- La fonction d'appel système peut être utilisée lorsque les modes SYSTEM CALL sont activés.

## ■ Sauvegarde de signaux d'appel de système

- 1** Maintenez la touche **SETUP** appuyée pendant au moins trois secondes.
    - Le segment IR clignote deux fois.
  - 2** Appuyez sur la touche **9, 7, 8 (9 → 7 → 8)** pour sélectionner la fonction de configuration de l'appel système.
    - Le segment IR clignote deux fois.
  - 3** Appuyez sur la touche **SYSTEM CALL (1 à 3)** que vous souhaitez enregistrer en appel système.
  - 4** Appuyez sur les touches que vous désirez enregistrer.
    - Le segment IR clignote une fois après chaque pression d'une touche.
- ※ Il est possible de changer de mode en appuyant sur une des touches **MODE SELECTOR**.

- 5** Reprendre les étapes 4 pour enregistrer les touches désirées.

※ Il est possible de rappeler jusqu'à 32 signaux grâce aux fonctions SYSTEM CALL 1 ~ 3.

- 6** Maintenez la touche **SETUP** enfoncée pendant au moins trois secondes pour enregistrer l'appel système.
  - Le segment IR clignote deux fois.

## REMARQUE:

- Faites attention à ne pas commettre d'erreurs lors de la procédure d'enregistrement des signaux de contrôle de la fonction d'appel système (en couvrant les capteurs de la télécommande par exemple).

## Fonctionnement avancé

## ■ Utilisation de la fonction d'appel de système

- 1** Appuyez sur la touche **AMP** pour sélectionner le mode **SYSTEM CALL**.
- 2** Appuyez sur la touche **SYSTEM CALL (1 à 3)** vers laquelle ont été sauvegardés les signaux d'appel de système.
  - Les signaux sauvegardés sont transmis de manière successive.

## Transfert d'informations

Les touches utilisées en mode CD, DVD, et VCR peuvent recevoir les mêmes fonctions que les touches normalement utilisées en mode TV et SAT/CBL. Par exemple, lorsque le mode DVD est configuré pour passer à travers le mode TV, les signaux des touches DVD de PLAY (▶), STOP (■), MANUAL SEARCH (◀◀, ▶▶), AUTO SEARCH (◀◀, ▶▶) et PAUSE (⏸) seront envoyés vers le mode TV. — (\*)

- 1** Maintenez la touche **SETUP** appuyée pendant au moins trois secondes.
  - Le segment IR clignote deux fois.
- 2** Appuyez sur la touche **9, 8, 4 (9 → 8 → 4)** pour sélectionner le mode de passage direct à travers.
  - Le segment IR clignote deux fois.
- 3** Sélectionner la touche **MODE SELECTOR (CD, DVD ou VCR)** que vous souhaitez transférer.
- 4** Appuyez sur la touche que vous souhaitez transférer (▶, ■, ◀◀, ▶▶, ◀◀, ▶▶ ou ⏸).
- 5** Reprendre les étapes 4.
- 6** Appuyez sur la touche **MODE SELECTOR (TV ou SAT/CBL)** pour lequel vous souhaitez activer le transfert.
- 7** Maintenez la touche **SETUP** appuyée pendant au moins trois secondes.
  - Le segment IR clignote deux fois.

## Fonctionnement avancé

## Configuration de la durée de rétroéclairage

**1** Maintenez la touche **SETUP** appuyée pendant au moins trois secondes.

- Le segment IR clignote deux fois.

**2** Appuyez sur la touche **9, 7, 3** (9 → 7 → 3) pour sélectionner la configuration de l'éclairage.

- Le segment IR clignote deux fois.

**3** Appuyez sur la touche **NUMBER** (1 à 5) correspondant à la durée de rétroéclairage (5 sec ~ 25 sec).

■ **Durée de rétroéclairage**

- 1 : 5 sec
- 2 : 10 sec (défaut)
- 3 : 15 sec
- 4 : 20 sec
- 5 : 25 sec

- Le segment IR clignote deux fois pour confirmer.

## Réglage du capteur de lumière ambiante

La télécommande fournie (RC-1024) est équipée s'un capteur de lumière ambiante qui permet à la luminosité de l'affichage EL de s'ajuster automatiquement en fonction du niveau de la lumière incandescente. L'état par défaut du capteur de lumière ambiante est "OFF" (désactivé).

**1** Maintenez la touche **SETUP** appuyée pendant au moins trois secondes.

- Le segment IR clignote deux fois.

**2** Appuyez sur la touche **9, 7, 9** (9 → 7 → 9).

- Le segment IR clignote deux fois.

**3** Appuyez sur la touche **ON**.

- Le segment IR clignote deux ou quatre fois.

※ Deux clignotements signifient que la fonction de lumière ambiante était auparavant désactivée et qu'est maintenant activée. Quatre clignotements signifient que la fonction de lumière ambiante était auparavant activée et qu'elle est maintenant désactivée.



- Si vous souhaitez régler manuellement la luminosité de l'affichage, réglez sur "OFF" (par défaut).

## Fonctionnement avancé

## Configuration de la luminosité

- La luminosité de l'éclairage peut être réglée sur 5 niveaux.
- La luminosité est réglée par défaut au niveau 3 (niveau 5 = luminosité max.).

**1** Maintenez la touche **SETUP** appuyée pendant au moins trois secondes.

- Le segment IR clignote deux fois.

**2** Pour une augmentation de la luminosité d'un cran:

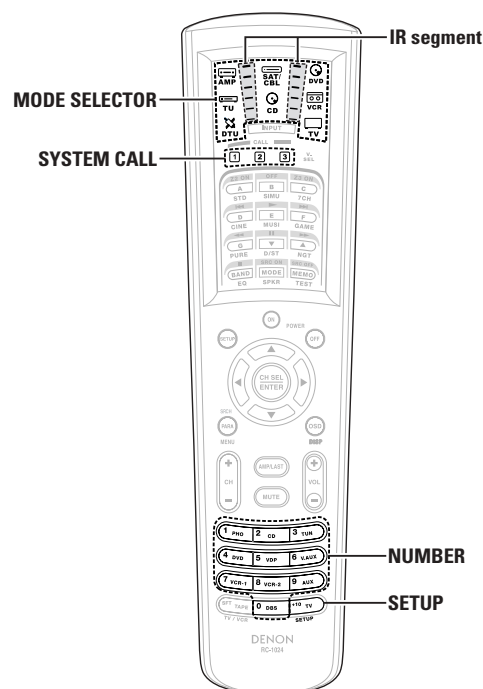
**-1** Appuyez sur la touche **CHANNEL +**.

**2** Pour une diminution de la luminosité d'un cran:

**-2** Appuyez sur la touche **CHANNEL -**.

**3** Appuyez sur la touche **SETUP** pour quitter la programmation.

- Le segment IR clignote deux fois pour confirmer.



## Réinitialisation

### ■ Réinitialisation d'une seule touche d'apprentissage

**1** Maintenez la touche **SETUP** appuyée pendant au moins trois secondes.

- Le segment IR clignote deux fois.

**2** Appuyez sur la touche **9, 7, 6 (9 → 7 → 6)**.

- Le segment IR clignote deux fois.

**3** Appuyez sur la touche **MODE SELECTOR**.

**4** Appuyez deux fois sur la touche d'apprentissage que vous souhaitez réinitialiser.

- Le segment IR clignote deux fois.

※ Une autre touche peut être effacée en répétant les étapes 1 à 4.

### ■ Réinitialisation de toutes les touches d'apprentissages

**1** Maintenez la touche **SETUP** appuyée pendant au moins trois secondes.

- Le segment IR clignote deux fois.

**2** Appuyez sur la touche **9, 7, 6 (9 → 7 → 6)**.

- Le segment IR clignote deux fois.

**3** Appuyez deux fois sur la touche **MODE SELECTOR** que vous souhaitez réinitialiser.

- Le segment IR clignote deux fois.

### ■ Réinitialisation des touches d'appel système

**1** Maintenez la touche **SETUP** appuyée pendant au moins trois secondes.

- Le segment IR clignote deux fois.

**2** Appuyez sur la touche **9, 7, 8 (9 → 7 → 8)**.

- Le segment IR clignote deux fois.

**3** Appuyez sur la touche **SYSTEM CALL (1 à 3)** que vous souhaitez réinitialiser.

**4** Maintenez la touche **SETUP** enfoncée pendant au moins trois secondes pour effacer l'appel système.

- Le segment IR clignote deux fois.

### ■ Réinitialisation de la fonction de passage au travers

**1** Appuyez sur la touche **MODE SELECTOR (TV ou SAT/CBL)** que vous souhaitez réinitialiser.

**2** Maintenez la touche **SETUP** appuyée pendant au moins trois secondes.

- Le segment IR clignote deux fois.

**3** Appuyez sur la touche **9, 8, 4 (9 → 8 → 4)**.

- Le segment IR clignote deux fois.

**4** Maintenez la touche **SETUP** enfoncée pendant au moins trois secondes pour réinitialiser le réglage de transfert.

- Le segment IR clignote deux fois.

### ■ Réinitialisation générale

**1** Maintenez la touche **SETUP** appuyée pendant au moins trois secondes.

- Le segment IR clignote deux fois.

**2** Appuyez sur la touche **9, 8, 1 (9 → 8 → 1)**.

- Le segment IR clignote quatre fois.
- Effacer entièrement la mémoire, ce qui réinitialise aux réglages d'usine par défaut de la télécommande.

※ Utilisez cette fonction uniquement si vous souhaitez effacer tous les réglages personnalisés et les mémoires et réinitialiser aux réglages d'usine par défaut.



## Systeme de divertissement musical multi zone

- Lorsque les sorties des bornes "ZONE2 (ZONE3)" OUT sont reliées et connectées aux amplificateurs intégrés installés dans d'autres pièces, différentes sources peuvent être lues dans des pièces autres que la MAIN ZONE dans laquelle cette unité et les appareils de lecture sont installés. (Se référer à ZONE2 (ZONE3) dans le schéma ci-dessous.)
- Les réglages peuvent être effectués dans "Power Amp Assign" dans le "System Setup Menu" afin que la même source que celle des bornes de pré-sortie de la ZONE2 (ZONE3) puisse être reproduite par les enceintes connectées aux bornes d'enceintes de ZONE2 (ZONE3) (☞ page 76).
- ※ Pour commander les appareils de lecture autres que ceux cités ci-dessus, utilisez la télécommande de cet appareil ou pré-régler une télécommande programmable, vendue séparément.



- Pour les instructions sur l'installation et le fonctionnement des appareils vendus séparément, se référez aux modes d'emploi des appareils respectifs.

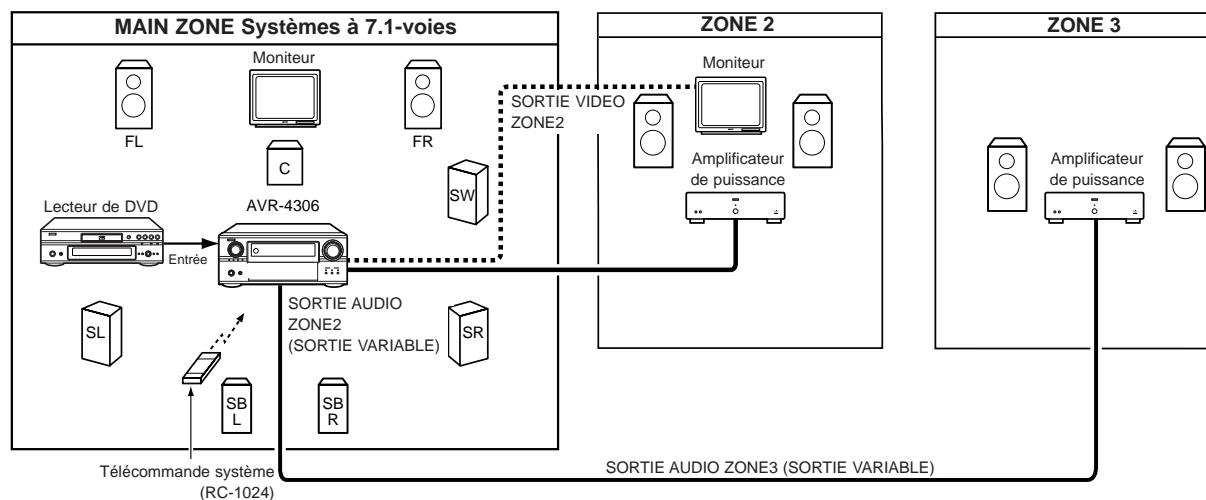
## Reproduction multi zone à l'aide des bornes ZONE2 et ZONE3 PREOUT

### ■ Lorsque vous utilisez l'amplificateur de puissance comme sortie de MAIN ZONE

- Le AVR-4306 est équipé de bornes de pré-sortie pour lesquelles le volume est réglable et de bornes de sortie vidéo (composite et S-Vidéo) comme les bornes de sortie ZONE2, et de niveau de sortie variable comme les bornes de sortie ZONE3.

### [Configuration du système et exemple de connexion]

En utilisant un amplificateur externe.



----- : Câble VIDEO MULTI SOURCE

————— : Câble AUDIO MULTI SOURCE

※ Veuillez vous reporter au chapitre "Connexions" (☞ page 22).

## Reproduction multi zone à l'aide des bornes SPEAKER

### ■ Lorsque vous utilisez l'amplificateur de SURROUND BACK comme sortie de la ZONE2/ZONE3

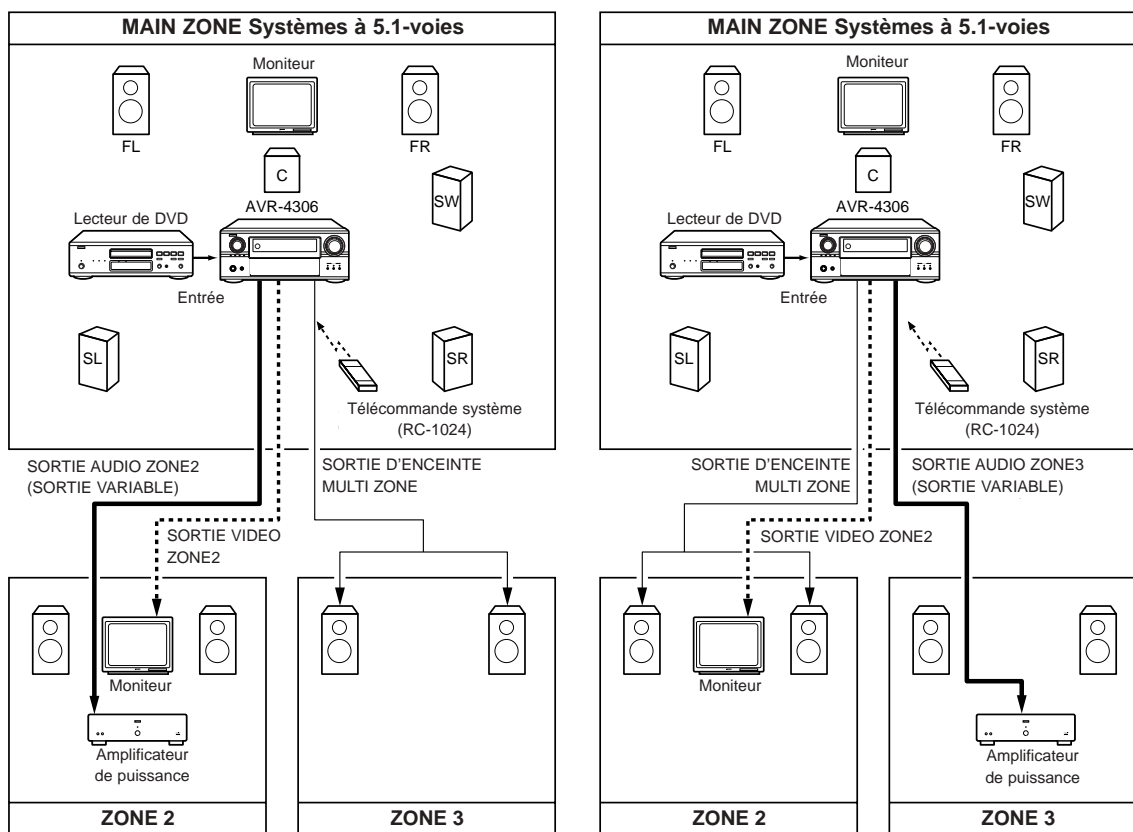
- Lorsque l'amplificateur de puissance surround arrière est attribué au canal de sortie ZONE2 ou ZONE3 dans "Power Amp Assign" du "System Setup Menu", les bornes d'enceintes de d'enceinte d'ambiance arrière peuvent être utilisées comme bornes de sortie d'enceintes ZONE2 ou ZONE3 (☞ page 76).

#### [Configuration du système et exemple de connexion]

En utilisant un amplificateur externe dans la ZONE2 et l'amplificateur interne de cet appareil dans la ZONE3.

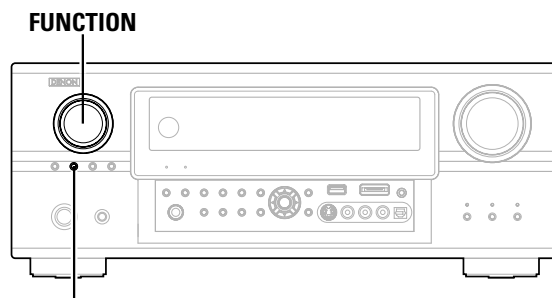
#### [Configuration du système et exemple de connexion]

En utilisant un amplificateur externe dans la ZONE3 et l'amplificateur interne de cet appareil dans la ZONE2.

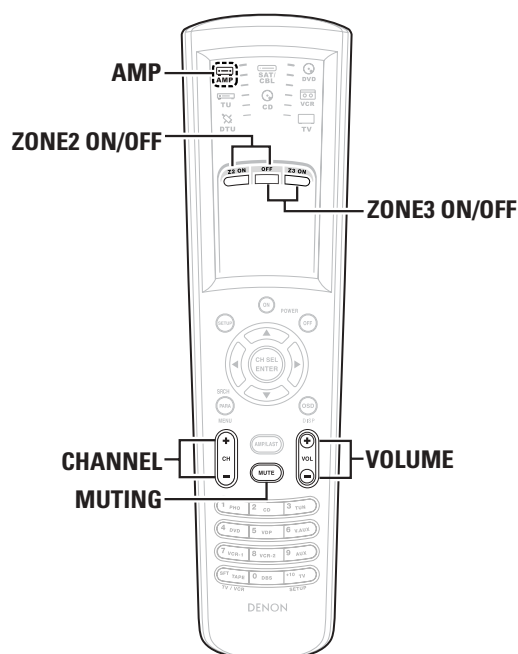


- : Câble VIDEO MULTI SOURCE
- : Câble AUDIO MULTI SOURCE
- : Câble d'enceinte (SPEAKER)

※ Veuillez vous reporter au chapitre "Connexions" (☞ page 22).



ZONE2/3/REC SELECT



### Emission d'une source programme vers un amplificateur, etc., dans l'espace ZONE2 (ou ZONE3) (mode ZONE2 ou ZONE3 SELECT)

#### 1 Appuyez sur la touche **ZONE2/3/REC SELECT** pour afficher "ZONE2 SOURCE" ou "ZONE3 SOURCE" sur l'affichage.

- Si "ZONE2 SOURCE" est sélectionné, le voyant MULTI s'allume.

※ Les pages d'affichage commutent de la manière suivante chaque fois que l'on appuie sur cette touche.

ZONE2 ← → ZONE3  
(RECOUT)

#### 2 Lorsque "ZONE2 SOURCE" ou "ZONE3 SOURCE" est affiché, faites tourner le molette **FUNCTION** pour sélectionner la source que vous souhaitez émettre lorsqu'elle apparaît à l'écran.

#### 3 Commencez à reproduire la source à sortir.

※ Pour les instructions d'utilisation, se reporter aux manuels des composants respectifs.



- Si et seulement si le signal numérique reçu par la borne d'entrée numérique (optique/coaxiale) est un signal PCM, il est émis par les bornes de sortie audio ZONE2 et ZONE3.
- Lorsque certains signaux numériques sont entrés, du bruit peut être émis par les bornes de sortie audio ZONE2 et ZONE3.
- Lorsque "DENON LINK" sélectionné en tant que "Digital In Assign", il n'est pas possible d'émettre les signaux PCM et les signaux Network Audio (radio Internet, serveur de musique, USB) qui sont reçus à par la borne d'entrée audio numérique à partir des bornes de sortie audio ZONE2 et ZONE3 (☞ page 67).
- Les signaux de la source sélectionnée en mode ZONE2 sont également envoyés des bornes de sortie VCR-1, VCR-2 et CDR/TAPE.
- Veuillez vous reporter au chapitre concernant les connexions MULTI ZONE (☞ page 60, 61).

### Fonctionnement de la télécommande en lecture multi-sources

#### 1 Sélectionner la zone que vous souhaitez actionner en appuyant sur les touche **AMP**.

#### 2 Appuyez sur la touche **ZONE2 (ZONE3) ON** pour mettre la zone sous tension.

※ Appuyez sur la touche **OFF** pour couper l'alimentation de la zone.

#### 3 Sélectionner la source d'entrée que vous souhaitez émettre.

※ Lorsque la source d'entrée est réglée sur TUNER, le canal pré-réglé peut être sélectionné à l'aide des touches **CHANNEL** + et - de la télécommande.

#### 4 Le volume des sorties des différentes zones peut être réglé avec les touche **VOLUME** de la télécommande.

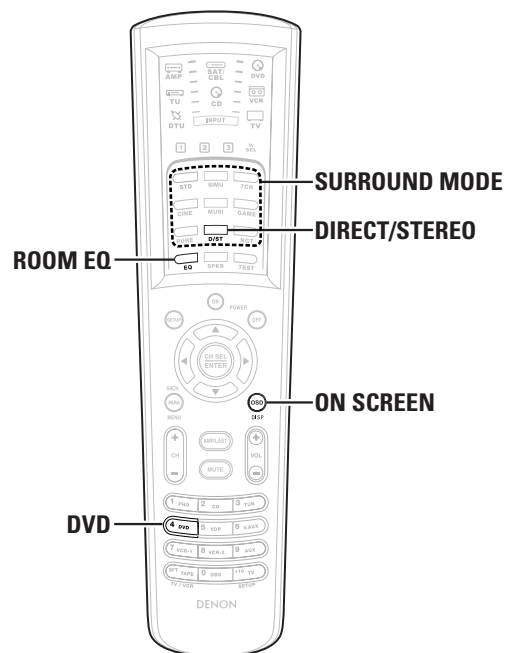
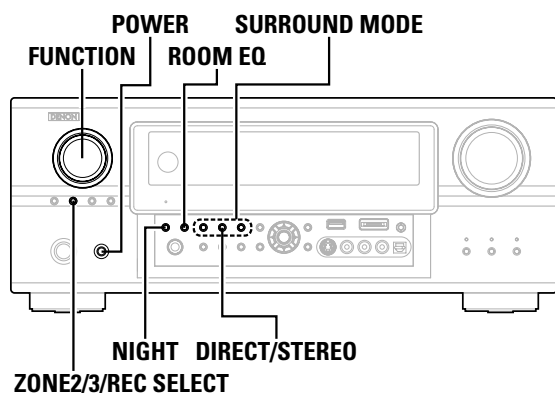
※ Le niveau de sortie peut être contrôlé uniquement si le niveau du volume de la zone est réglé sur "variable" dans "Volume Control" dans le "System Setup Menu" (☞ page 77).

※ REGLAGE DU VOLUME PAR DEFAUT  
ZONE2 : -40 dB  
ZONE3 : -40 dB

※ Le volume de la zone peut être réglé dans l'intervalle de -70 à 18 dB, par unités de 1 dB.



- Appuyez sur la touche **MUTING** pour couper temporairement le son de la sortie audio.  
Le niveau de sourdine est le même que celui réglé dans "Commande du volume" (☞ page 77).
- Annulation du mode de mise en sourdine:  
Appuyez à nouveau sur la touche **MUTING** ou appuyez sur les touche **VOLUME** de la télécommande.

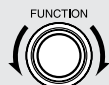


## Autres fonctions

## Lecture de Super Audio CD avec DENON LINK

**1** Sélectionner la source entrante à laquelle DENON LINK a été assigné dans "Assignation d'entrée numérique" (☞ page 67) dans la configuration système.

Exemple: DVD

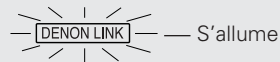


(Unité principale)



(Unité de télécommande)

- Le témoin DENON LINK s'allume.



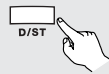
S'allume

**2** Sélectionner le mode surround.

Exemple: DIRECT



(Unité principale)



(Unité de télécommande)

**3** Commencez la lecture sur le composant sélectionné.

- Le témoin DSD s'allume.



S'allume

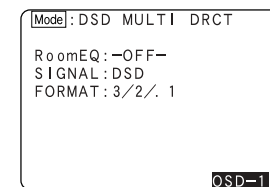
※ Pour les instructions d'utilisation, se reporter au manuel du composant.

※ "DSD DIRECT" s'affiche lors de la lecture de signaux DSD à 2 canaux en mode DIRECT. "DSD MULTI DIRECT" s'affiche lors de la lecture de signaux DSD multicanaux en mode DIRECT (SB CH OUT "OFF").

Lors de la lecture de signaux DSD en mode DIRECT ou PURE DIRECT, les signaux DSD sont convertis en signaux analogiques. Lors de la lecture dans d'autres modes surround, les signaux DSD sont d'abord convertis en signaux PCM. Les signaux entrants et l'état de la lecture peuvent être vérifiés en appuyant sur la touche **ON SCREEN** de la télécommande.

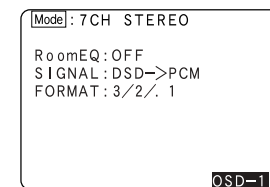
Exemple:

Lorsque des signaux DSD multicanaux sont lus en mode DIRECT



Exemple:

Lorsque des signaux DSD multicanaux sont lus en mode 7CH STEREO



## Fonctionnement avancé

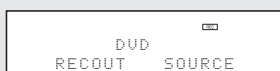
## Enregistrement/reproduction de source multiple

## ■ Reproduction d'une source pendant l'enregistrement d'une autre (mode REC OUT)

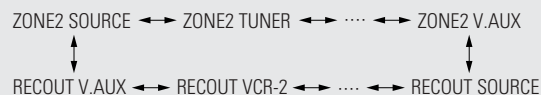
**1** Appuyez sur la touche **ZONE2/3/REC SELECT** jusqu'à ce que le message "ZONE2 SOURCE" s'affiche.

**2** Lorsque le message "ZONE2 SOURCE" est affiché à l'écran, faites tourner le molette **FUNCTION** jusqu'à ce que le message "RECOUT SOURCE" s'affiche.

- L'indicateur "REC" s'allume.



※ La fonction commute comme indiqué ci-dessous lorsque la molette **FUNCTION** est tournée.



**3** Lorsque le message "RECOUT SOURCE" est affiché à l'écran, faites tourner le molette **FUNCTION** jusqu'à ce que vous ayez sélectionné la source que vous voulez enregistrer.

**4** Réglez le mode d'enregistrement.

※ Pour les instructions d'utilisation, se reporter au manuel du composant sur lequel on veut enregistrer.



- Pour annuler, tournez la molette **FUNCTION** et sélectionner "SOURCE".
- Les sources d'enregistrement autres que les sources numériques sélectionnées dans le mode REC OUT sont également émises par les bornes de pré-sortie ZONE2.
- Si et seulement si le signal numérique étant entré à partir de la borne d'entrée numérique (optique/coaxiale) est un signal PCM, il est émis par les bornes de REC OUT analogiques.
- Lorsque "DENON LINK" est sélectionné en tant que "Digital In Assign", il n'est pas possible d'émettre les signaux PCM et les signaux Network Audio (radio Internet, serveur de musique, USB) qui sont reçus à par la borne d'entrée audio numérique à partir des bornes de sortie analogiques RECOUT (page 67).
- Lorsque le mode REC OUT est sélectionné, la touche **ZONE2** de la télécommande ne pas pas être activée.
- Les signaux Network Audio (radio Internet, serveur de musique ou USB) ne sont pas émis par les bornes OPTICAL 3 OUT et OPTICAL 4 OUT.

## Memoire de derniere fonction

- Cet amplificateur est équipé d'une mémoire de dernière fonction qui stocke les conditions des réglages d'entrée et de sortie tel qu'elles étaient immédiatement après la mise hors circuit. Cette fonction supprime la nécessité de faire des réglages compliqués lorsque l'appareil est allumé.
- Cet appareil est également équipé d'une mémoire de réserve. Cette fonction permet un maintien en mémoire d'environ une semaine après mise hors tension de l'appareil et avec le cordon d'alimentation débranché.

## Fonctionnement avancé

## Initialisation du microprocesseur

- Dans de très rares cas, le microprocesseur interne de l'AVR-4306 peut se bloquer afin de ne pas provoquer de dysfonctionnement. Cela peut être causé par une surcharge électrique ou une pointe de bruit de la ligne CA, ou par une décharge d'électricité statique dans ou proche de l'appareil ou dans un composant connecté. Si le bon état de fonctionnement ne peut être rétabli en éteignant l'appareil, y compris en débranchant le cordon CA pendant dix minutes, l'appareil doit alors être réinitialisé. Le microprocesseur est restauré dans son état d'origine, tous les réglages et mémoires personnels seront effacés et les réglages d'usine par défaut restaurés. N'utilisez cette procédure que si vous êtes sûr que le microprocesseur requiert une réinitialisation.

**1** Eteindre l'appareil à l'aide de l'interrupteur **POWER**.

**2** Maintenir enfoncée la touche suivante **ROOM EQ** et la touche **NIGHT**, et appuyez sur l'interrupteur **POWER** de l'unité principale.

**3** Vérifiez que l'affichage clignote dans son intégralité à un intervalle de 1 seconde environ et relâchez les doigts des 2 touches.

- Le microprocesseur sera initialisé.



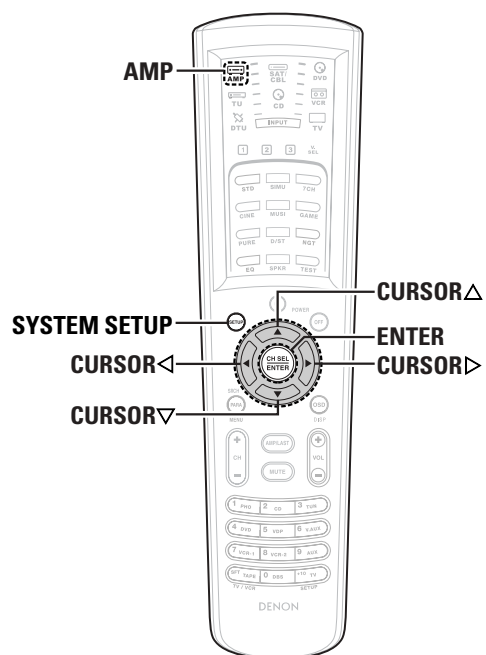
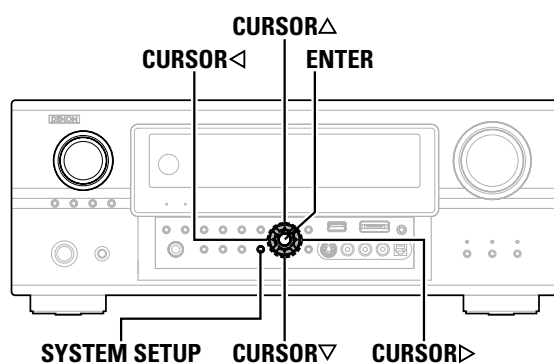
- Si l'étape 3 ne fonctionne pas, recommencer à partir de l'étape 1.
- Si le micro-ordinateur a été réinitialisé, tous les réglages de touche sont réinitialisés aux valeurs par défaut (les valeurs réglées à la livraison de l'usine).

## Configuration avancée – 1ère partie

Vous pouvez personnaliser de nombreux paramètres du système afin qu'il convienne à votre cadre d'écoute. Pour le contenu d'un menu système et le réglage initial de cet appareil (☞ page 89 ~ 91).

### Navigation dans le Menu de configuration système

Vous pouvez changer les réglages à l'aide des touches du panneau avant ou de la télécommande.



**1** Appuyez sur la touche **AMP** de la télécommande.

**2** Appuyez sur la touche **SYSTEM SETUP** pour afficher "System Setup Menu". Appuyez sur la touche **CURSOR Δ** ou **∇** pour sélectionner le menu, puis appuyez sur la touche **ENTER**.

**3** Appuyez sur la touche **ENTER** pour entrer le menu sélectionné.

**4** Pour changer un réglage, sélectionner-le d'abord à l'aide de la touche **CURSOR Δ** ou **∇**, puis changez le réglage en appuyant sur la touche **CURSOR <** ou **>**.

**5** Appuyez sur la touche **ENTER** pour activer les nouveaux réglages.

**6** Appuyez sur la touche **SYSTEM SETUP** pour revenir à "System Setup Menu", et de nouveau pour revenir à l'écran principal.

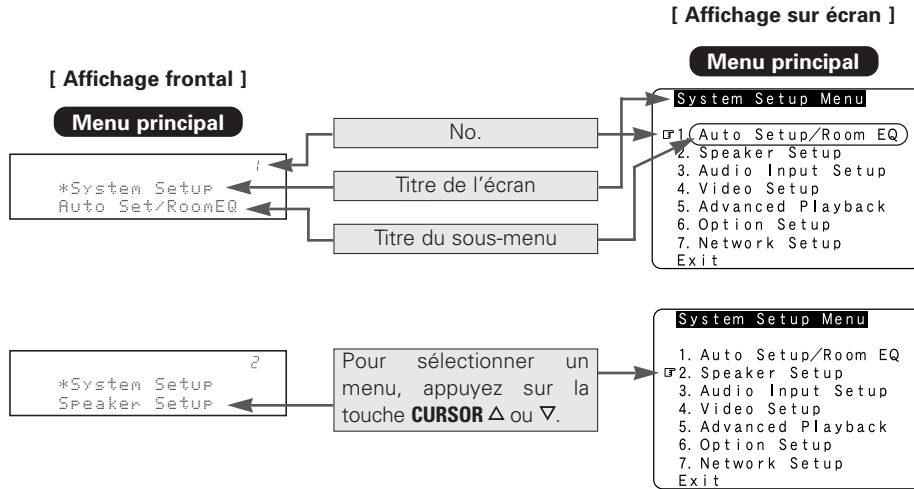
#### [ Affichage sur écran ]

- 2** **System Setup Menu**
- |                                                          |  |
|----------------------------------------------------------|--|
| 1. Auto Setup/Room EQ                                    |  |
| 2. Speaker Setup                                         |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 3. Audio Input Setup |  |
| 4. Video Setup                                           |  |
| 5. Advanced Playback                                     |  |
| 6. Option Setup                                          |  |
| 7. Network Setup                                         |  |
| Exit                                                     |  |
- [ Affichage ]
- |                |   |
|----------------|---|
| *System Setup  | 3 |
| Audio In Setup |   |
- 3** 3. Audio Input Setup
- |                                                          |  |
|----------------------------------------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 1. Digital In Assign |  |
| 2. EXT. IN Setup                                         |  |
| 3. iPod Assign                                           |  |
| 4. Input Function Lev.                                   |  |
| 5. Function Rename                                       |  |
| 6. Tuner Presets                                         |  |
| Exit                                                     |  |
- |                 |     |
|-----------------|-----|
| *Audio In Setup | 3.1 |
| Digital In      |     |
- 4** 3-1. Digital In Assign
- |       |                |         |        |
|-------|----------------|---------|--------|
| CD    | : <b>COAX1</b> | Tape    | : OPT4 |
| DVD   | : COAX2        | V.Aux   | : OPT5 |
| VDP   | : OPT1         |         |        |
| TV    | : OFF          |         |        |
| DBS   | : OPT2         |         |        |
| VCR-1 | : OPT3         |         |        |
| VCR-2 | : OFF          |         |        |
|       |                | Default | Yes    |
- |             |         |
|-------------|---------|
| *Digital In | 3.1     |
| CD          | :4COAX1 |
- 6** **System Setup Menu**
- |                                          |  |
|------------------------------------------|--|
| 1. Auto Setup/Room EQ                    |  |
| 2. Speaker Setup                         |  |
| 3. Audio Input Setup                     |  |
| 4. Video Setup                           |  |
| 5. Advanced Playback                     |  |
| 6. Option Setup                          |  |
| 7. Network Setup                         |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Exit |  |
- |               |   |
|---------------|---|
| *System Setup | 0 |
| Exit          |   |

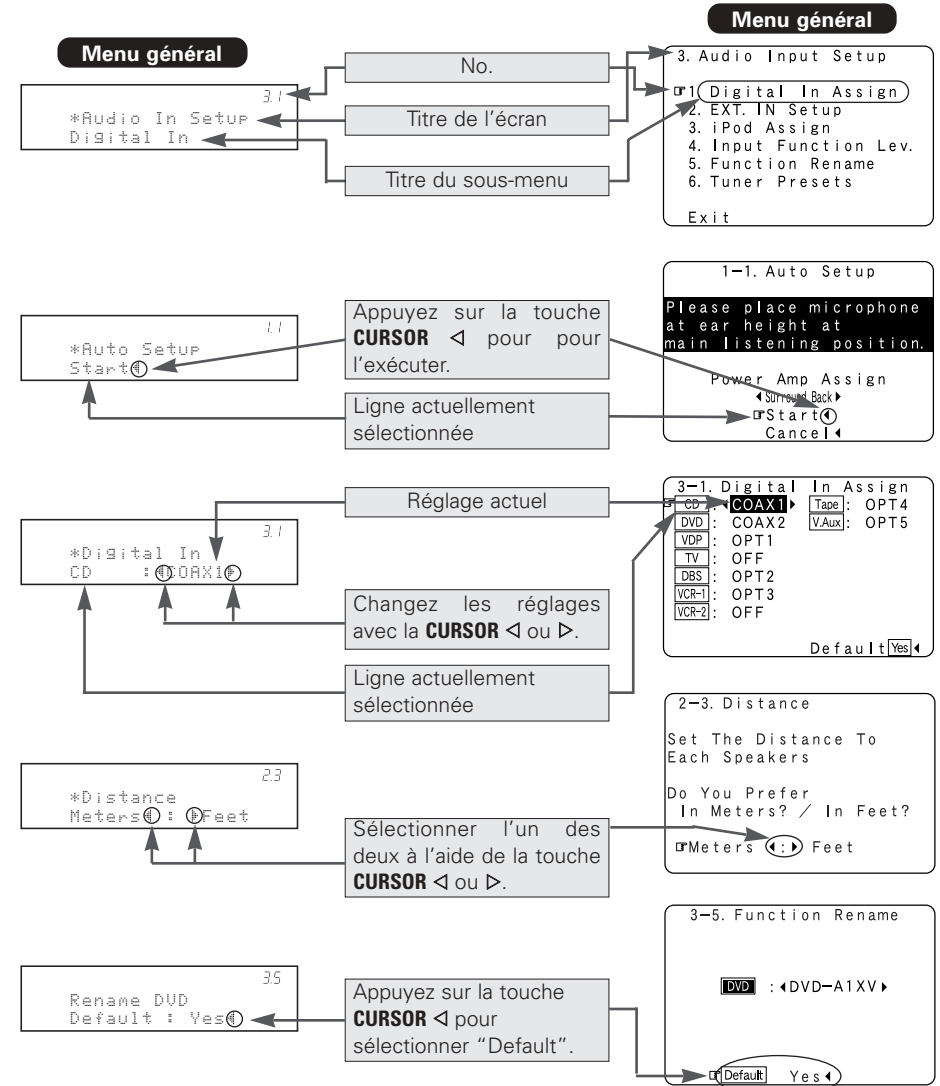
Configuration avancée – 1ère partie

Affichage sur écran et affichage frontal

L'AVR-4306 est équipé d'un affichage sur écran simple et intuitif, ainsi que d'un écran d'affichage alphanumérique sur le panneau avant qui peut également être utilisé pour vérifier et ajuster les réglages. Nous vous conseillons d'utiliser l'affichage sur écran pour effectuer les réglages système. Quelques exemples représentatifs d'affichages sur écran et du panneau avant figurent ci-dessous.



Configuration avancée – 1ère partie



## Configuration de l'entrée audio

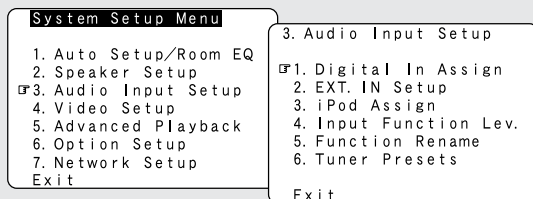
Effectuez les réglages liés à l'audio.

## Réglage de l'assignation d'entrée numérique

Ce réglage affecte les prises d'entrées numériques de l'AVR-4306 pour les différentes sources d'entrée.

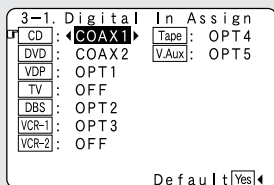
## 1 Appuyez sur la touche **CURSOR** $\Delta$ ou $\nabla$ pour sélectionner la "Audio Input Setup" dans le "System Setup Menu", puis appuyez sur la touche **ENTER**.

- L'écran du menu "Audio Input Setup" apparaît.



## 2 Appuyez sur la touche **CURSOR** $\Delta$ ou $\nabla$ pour sélectionner la "Digital In Assign", puis appuyez sur la touche **ENTER**.

- L'écran du menu "Digital In Assign" apparaît.



## 3 Appuyez sur la touche **CURSOR** $\Delta$ ou $\nabla$ pour sélectionner la source en entrée, puis appuyez sur la touche **CURSOR** $\triangleleft$ ou $\triangleright$ pour sélectionner la borne d'entrée numérique.

- ※ Sélectionner entre COAX 1 à 2, OPT 1 à 5.
- ※ Si la même borne d'entrée numérique est sélectionnée, le réglage pour la source d'entrée qui était précédemment attribuée commute sur "OFF".
- ※ La borne d'entrée HDMI s'affiche lorsqu'elle est attribuée à la source d'entrée dans "Attribution d'entrée HDMI" (page 71).
- ※ Si "Yes" est sélectionné pour "Default", les réglages sont automatiquement réinitialisés aux valeurs par défaut.

## 4 Appuyez sur la touche **ENTER** pour valider le réglage.

- Le menu "Audio Input Setup" réapparaît.

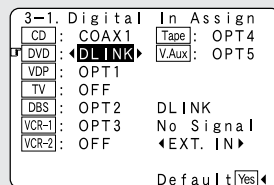


- Les bornes OPTICAL 3 et 4 situées sur le panneau arrière de l'AVR-4306 sont équipées d'une borne de sortie numérique optique pour l'enregistrement de signaux audio numériques sur un enregistreur de CD, un enregistreur de MD ou un autre dispositif d'enregistrement audio numérique. Utiliser ces prises pour l'enregistrement numérique entre une source audio numérique (stéréo – 2 canaux) et un enregistreur audio numérique.
- "PHONO" et "TUNER" ne peuvent être sélectionnés sur l'écran "Digital In Assign".
- Lorsque "DENON LINK" est sélectionné, les signaux PCM et les signaux Network Audio (radio Internet, serveur de musique, USB) qui sont reçus par la borne d'entrée audio numérique ne peuvent pas être émis par les bornes RECOUT ou la borne de sortie audio ZONE2 / ZONE3 (page 60, 61 ou 64).
- Il n'est pas possible d'effectuer les réglages "Digital In Assign" pour la fonction attribuée à "iPod Assign".

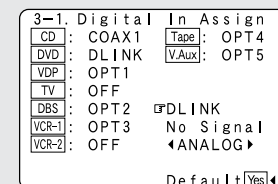
### ■ Réglage de DENON LINK

- Lorsqu'un lecteur DVD DENON et le DENON LINK ont été connectés, veillez à effectuer le réglage de "DENON LINK" avec "Réglage de l'assignation d'entrée numérique".
- Lorsque le mode d'entrée est réglé sur AUTO et que les signaux ne peuvent pas être transférés par DENON LINK, l'unité recherche automatiquement les signaux sélectionnés (ANALOG ou EXT. IN).
- Veuillez vous reporter au chapitre "Connexion par DENON LINK" (page 19).

## 1 Appuyez sur la touche **CURSOR** $\Delta$ ou $\nabla$ pour sélectionner la source d'entrée, puis appuyez sur la touche **CURSOR** $\triangleleft$ ou $\triangleright$ pour sélectionner "DLINK".



## 2 Appuyez sur la touche **CURSOR** $\Delta$ ou $\nabla$ pour sélectionner le réglage "DLINK", puis appuyez sur la touche **CURSOR** $\triangleleft$ ou $\triangleright$ pour sélectionner le signal en entrée (ANALOG ou EXT. IN).



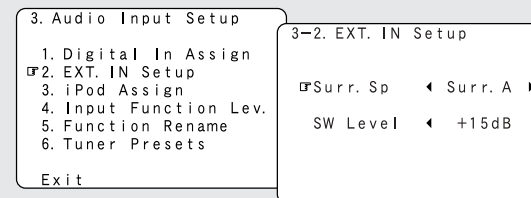
- ※ Sélectionner l'entrée destinée aux signaux qui ne peuvent pas être transmis par DENON LINK.

### Réglage du paramètre EXT. IN

- Sélectionner la méthode de lecture du signal d'entrée analogique connecté à la bornes EXT. IN (8 CH).
- Veuillez vous reporter à "Connexion des bornes d'entrée externe (EXT. IN)" (page 17).

## 1 Appuyez sur la touche **CURSOR** $\Delta$ ou $\nabla$ pour sélectionner "EXT. IN Setup" dans le menu "Audio Input Setup", puis appuyez sur la touche **ENTER**.

- L'écran "EXT. IN Setup" apparaît.



## 2 Appuyez sur la touche **CURSOR** $\Delta$ ou $\nabla$ pour sélectionner l'élément qui doit être réglé, puis appuyez sur la touche **CURSOR** $\triangleleft$ ou $\triangleright$ pour sélectionner le paramètre.



## Configuration avancée – 1ère partie

**Surr. Sp:**

Prérègle les enceintes surround qui sont utilisées en mode EXT. IN. Effectuez votre sélection en fonction des spécifications du lecteur utilisé. Reportez-vous également au mode d'emploi du lecteur.

• **Surr. A:**

Sélectionner lorsque vous utilisez les enceintes surround A.

• **Surr. B:**

Sélectionner lorsque vous utilisez les enceintes surround B.

• **Surr. A+B:**

Sélectionner lorsque vous utilisez les enceintes surround A et B

**SW Level:**

Règle le niveau de reproduction du signal analogique reçu par les bornes subwoofer EXT. IN. Effectuez votre sélection en fonction des spécifications du lecteur utilisé. Reportez-vous également au mode d'emploi du lecteur.

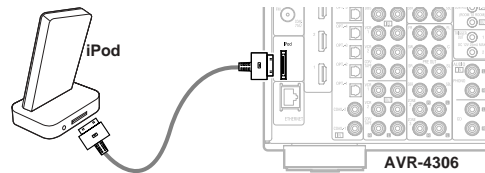
+15 dB (par défaut) recommandé. (0, +5, +10 et +15 peuvent être sélectionnés.)

**3** Appuyez sur la touche **ENTER** pour valider le réglage.

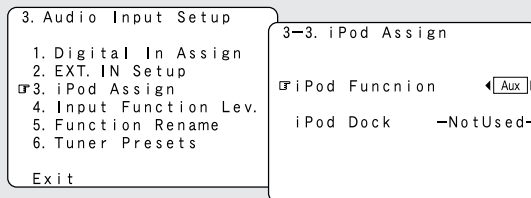
- Le menu "Audio Input Setup" réapparaît.

**Réglage l'assignation iPod**

Lorsque vous connectez le iPod via un iPod Dock, il est possible d'attribuer les signaux audio et vidéo du iPod Dock à n'importe quel bornes d'entrée du AVR-4306 et de les lire.

**1** Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner "iPod Assign" dans le menu "Audio Input Setup", puis appuyez sur la touche **ENTER**.

- L'écran "iPod Assign" apparaît.

**2** Appuyer sur la touche **CURSOR**  $\triangleleft$  ou  $\triangleright$  pour sélectionner la fonction d'entrée qui doit être attribuée, puis appuyer sur la touche **ENTER**.**Aux:**

Il s'agit là du réglage par défaut.

La connexion via un iPod Dock n'est pas possible.

**CD, CDR/TAPE:**

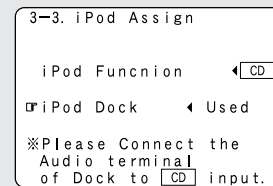
Lorsque vous utilisez un iPod Dock, il est possible d'effectuer la connexion avec la borne d'entrée audio de la fonction attribuée.

**DVD, VDP, DBS, TV, VCR-1, VCR-2, V.Aux:**

Lorsque vous utilisez un iPod Dock, il est possible d'effectuer la connexion avec les bornes d'entrée audio et vidéo de la fonction attribuée.

**3** Appuyer sur la touche **CURSOR**  $\nabla$  pour sélectionner "iPod Dock", puis appuyer sur la touche **CURSOR**  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner "NotUsed" ou "Used" et appuyer sur la touche **ENTER**.

**Exemple:** Lorsque "CD" est sélectionné pour "iPod Function" et qu'un "iPod Dock" est "used"

**NotUsed:**

Il s'agit là du réglage par défaut. Sélectionner ce réglage lorsque vous n'utilisez pas de iPod Dock.

Connecter directement le câble iPod au iPod.

**Used:**

Sélectionner ce réglage lorsque vous utilisez un iPod Dock. Connecter les connecteurs de sortie audio et vidéo du iPod Dock aux bornes d'entrée audio et vidéo de la fonction réglée dans "iPod Function".



- Lorsque "AUX" est attribué à "iPod Function", le mode passe de "AUX/Net" à "AUX/iPod" à chaque pression de la touche **AUX**.
- Lorsqu'une fonction autre que "AUX" est attribuée à "iPod Function" et que "iPod Dock" est réglé sur "NotUsed", le fonctionnement de la télécommande à l'aide des codes de télécommande des fonctions attribuées est possible.

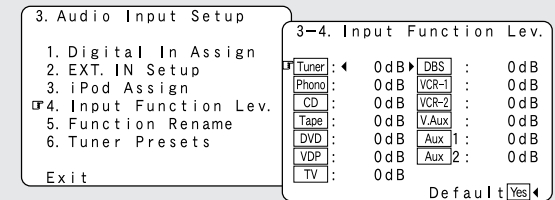
## Configuration avancée – 1ère partie

**Réglage du niveau de la fonction de l'entrée**

- Corrigez le niveau de reproduction des différentes sources d'entrée.
- Réglez les niveaux de reproduction des appareils connectés aux différentes sources d'entrée au même niveau pour éviter de devoir régler le volume principal chaque fois que la source d'entrée est changée.

**1** Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner "Input Function Lev." dans le menu "Audio Input Setup", puis appuyez sur la touche **ENTER**

- L'écran "Input Function Lev." apparaît.



\* "Aux1" est le réglage de "AUX/Net", et "Aux2" est le réglage de "AUX/iPod".

**2** Appuyez sur la touche **CURSOR**  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner la source d'entrée, puis appuyez sur la touche **CURSOR**  $\triangleleft$  ou  $\triangleright$  pour ajuster le niveau.

- Le niveau peut être réglé entre -12 dB et +12 dB par unités de 1 dB.
- Si "Yes" est sélectionné pour "Default", les réglages sont automatiquement réinitialisés aux valeurs par défaut.

**3** Appuyez sur la touche **ENTER** pour valider le réglage.

- Le menu "Audio Input Setup" réapparaît.



- Après avoir terminé ce réglage, vérifiez que le niveau de lecture pour les différentes source est le même.